

**Fiscal ta existi
1 aña y mey
pa MC Oz
pa abuso di
menor di edad**

DIARIO
www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 1060059 • 1,50 Florin

DIABIERN 10 MAART 2017

**Den 18 luna e
proyecto di gas
mester ta cla
entre Aruba y
Venezuela**

Tres aña y 6 luna di prison exigi pa agente sospecha di a viola muher den patruxa di Polis

E ta como 42 km zuid-oost di San Nicolas

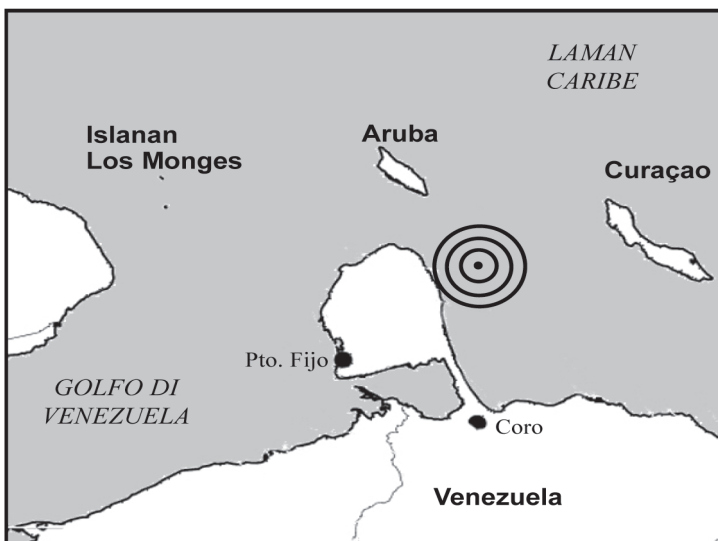
Temblor di Diahuebs mainta a wordo hopi sinti na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Despues di basta luna, ciudadanonan a bolbe sinti un temblor sacudi e piso bao di nan pia. Tabata Diahuebs mainta pa banda di 9:29 am, cu a sinti piso, muraya, bentana, y daknan di zink sona.

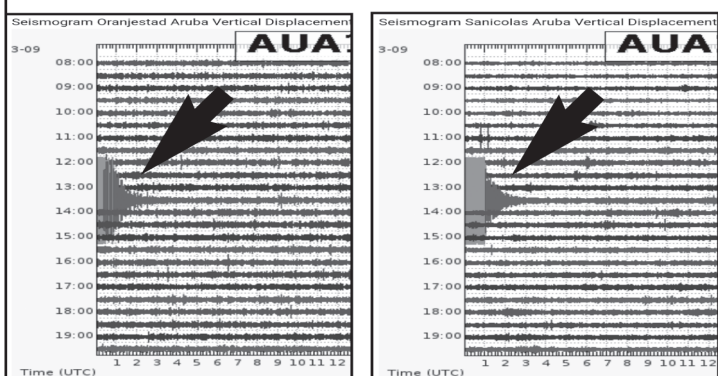
Un temblor a keda registra, y DIARIO a compronde cu casi tur rond di e isla tin hende cu a sinti esaki. E tabatin un magnitud di 4.1° riba Scala di Richter, pues ta uno fuerte.

E epicentro a wordo localiza na 12.09° Norte y 69.68° West. Esaki ta na un distancia di 42 kilometer Zuid-Oost di San Nicolas. Of como 68 km Noordoost di Punto Fijo. E epicentro ta net den Lama Caribe, y tabata na un profundidad di 21.7 kilometer.

E epicentro ta como 61 km for di Oranjestad, y 67 km for di Noord. Na Aruba, oficialmente ningun yamada a dren-ta di casnan cu a sufrí daño. Na comienzo tabatin hende cu a confundi cu cierto informe, keriendo cu e epicentro tabata riba Curacao. Pero despues a sali na cla cu e ta mas cerca cu Aruba, compara cu e hermana isla. Diamars madruga



Temblor di Diahuebs mainta 9:29 am, a socede net 42 kilometer zuid-oost di San Nicolas.



Aunke e epicentro tabata mas cerca di San Nicolas, tog ta parce cu e seismogram instala na Oranjestad a registra mas sacudimento compara cu esun di San Nicolas. (Imagen seismogram, cortesía Departamento Meteorológico Aruba)

pa 1:23 am, un temblor tiki mas leve di 3.1° riba Scala di Richter a wordo registra,

tambe, y e epicentro ey tabata casi mesun lugar cu esun cu a socede Diahuebs mainta.

INVESTIGACION

Polis ta admiti cu dos agente mas a keda deteni

ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial Aruba ta confirma, cu tin mas detencion a cay.

Nan a duna prensa un boletin breve, di e investigacion interno cu ta andando. Nan ta mustra cu otro dos agente Policial deteni relaciona cu e mesun caso penal cu ya caba a detene dos colega anteriormente. Den e boletin, Cuerpo Policial Aruba a informa, cu relaciona cu e mesun caso di e dos agentenan cu a ser deteni siman pasa, otro dos Polis a ser deteni pa e instancianan concerni pa investigacion. E investigacion lo mester determina nan envolvimento den e caso menciona. Mirando cu e investigacion ta andando, Cuerpo Policial no por duna mas detayes na e momentonan aki.

MANCHITO'S
Probecha!
GRAN LIQUIDACION
TUR COS NA **50% OFF**

KATRA
PRODUCTIONS & TRADING N.V.
SINCE 1995

Bo Fabrica di Aluzinc & Aluminium
Fabrica na Bo midi!

Isolation Roof Panel

Address: Bushiri 26H
Tel: 582-2771
info@katranv.com

Uses for: houses, warehouses, Trailers, containers and more.
Aluminium den stock color: Cora, Terracota & Normaal
3 Color den stock Aluzinc: Berde, Blauw & Cora

Dshop BLVD

BUY ONE GET ONE

MEGA PLUS

*Offer valid only on selected shoes. Promotion Valid in March.

MINI MEGA
MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

*Afl.

370.000,-

*Afl. 270.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochí
extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.



Pa ranca sali cu e mehorador di 190 mil bari diario

Den 18 luna e proyecto di gas mester ta cla entre Aruba y Venezuela

ORANJESTAD(AAN): E reunion cu minister Mike de Meza y minister Paul Croes tabata uno sumamente positivo na Caracas. A haya hopi informacion extra unda Nelson Martinez a confirma con rapido nan lo traha riba e proyectonan pendiente. Tambe a mira avanse den proyecto di gas, unda cu por a firma un acuerdo entre e gobierno y e companianan pa hiba na Campo Perla na Falcon. E idea ta bay na e di dos fase di produccion di gas, hibando e for di actualidad di 500 milyon di meter cubico pa dia, di e acual produccion, pa un 800 milyon di meter cubico. Un componente a wordo hiba pa e refineria y e lo ta combustibel cu lo transforma e proyecto y operacion di e refineria, como un proyecto hopi limpi. Kier pasa di kima fuel oil pa kima gas. Esey ta implica cu lo bay tin 50 ton menos di mision pa dia di gasnan contaminante cu ta un contribucion hopi importante di tur e liga ambiental na e isla y na e ambiente en general. Di un banda, aparte di esey, kico lo nifica un mehora significativo na e economia di e procesamento. Ta remodelando di 2 pa 2.5 dollar pa bari. Parti di e gas, lo wordo uza como combustibel den e instalacionnan cu ta opera cu likido, lo por substigui likido pa e planta di desalinacion di e isla y e planta di produccion di coriente, cual ta un contribucion importante. Na Venezuela ta reporta un incremento significativo den divisa. Ta papia di un exporta di 130 milyon di meter cubico pa dia. E otro componente di e proceso, di e 130 milyon, a pa e benta pa exterior. Cu ta un contribucion cu PDVSA gas. Posiblemente cu benta pa Colombia.

Segun Martinez den e direccion di PDVSA y e hunta directiva cu e proyecto aki di gas, mester asclera cu e fin di culmina e instalacion



di un tubo cu ta bay for di e peninsula, crusa lama y yega Aruba. Ta papia aki di 120 kilometer di recorido, cu rond di 30 lo ta bao di

awa. E proceso mester ta conclui cu e instalacion di e tubo pa dentro di 18 luna. Cu na e tempo cu por conclui e proyecto di rehabili-

acion, y transformacion di e refineria pa un mehorador di 190 mil bari pa dia.

Martinez ta sigui splica cu e decision den termino

tecnico y intercambio, ta perfecto. Tur ta combenci cu e proyecto mester comberti den realidad mas pronto posibel pasobra e ta un win win. Pa e isla e tin su beneficio y tambe pa PDVSA mes. Ta avansando. E relacionnan particular cu minister de Meza ta excelente. Cu Paul Croes e ta hopi bon tambe y ta den e direccion ey. Afinansando e lema di e Gobierno di Venezuela. E solidaridad cu paisnan amigo, e complementaridad cu ta elementonan basico di e gestion Internacional y igual cu kier haci e cu Aruba, cu ta parti di loke nan ta haciendo awor aki.

St. Patrick's Day

coi hunga di calidad

Tors4Us

Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207
CUMPRANDO SERCA NOS, BO PLACA TA KEDA CIRCULA NA ARUBA.

Di esaki 6 luna ta condicional

Fiscal ta exigi 1 año y mey pa MC Oz pa abuso di menor di edad

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta e homber do 31 año di inicial J., conoci den pueblo como MC Oz, pues maestro di ceremonia y tambe locutor na emisora local, a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delito cu e ta worde sospecha di dje. Promer por a compronde cu e caso lo bin dilanti pro forma o sea cu e no ta worde trata. A resulta cu tratamiento di e caso a si-



gui caminda Hues a repasa e caso y Fiscal a exigi 18 luna di prison di cual 6 luna ta condicional.

E acusacion cu Fiscal a presenta contra J. ta cu entre e periodo di 2 y 18 di October 2016, el a haci abuso sexual cu un mucha muher menor di edad, kende tabatin 14 año. Hopi hende tabata comenta di e caso aki y ayera por a nota cu Hues a repasa e caso sin ningun

problema. Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu J. a abusa di e mucha muher. El a condena e hecho cu J. a abusa di e mucha y a exigi 18 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 año.

Hues mes, despues di a scucha e defensa di abogado a bisa cu e ta sera tratamiento di e caso y cu dia 30 di Maart 2017 lo tin sentencia.

Minister di Husticia a firma contrato cu Gamma Research pa loke ta e sistema di ESTA



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs Minister di Husticia Arthur Dowers a tene un rueda di prensa pa firmamento pa introduccion di tur e condicionnan pa ESTA pa pais Aruba. E Minister a firma hunto cu Koos Veel, kende na managing director di e compania Gamma Research. Dowers a indica cu despues cu recientemente a firma un 'Intento di Cooperacion', awor ta firma e contrato mes. "Nos a palabra cu e compania Gamma, cu ta e desaroyador tambe di e sistema Radex, cu nos kier yega na un sistema caminda cu den futuro nos por garantiza cu un persona cu kier drenta den nos pais, prome cu e yega nos teritorio nos sa cu e ta desea di bin y cu nos por tuma un decision prome cu e bin Aruba, si nos ta haya deseable pa e bin of no". "Mi ta sumamente contento cu esaki lo trece un aspecto di seguridad pa pais Aruba y mi a haya diferente pregunta riba durante ultimo dianan

riba e importancia di esaki". Esaki segun e mandatario, kende a sigui bisa cu e ta kere cu e paso cu a wordo tuma awe, ta un paso cu mas pais ta bay sigui den futuro. El a sigui bisa cu e ta convenci cu e sistema ta duna un contribucion grandi na reduci e riesgonan di personanan indesea den bo teritorio. "Aruba ta un pais chikito, pero e presion cu nos tin ta pone cu nos tambe tin cu sigui e pasonan, caminda cu nos por preveni cierto cosnan di sosode". "Importante ta tambe pa bo screen mas mihor e personanan cu yega bo pais", segun Dowers. "No ta asina cu e sistema aki por kita tur riesgo, sino e ta reduci e riesgo". Esaki segun e minister di Husticia, kende a sigui bisa cu den e sistema actual cu tin, ora cu un persona wordo expulsa di Aruba, despues di cierto periodo di año e por drenta bek. Sinembargo, e sistema nobo cu ta bay wordo uza ta duna autoridadnan e posibilidad cu e sistema por selecta e persona pa no drenta nos pais. Dowers a indica cu e ta bezig ta papiando cu autoridadnan di otro paisnan den nos region, pa haya acceso na data base-nan mas grandi, pa haya mas informacion y reduci mas ainda e riesgonan pa personanan problematico drenta Aruba.

Algun hende tin di stop di tuma riesgo

Polis Maritimo a rescata boto cu tabata trece combustible for di Venezuela

ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi pa 3'or Maritiem Politie a haya melding di un boto local cu tabata den problema pazuid di Aruba. Den e melding a bisa cu tabatin dos persona na bordo, y e boto tabata cerca di e boortorennan.

Inmediatamente e boto BP-2 di Maritiem Politie a sali pa busca e boto. A mantene contacto cu e boto pa medio di un telefon di e persona den e boto, pero a perde contacto ora cu nan tabata na caminda pa e area, y a tarda un poco pa polis haya e boto.

Finalmente Maritiem Politie a haya e boto banda di e tres boortorennan, mas of menos shete miya zuid di Barcadera. Tabatin solamente un persona na bordo di e boto, registracion A-2298, cu e number "K-ACHI-K-MA".

Maritiem Politie a lastra e boto pa Barcadera den un accion di rescata cu a dura dos ora y mey. E persona cu tabata na bordo di e boto a declara na polis cu el a bay busca fuel na Venezuela y a haya problema cu e motor di su boto. Maritiem Politie ta recorda tur persona cu ta bay subi lama cu boto pa percura pa nan boto ta na ordo y e documentonan di e boto ta na ordo.

Particularmente den temporada di cuaresma, cu tin hopi biento y lama bruto, ta sumamente importante pa tur requisito ta na ordo, pero mas cu tur cos ta esencial pa tecnicamente e boto su motor, e sistema di comunicacion y tur otro medida di seguridad ta den bon condicion. Regularmente personanan cu ta bay busca fuel cu boto na Venezuela mester worde res-



cata ora nan haya na mes den problema como cu nan no ta tene cuenta cu nan mesun seguridad, y asina ta hinca bida di polis y kustwacht tambe den peliger ora di sali pa yuda nan. Maritiem Politie ta pidi un

biaha mas pa atencion pa e situacion aki, y ta recorda tur doño di boto y otro persona cu ta uza boto fia pa busca fuel na Venezuela pa percura pa nan mesun proteccion y seguridad prome cu tur cos.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

Hitler, sperando di aisla y denigra e Hudio na Dinamarca, a ordena nan tur pa usa e Estreya di David rond di nan brazanan. Su plan a fracasa pa motibo di e curashi y compasion di e Danesnan. Dentro di algun hora despues di e orden, ciudadanonan Danes di tur religion tabata usa e armband. Rey Christian X a declara: "Ami ta e prome Hudio di nos pais".

No tin mester di un caida catastrofico di temperatura pa cuminsa un edad di ijs. E caida mester ta suficiente pa permiti un poco mas di sneu cay durante un invierno den hopi rio cu por ser gesmelt pa un verano menos caluroso cu ta siguie.

Nicolas Copernicus (1473-1543), di Polonia, a disputa na aña 1543 e teoria Ptolemaico cu tabata bisa cu solo ta drey rond di rond di tera. El a avanza un teoria heliocentrico cu tabata matematicamente mas simpel cu esun geocentrico. Johannes Kepler (1571-1630) a hiba e teoria di Copernicus ainda mas leu y a descubri cu e orbitanan di e planetanan tabata elipse.

Humor: E mama na e yiu: "Si bo tabata kier bay pisca, pakico bo no a bin cerca mi y pidimi si bo por bay?" E mucha: "Pasobra mi kier a bay pisca".

Charles H. Kuhl (1916-1971) tabata e soldat cu General George S. Patton a dal un bofta riba dia 3 di Augustus 1943, na Sicilia. E tabata e prome di dos soldat cu Patton kier a haci sinti berguenza y regresa na campo di bataya. Patton a kere cu e tabata inventa su enfermedad, pero despues a resulta cu Kuhl tabata tin un temperatura di 102.2 diarea y malaria. E segundo soldat cu Patton a dal un bofta tabata Paul Bennett.

Machiavelli: "Iglesia semper a tene y lo sigui tene nos pais dividi".

Ciudad di Mexico, conoci como Tenochtitlan tempo cu el a ser invadi pa Cortez na 1519, tabata un ciudad pinta di blanco y cubri cu flor, y cinco biaha mas grandi cu e Londres di e mesun tempo.

Pa razonnan desconoci, e cabay prehistorico a desaparece di America mas of menos 30,000 aña pasa. E cabaynan wild di Asia Central y a nace for di cabaynan importa door di e Europeonan.

Cyrano di Bergerac realmente a existi (di mas o menos 1620 te 1655). E tabata tin un nanishi grandi, e tabata gusta bay en duel. E tabata un poeta, un dramaturgo y un escritor di ciencia ficcion. El a skirbi di viahenan pa luna y solo y tabata e prome persona den historia pa sugeri (na 1650) cu esun metodo cu por hiba nos espacio ta: rocket.

Bo tabata sa cu e pais Sur-Americano cu ta extende mas den direccion norte ta Colombia?

Andre de Allemagne: "Colonialismo ta reduci e cultura di e pueblo coloniza te na e nivel di folklore y propaganda".

Den mitologia Griego, 'Oenona' tabata e ninfa di monte Ida. E tabata e amante di Apolo, kende tabata asina agradeci di dje cu el a concede e don di por adivina futuro. Oenona a casa cu Paris, kende luego a bandone, y adivinando su futuro el a bisa Paris cu e lo ta e ruina di Troya.

Minister Paul Croes ya ta mira e avancen an riba Refineria



ORANJESTAD(AAN): Minister Paul Croes tabata na Caracas pa un reunion cu tabata tin cu Gobierno di Venezuela.

El a splica cu tin avance positivo den e desaroyo di Citgo na Aruba. Ya ta mirando esaki fisicamente y pa Gobierno di Aruba, como tambe e compromiso di e minister Nelson Martinez, hopi trabao. Kier mira trahado, kier mira personanan trahando na e refineria y segun Croes, esaki tabata e enfoko riba e reunion. Proyectonan cu ta worde realisa na e momentonan aki. Nan a haya un presentacion di tur e proyectonan. Diferente tipo di proyecto na e refineria. E bon noticia ta cu ta avansando positivamente. Decision cu ta purando tambe, poniendo un tiki mas presion pa e worde realisa.

Minister Croes a gradici e dos ministernan cu ta trahando pa mas di dos aña fuertemente den e proyecto y awendia ta mira e proyectonan aki realisa. 'E proyectonan aki lo bay ta beneficioso pa Aruba, trahadonan di Aruba, economia di Aruba, pero tambe pa Venezuela, e win win ta worde realisa y e reunion aki ta confirma. Tin cu gradici di berdad di curason na tur e ekipo cu ta trahando dia y anochi, hopi fuerte na e ekipo di Venezuela y di Aruba. Tambe tin cu gradici minister Richard Arends, kende ta haciendo un esfuerzo enorme pa e proyecto aki worde realisa y awendia ta mira e avancen den e proyecto aki y ta hopi contento di por mira e avancen aki.

Red Fish ta ofrece tur dia pisca fresco y tambe cuminda criollo. Scohe for di nos pisca hasa henter, of pa liber.



Nos menu ta inclui mochi di pisca hasa pa liber, shrimp hasa pa liber, pisca henter. Funchi pa acompaña bo plato hunto cu banana hasa. Ademas di cuminda di lama, nos ta ofrece mas opcion manera Filet Mignon, Sate di Galiña y mas.

RED FISH

Quality Seafood Restaurant

[Orange Plaza Mall]

Italiestraat #50

☎ 297 280 6666

Habri pa Lunch & Dinner

11:30 AM pa 10:00 PM

Sera riba Dialuna



RedFishAruba



AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIO⁰MAX

A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

20 20%

ANIVERSARIO DI DESCUENTO
RIBA TUR MERCANCIA

COMFORT^{MX}
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

amerikooler

mitsubishi
HEAVY INDUSTRIES, LTD.

FRIGIDAIRE

LUVATA

AHT

TOSHIBA
Leading Innovation >>>



Electrolux

OASIS

Carrier

turn to the experts

CIAC
Air conditioning
R410

Awe te cu diasabra 11 di maart

Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance
• Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available



SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
• SATURDAY: 8 AM - 12 NOON • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Renobacion di The Mill Resort & Suites Aruba lo ta te otro aña na Maart 2018



ORANJESTAD (AAN): Recientemente The Mill Resort & Suites Aruba a publica su plannan di renobacion mencionando cu e hotel lo cera su portanan entrante 30 di April 2017 te cu final di 2017.

Esaki ta pa motibo cu e producto actual a cambia di maneho y lo bay opera baou di e linea hotelero, Courtyard by Marriott.

Sin embargo e periodo di renobacion lo no cuminsa na 2017 pero entrante Maart 2018. Mientras tanto e actual The Mill Resort & Suites lo sigui opera como tal te cu dicho fecha.

Contrario na e conocido linea hotelero Courtyard by Marriott cu ta uno dirigi na e viahero di negociante, e futuro linea cu The Mill Resort & Suites Aruba lo bay opera ta uno tipo "resort" – esaki ta un linea mas dirigi riba vacacionnan di famia y recreacion.

Mirando cu esaki lo bay ta e prome den region y tin solamente algun na mundo, e ta rekeri un planificacion mas extenso ya cu esaki na mes momento lo bira un prototipo pa nos region.

Pa e motibo aki (como tambe un demanda halto pa e resto di aña), hunta di maneho di The Mill Resort & Suites a tuma decision pa amplia e plannan di arquitectura y asina pospone e periodo di cierre pa renobacion pa Maart 2018.

Participacion di Marriott den e plannan lo bay crucial pa por presenta e producto nobo.

The Mill Resort & Suites Aruba ta permanece habri te cu 31 di Maart 2018 y ta na servicio pa nos pueblo local. Renobacionan ta planea pa cuminsa dia 1 di April 2018.



Arubaanse Kunstkring

ta presenta

TRIO RANDAL CORSEN

**Randal Corsen: piano, Eric Calmes: basgitaar
Pernell Saturnino: drums**

**Composicionan di Jacobo Palm, Rudy Plaate, Jacobo Conrad,
Padu Lampe, Rufo Wever y Randal Corsen**

**diadomingo, 12 di maart 2017
7'or di anochi den Cas di Cultura**

Entrada general ta Awg.45; miembro Awg.40 (na porta)
muchu Awg.15 (na porta)

Caarchi ta obtenibel na DeWit & VanDorp Stores, Plaza Bookshop y
prome cu concierto na porta di Cas di Cultura

Sponsors: Manchebo Beach Resort, Consulado Israeli,
DeWit & VanDorp Stores

BINGO CLUB CAIQUETIO

Bingo

HUNGA BINGO Y JUDA OTRO

MAART 10

strea di suerte gana te cu 150FL extra riba wega 3 y 10

Wega #1: FLS 200,00

Wega #2: FLS 200,00

Wega #3: FLS 200,00

Wega #4: FLS 250,00

Wega #5: FLS 250,00

Wega #6: FLS 250,00

Wega #7: FLS 300,00

Wega #8: FLS 400,00

Wega #9: PROGRESIVO

Wega #10: FLS 2000,00

Wega Extra 3 den uno pa 2 florin

15 FL PA CARCHI / 4 CHANCE PA WEGA / 18+

PROGRESIVO 18,550.00

POWERBALL 5,000.00 MINIPB 1,950.00

BINGO 17 MAART TICKETNAN TA LIMITA



SPECIAL ANNOUNCEMENT DURO BAG™ official distributors

We of IDC would like to announce that we are the proud distributors of the DURO BAG™ Brand for the islands of Aruba, Bonaire, Curaçao and Saint marten.



If you would like more information about this topic, please contact
IDC-ACC at 297-582-9991 or email at sales@idccaribbean.com.

Tres aña y 6 luna di prison existi pa agente sospecha di a viola muher den patruya di Polis

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta e caso penal contra e agente di Polis B. a tuma lugar. B. ta para riba cu e no a viola e muher, y cu e ta un prostituta y cu el a pidi'e pa tene relacion.

Fiscal no ta comparti esey y a existi 3 aña y 6 luna di prison.

Abogado mr. Emerencia a cuestiona e forma con e muher ta gaña cosnan riba e agente y tambe cu e testimonian (cu ta amiganan di e muher) a gaña riba e agente.

Tambe el a cuestiona e hecho cu tin acusacionnan cu ta persigui B. p'e cu e ta haya cu ta asuntunan cu mando policial por a atende cu medida disciplinario.

Por a nota cu den sala di Corte tabatin diferente agente di Polis presente, cu a bin apoya nan colega. Tambe e famia di e sospechoso tabata presente.

ALAGA SOSPECHOSO IMPORTANTE BAY:

Fiscal a acusa B. cu riba 10 November 2016, el a abusa di muher di inicial M. den patruya di Polis. Fiscal ta haya cu B. a abusa di su posicion como Polis.

Tambe el a bisa cu entre Januari 2009 y 2016, B. a malversa cosnan di Polis.

Abogado mr. Emerencia a reclama e hecho cu e testigo cu e kier a scucha, diripiente a bay for di Aruba. El a worde duna un "one way ticket". E abogado a bisa cu e testigo a bisa cu e no kier a haya problema. Tambe e abogado a cuestiona e hecho cu e muher M. tambe a worde deteni algun dia pasa como prostituta den e mesun cas.

El a pidi Hues pa forma un comision pa laga interroga e homber na Colombia. Segun e abogado, e testigo ta casa cu un muher cu ta biba na Aruba. El a pidi pa pospone caso. Tambe el a pidi pa pospone detencion di Polis B. E ta kere cu B. por warda riba su caso den libertad. E investigacion ta cla caba.

Fiscal a bisa cu el a haya innecesario pa invita e testigo pa-



sobra no tin adres. E no ta haya cu e testigo ta importante. Na opinion di Fiscal, no tin ningun indicacion cu e tabata presente na momento cu cos a sosode. E unico cos ta cu e tabata biba na e cas.

Pa loke ta e situacion di e muher M., Fiscal a confirma cu M. tabata den e cas unda un grupo di muher a worde deteni. Segun Fiscal e muher pa casualidad tabata na e cas ey.

Fiscal a bisa cu e ta contra pa laga B. liber. E ta haya cu tin motibonan di peso.

Abogado mr. Emerencia a remarca cu ta hopi straño cu diripiente cu e testigo a bay. Esaki ta muestra cu e persona aki tin informacionnan hopi importante. Ta hopi casualidad cu a haya e muher na e cas y a bisa cu e tabata eynan pa busca cos.

Hues a pospone tratamiento di e caso un rato pa asina e bay pensa y tuma un decision. Despues di un rato Hues a bolbe. Hues a bisa cu e no kier pospone e caso pa scucha e testigo. Hues ta haya cu no tin indicacion unda e persona aki ta kedando. Por imagina cu e sospechoso lo por sinti su mes afecta pero Hues ta dispuesto pa scucha kico e persona lo por a bisa. E no ta haya cu mester forma un comision special. Hues a rechaza e peticion di pospone e caso.

VIOLA MUHER:

Ta asina cu e victima, e muher M., tabata den sala di Corte.

Hues a cuminsa puntra e agente si ta berdad cu e a viola M.

B. a bisa cu no ta berdad. Despues Hues a puntra M. si e kier haci demanda. M. a bisa cu e no sa nada di esey. Hues a bis'e cu si e kier e ta keda wak e caso of sino e ta bay. M. a opta pa bay.

Hues a bisa B. cu e muher M. a declara cu B. a presenta na e cas y a pidi pa su pasaporte y a bis'e cu e lo ta detene pa check na Polis. El a bay cu B. den un patruya di Polis sinta patras. Segun e muher, B. a bis'e cu lo hib'e warda di Polis pero a hib'e mondi y a abusa di dje y despues a hib'e back e cas. Segun M., B. a bis'e cu e ta arma y tambe a force tene relacion.

M. a bisa cu e no ta un prostituta y cu ta B. a force.

Tin otro declaracion di un muher, kende a tende cu M. a worde abusa y a bay cu M. rumbo Polis pa haci denuncia. Un otro muher a bisa cu e tabata presente ora cu B. a bay cu M. Despues e Polis a trec'e back y M. a bisa cu e agente a abusa di dje.

AGENTE NO TABATA ARMA:

Riba e asunto cu e agente lo tabata arma, Hues a muestra cu a scucha coleganan Polis kendenan a bisa cu normal B. ta cana sin arma. Un colega cu tabatin warda cu B. a bisa cu B. no tabatin su arma cun'e.

A TENE RELACION CU PROSTITUTA:

Hues a bisa cu B. a declara na Polis, cu el a puntra M. si e ta disponibel y a bisa cu nan lo bay core rond. A bay na un lugar y cu M. voluntariamente a tene relacion sexual cun'e.

B. a declara na autoridad cu e no a viola y tampoco a forza.

Polis B. a bisa cu e ta lamenta cu el a haci'e durante ora di trabao. E ta lamenta cu M. ta bisa cu el a menaza cu arma.

Hues a puntra con e mester imagina cu B. a bay cu patruya na e adres caminda tin hopi prostituta. El a puntra si e ta-

bata conoce e muher. Sino B. e sa bay eynan pero no conoce e muher y esey tabata su fout. El a bisa cu el a bay eynan pa mira e muhernan nobo cu a yega.

Tur siman tin muhernan nobo ta yega. Segun B., ora el a mira M. y el a bin pafor y e ta haya straño cu e tabata disponibel y a bay cun'e. M. tabata sinta patras den e patruya y B. a bisa cu nan tabata negosha e prijs. Segun B., e tabatin intension pa paga despues y esey el a palabra cu e muher.

Hues a puntr'e si e tabatin su arma cun'e. Segun B. e tabata traha paden y no tabata cana arma. Hues a puntra si B. tabata sali for di punto di bista cu e muher ta prostituta. B. a bisa cu el a puntra e muher si e tabata disponibel y e muher a bisa cu si.

Fiscal a haci B. un serie di preguntanan tocante con tur cos a bay y tocante e prijs. Segun B. el a palabra cu despues e lo paga y a pidi M. su number di celular pa yam'e despues.

Hues na dado momento a para Fiscal den su interrogacionnan. Hues ta haya cu Fiscal a bay mucho leu cu preguntanan.

MALVERSA COSNAN DI POLIS:

Hues a muestra cu Recherche a bay investigacion den cashi di B. na warda di Polis y na su cas. A haya den su cashi na warda di Polis un chin-up, 1 klop, un billy. A scucha agente cu a splica cu e billy tabata forma parti di e cosnan cu un agente special o sea Recherche ta haya. Segun B., el a haya chin-up y e dos klop den patruya. El a splica cu tur dia ta controla patruyan y loke haya ta tira den un caha. El a warda esakinan den su cashi sin ningun motibo. Segun B. e tabata traha Recherche y a haya arma extra y a entrega e arma. El a bisa cu e tin e cosnan aki hopi tempo caba den su cashi.

Tambe a haya 60 bala na su cas. Segun B. e tabatin e balanan aki despues di practica di tiramento. El a laga nan na cas y el a lubida di entrega nan na Polis. Hues a bisa cu for di instructor di tiro por a compronde cu agente por bay cu balanan pa practica tiro pero no pa keda cu nan den cas. B. a bisa cu e tin 19 aña ta trahando como Polis y nunca a hay'e den algo asina aki. El a bisa cu e tin e balanan hopi aña warda.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa Hues cu ta un caso hopi serio cu un agente di Polis den patruya di Polis durante ora di trabao, a viola un muher. Dia 11 November 2016, e muher M. a haci denuncia cu dia 10 November 2016 el a worde viola door di un agente di Polis den un patruya.

Dia 15 November 2016 Polis a worde notifica cu atrobe e

agente ta na e lugar. E ora ey a detene B.

E muher a bisa cu B. despues di a mira su pasaporte a bis'e pa bay cun'e. Despues B. a tene relacion sexual cun'e. El a bisa cu e agente di Polis tabata arma. Despues a bah'e na e cas.

Segun Fiscal, Polis B. a bisa cu el a bay cu e muher y nan tabatin relacion sexual. E ta haya cu tin prueba di sosten a base di declaracion di otro muher cu a mira B. yega na e cas y e muher M. a bay cun'e. Fiscal a bisa cu e ta kere cu e sospechoso lo bay bisa cu no por a abusa di un prostituta. Ademas lo bay bisa cu no por kere e muher cu ta bisa cu e agente tabata arma.

Na opinion di Fiscal, ta un hecho cu B. tabata na e cas y a bay cu M. Nan a bay na un lugar aleha na Ponton y a tene relacion sexual. Segun Fiscal, e muher a bisa cu e no ta prostituta. Fiscal a bisa cu e muher a bisa cu e ta kere cu B. tabata arma y cu B. a bis'e cu e tabata arma. Segun Fiscal, e forma con B. a declara den Corte por compronde cu B. no tabatin intension pa bay paga M. B. durante interrogacion a bisa cu mas biaha el a yega di tin relacion. Anterior tabata un muher A. Fiscal ta haya cu no por bay tras declaracion di B. No ta normal cu Polis den uniform y den patruya y tene relacion sexual cu muher.

Tambe Fiscal a bisa cu e no ta kere e storia di B. pa cu e kloppnan, billy y 60 balanan. Segun Fiscal, B. a kere cu e muher ta prostituta y cu e prostituta no lo bay haci denuncia. El a muestra cu dia 15 November 2016, B. a bolbe bay haci mesun cos caminda a pidi pasaporte. Fiscal ta haya cu esaki ta e forma di actua di B. E ta haya legalmente proba cu B. a viola e muher.

Fiscal a sigui bisa cu e ta haya cu intencionalmente B. a keda cu e balanan. Pa cu e castigo Fiscal a tene cuenta cu B. lo por haya su retiro. E ta haya cu B. a abusa como Polis door di viola e muher. E ta haya cu B. a tacha imagen di Polis y tambe e confianza cu pueblo tin den Polis.

Fiscal a existi 3 aña y 6 luna di prison, kitando e tempo cu B. ta sera.

DEFENSA ABOGADO:

Mr. Emerencia a bisa Hues cu e agente a bay na un cas caminda ta conoci cu tin prostitutan. E abogado ta haya cu aki ta trata di acusacion inhueto. E muher M. ta bisa cu el a worde viola. Na opinion di abogado, e sospechoso ta para riba cu voluntariamente M. a bay cun'e. E ta haya cu aki ta e palabra di e victima contra esun di e agente di Polis. No tin ningun prueba di sosten.

Muher ta gaña: E victima ta

Sigui lesa pag. 8



Palais Hindu Job Opportunity

Administration Assistant

- Person can work Part Time / Full Time
- Person will take care of filing & computer work
- Person will learn & complete office tasks

Apply by e-mail Lavind@gmail.com or Call 582-4609

Fax: 583-5499 | Adres: Engelandstraat 38 | Apply until March 25

Ministro di PDVSA a musta di ta contento cu firmamento di acuerdo

ORANJESTAD(AAN): Nelson Martinez Minister di Energia a duna su comentario na final di un reunion cu e tabata tin cu Minister Mike de Meza y Minister Paul Croes na Ca-

racas. E reunion cu tabata tin ta un siguimento na e acuerdo nan firma entre Aruba y Venezuela cu a cuminsa como base di e trabao cu ta haciendo na refineria di Aruba. E acuerdo nan a worde firma ya mas di

Continuacion pagina 7

bisa cu el a mira B. cu un pistol. Despues e victima ta bisa cu e no a mira un arma. Tur e otro coleganan di Polis a bisa cu B. no tabata arma. Esaki ta nifica cu ningun momento B. a menaza M. manera M. ta pretende y cu ta door di e arma e no a resisti contra e relacion sexual.

Esaki ta haci cu no por kere declaracion di e muher M.

E abogado a remarca, si e M. por a gaña cu B. tin arma, Dios sa cuanto mas el a gaña. Tambe cu B. lo tabata bao influencia cual tampoco no ta berdad. E abogado ta contradeci ponencia di Fiscal cu ta un forma di actua di B. E otro prostituta ta na Venezuela y B. tabatin contacto cun'e.

Abogado a cuestiona declaracion di un testigo femenino. El a señala cu e no tabata na Aruba dia di e sucedido. E tabatin contacto cu Recherche y a bisa cosnan sin a mira. Un otro testigo a bisa bon cla cu no tabatin forzamento pa M. a bay. Tambe el a señala cu tin diferente contradiccion di declaracion di testigonan.

Tin testigo ta menciona 1.30'or di marduga e muher M. a yega mientras otro ta papia di 4.30'or.

Un ta bisa cu e muher a yega na yoramento mientras cu otro ta bisa cu e muher a yega nervioso pero no a yora. E abogado ta haya cu nan a sera cabez pa declara contra B. No tin consistencia riba detayenan esencial di e caso.

E muher ta bisa cu e no ta prostituta pero e sospechoso ta bisa cu si.

Aparentemente el a rabia pasobra e momento ey e sospechoso no a paga. E abogado a remarca na Hues cu no tin un acuerdo standard cu lo mester a paga. E ta haya cu Fiscal por a laga investiga si realmente M. ta prostituta. Ta un hecho cu tin hopi muher na e cas y tur hende sa cu nan ta prostituta. E hecho cu mas o menos 3'or marduga a puntra si ta disponibel pa bay dal un ronchi. Nos tur ta hende grandi y sa masha bon kico ta kico.

Hopi straño: E abogado ta haya masha straño cu net e homber cu kier scucha como testigo, Fiscal no kier scucha y ta lag'e bay Colombia. E tabata keda den e cas y a mira kico tur a sosode. E ta haya cu mirando tur e maneranan moderno cu tin,

por a haya adres di e persona aki na Colombia. E ta haya cu por a duna beneficio di duda. A abogado a bisa Hues cu e no ta haya cu B. a abusa di su funcion como Polis. No ta haya cu por papia aki di violacion y tampoco abusa di poder.

Medida disciplinario: El a sigui bisa cu e no ta haya cu por papia di malversa cosnan di Polis. El a bisa cu e tabatin e cosnan warda den cashi y B. a lubida nan. Nan tur tabata den su cashi na warda di Polis. E abogado ta haya cu mando di Polis por a atende esaki den forma disciplinario y no cu Fiscal ta haci un caso penal. E balanan tabata warda na cas y no tabata ningun intension malo cu esaki. For interrogacion di persona encarga cu practica di tiro, por conclui cu no tin control debido cuanto bala Polis ta bay cun'e cas. E ta permisible. Haya cu tur esaki por a worde regla cu medida disciplinario.

Hues a sera tratamiento di e caso y a bisa cu aki 3 siman, esta Diahuebs dia 30 Maart lo tin sentencia pa 8:15'or di mainta.



un añ a y durante di tur e periodonan aki a bin ta trahando riba e composicion di e ekipo cu ta permiti haci e remodelacion di e refineria di Aruba transformando esaki den un mehorador. E lo por comberti den un piesa esencial pa e mehoramento di crudo extra pisa di Venezuela. E proyecto ta proba, tin e financiamiento. A presenta esaki na e ministernan de Meza y Croes.

A haci un exposicion riba e avansenan obteni den e proyecto. Esaki ta implica for di loke ta worde haci na nivel di e refineria, na incorporacion di personal, anto Arubiano como Venezolano pa haci tur e trabao di remodelacion, di inspeccion cu ta worde haci na e momentonan actual.

Ta trahando paralel cu e campamento. Tin cu corda cu ta un proyecto cu a bay riba

un piek di trabao, pa por tin rond di 1500 persona trahando y e ta un compromiso

pa tin'e cla den un periodo di un aña y mey. Pa e tempo ey mester ta cla cu e comienso. E lo sirbi pa tur e produccion di crudo extra pisa y tin un circuito estableci unda cu lo bin crudo extra pisa di Venezuela pa Aruba y den e proceso ta bay recircula e nasta, cu lo bay sirbi como base pa produci mas crudo pisa. Ta un proyecto cu tin un efecto multiplica.

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-B Rondweg - Dakota
Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

TA HUUR

un Deposito di 90m², disponibel per April 1-17 ta inclui electricidad, toilet, sistema di alarma + candela.

HOFFIE SEROE JANCHI

Ta presenta

GRANDIOSO PACHANGA

Fecha: Diadomingo 12 Maart 2017
Ora: For di 7'or pm te cu
Musica: **BADU**
mano a mano cu
Caha di Orgel "Mi Adorada" di sr. Chido Marin
Bar y Cushina ta bon surti!!!

Entrada Afl. 5.00 so!

MG Since 1924

MG360

Special Introductory Price at
AWG 33,800.- excl

Introducing the all new MG360, a spacious mid-size sedan, classically styled with the latest technology and standard features such as double Airbags, ABS/EBD, and Back-Up Camera.

Featuring In-Car Entertainment system with Apple CarPlay connectivity, video playback and much more.

Come visit us in San Nicolas at Cura Cabai 137
or at our showroom next to Wendy's in Tanki Leendert

MOTOR WORLD
www.motorworldaruba.com

TEL: 584-1828
Cura Cabai 137
San Nicolas
Mon-Fri 8AM-5PM
Sat 9AM-1PM

Tel: 587-7098
Kalalu Plaza #3
Tanki Leendert
Mon-Fri 2PM-6PM
Sat 10AM-1PM

Na aña 2016...

Como 1.700 hende tabatin problema cu asunto di huur na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Dienst Huur- en Consumentenzaken ta un servicio completamente gratis di gobierno cu tin como tarea pa entre otro yuda cliente cu problema of inkietud riba asunto di huur of consumo. Den aña 2016 Dienst Huur- en Consumentenzaken a atende 1859 cliente cu informacion general, intermediacion y e servicionan di huurcommissie.

E servicio di huur den 2016 a atende un total di 1.771 cliente cu nan problema of inkietud riba asunto di huur, di cual 471 a entrega un peticion pa un servicio di huurcommissie. Esaki ta significa cu por lo menos 1.300 cliente a scoge

pa intermediacion of informacion general pa resolve nan inkietud riba asunto di huur. E servicionan di huurcommissie ta terminacion di huur, aumento di prijs di huur y stipulacion di prijs di huur.

Den 2016 huurcommissie a ricibi 350 peticion pa terminacion di huur, 116 peticion pa stipulacion di prijs di huur y 5 peticion pa aumento di prijs di huur. Mayoria peticion pa terminacion di huur cual ta e servicio mas popular di huurcommissie ta pa motibo di:

(*) Retraso den pago di huur (58%);

(*) Ppagamento malo di huur (11%) esaki ta por ehempel ora no ta paga na

tempo of ta cumpli cu e pago den mas cu un pago;

(*) Relacion entre doño di propiedad e inkilino ta kibra (8%);

(*) E doño di e propiedad kier haya e propiedad back pa uzo personal (7%);

(*) E doño di e propiedad kier haci trabao di renobacion na e propiedad (6%) y

(*) Por ultimo e doño di propiedad kier termina e acuerdo di huur segun condicionnan di e contract di huur (9%).

E servicio di consumo den 2016 a atende un total di 88 consumo cu nan keho. Mayoria registracion di keho a sosode personalmente of via telefon. Mayoria consumo ta acudi Dienst Huur-

en Consumentenzaken pa intermediacion.

Mayoria keho di consumo ta trata:

(*) Producto defecto y e garantia riba esaki (30%);

(*) Incumplimento di acuerdo of servicio di por ehempel garashi auto of contratista (27%);

(*) Keho relata na prijs of gastonan di producto of servicio (13%).

E keho di consumo den 2016 mas tanto tabata procedente di supermercado, garashi di auto, agencia di biahe of aerolinea, tienda cu ta bende aparato electronico, servicio di telecomunicacion of Internet y construcion. Ademas di consumo e seccion di consumo ta

atende negoshi tambe cu pregunta of inkietud, consejo huridico, revision di documento legal, etc.

Mas informacion riba e servicio y trabao di Dienst Huur- en Consumentenzaken ta obtenibel riba website (www.dhc.aw) y riba facebook. Pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumo, haci un keho of registra un abuso contra consumo yama of pasa personalmente na Dienst Huur- en Consumentenzaken na Wayaca 33.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**



VACATIONS

SURINAM AIRWAYS

MIAMI ORLANDO

HIMNO Y BANDERA

March 16-19 | Afl. 1042 p/p

KONINGSdag

April 26-30 | Afl. 932 p/p

HEMELVAART

May 24-28 | Afl. 814 p/p

KONINGSdag

April 26-May 2 | Afl. 1351 p/p

April 24-May 2 | Afl. 1056 p/p

* Shuttle Miami - Orlando

* Direct Flights

HEMELVAART

May 24-30 | Afl. 1315 p/p

May 22-30 | Afl. 1043 p/p

* Shuttle Miami - Orlando

* Direct Flights

Prices are based
on Quad occupancy and Include

Airline Fare -
Hotel Accommodations -
Airport Shuttle -
All Taxes and Fees -
Daily breakfast -

HURRY!

Prices are subject to change
very Quickly!



Sindicato SPA ta desmenti loke dos website a publica

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Sindicato di Polis di Aruba a duna un reaccion skerpi riba loke a sali publica den dos website na Aruba.

Un website a publica, cu "Sindicato di Polis no por kere cu Mando Policial ta midi cu dos midi". Tambe a sali den un otro website, cu "Sindicato di Polis lo ta rabia cu detencion di coleganan na momento cu a bay duna asistencia."

Sindicato di Polis di Aruba S.P.A. ta desmenti e alegacionnan aki cu a sali den e dos medianan aki cu sigur no ta sali for di nos seno. S.P.A. semper ta para pa su miembronan, pero ora cu tin investigacion andando, como un sindicato responsabel, semper lo busca mas informacion concreto y lo laga e investigacion cana su caminda pa asina no stroba esaki.

Pa es motibo aki, S.P.A. ta distancia su mes for di e informacionnan falso aki.

S.P.A. ta haya lamentable si, cu cierto website ta usa informacion for di hendenan cu no tin nada di haber of cu no sa nada di un caso pa asina mal informa un pais y e mal informacionnan aki ta worde mal usa contra nos miembronan den medianan social den un forma cu S.P.A. no ta para pe.

Tambe S.P.A. ta lesando y scuchando diferente acusacionnan cu ta bin den direccion di Polisnan, y cu ta atacha Cuerpo Policial.

Cuerpo Policial Arubano ta un Cuerpo professional y semper y cuando lo keda haja hende cu no ta di acuerdo cu e procedimentonan cu tin den un organizacion professional. Un departamento cu ta resorta bao di Cuerpo Policial a haci entrega di placa na cierto lugar.

E ta e tarea di e departamento aki y NUNCA di Korpschef. Esaki ta e procedimiento normal den cierto casonan pa cu e proteccion di e persona aki. Tur entrega di un recompensa tin un procedimiento pa mantene su mes na dje. Ta zona straño sigur pa esnan cu no conoce e procedimiento aki y peor ainda pa esnan cu no ta traha cu un procedura asina.

Ta lamentable si cu un persona por hinca su mesun bida y tambe di su famia den un problema serio, door di admiti publicamente kico el a haci y despues ta ayudo di polis mes e tin cu busca ora cu e problemanan aki bati na su porta.



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Lavin Deepak NICHANI, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op **9 mei 2017 om 8.30 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor mondelinge behandeling in verband met een door Kamlesh Dayaldas Alwani, ingediend verzoek m.b.t. huurcommissiezaak (EJ-263/17).

Voorts heeft u de gelegenheid om tot deze datum een verweerschrift in te dienen.

de Griffier,
E.E. de Weever



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Marie Nerlande DESIR, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op **11 april 2017 om 9.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad Aruba, ingediend verzoek m.b.t. voogdijwijziging over de minderjarige (EJ-358/17).

de Griffier,
E.E. de Weever

KITCHEN SALE

AFL 19.500,=

NOW 9.750,=

AFL 15.000,=

NOW 7.500,=

AFL 12.500,=

NOW 7.000,=

AFL 4.000,=

NOW 2.000,=

100% WOOD

Open this Saturday 11-03-2017

from 10:00 AM non stop 15:00 PM

BBS KITCHEN - Bushiri # 30 - 5885652

Bin celebra cu nos Dia di Himno y Bandera

Ban Topa

MERCADO CULTURAL

Diasabra, 11 di maart

Van Dorp Dakota

10 am - 2 pm

CELEBRA CU NOS DIA DI HIMNO Y BANDERA

STAND DI CUMINDA Y SNACKS CRIYO!

CHUCULATI PINDA

STAND DI COS DUSHI CRIYO

STAND DI BUKI, COS DI HUNGA Y OFFICE SUPPLIES

PRESENCIA DI AUTORNAN LOCAL

DUSHI MUSICA DI CAHA DI ORGEL

ARTICULO CU 75% DESCUENTO OF MAS! SECTION DI BUKI AWG 1, AWG 3, AWG 5



DeWit & VanDorp



DeWit Caya Grandi • Tel. 582-1273
VanDorp Dakota • Tel. 582-3076
Aruba Post San Nicolas • Tel. 584-5019

DeWit.VanDorp

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551



Mercado flotante di buki mas grandi na mundo E famoso barco "Logos Hope" ta biniendo Aruba atrobe

ORANJESTAD (AAN): Hopi hende kisas ta corda ainda su ultimo bishita na 2010, na unda mas di 17,000 bishitante a worde yama bonbini a bordo durante di su estadia di diesun

dia. Awor Logos Hope lo haci un otro biahe pa Aruba y despues e lo sigui pa Jamaica, Haiti y otro hafnan den Caribe. Logos Hope lo ta habri pa publico den waf di Oranjestad desde 21 april

2017. "Nos ta anticipando nos bishita na Aruba. Nos ta kere cu bukinan ta cambia bida y nos ta entusiasma cu e oportunidad pa yama hopi hende bonbini a bordo pa asina topa cu nos tripulacion y staf internacional," asina Capitan Tom Dyer (USA) a bisa. "Ya caba nos ta anticipando di por comparti cu hopi bishitante e storia di nos bida, como tambe e experiencia di e mercado di buki y e International Café. Bonbini a bordo!"

E mercado di buki na bordo di Logos Hope's ta ofrece un surtido amplio di mas di 5,000 diferente titulo di buki na prijsnan razonabel. Nan ta cubri un cantidad grandi di topico manera ciencia, deporte, hobby, arte di cushina, arte, medicina y idioma. Cu bukinan pa mucha, textonan academico, diccionario, atlas y mas, e mercado di buki ta algo cu henter famia por disfruta di dje. Tambe e resto di e "Visitor Experience Deck" (dek cu e bishitante por experiencia) lo ta habri pa e publico explora, for di e Welcome Area (recepcion), na unda por mira un film di introduccion y exhibicion interactivo cu ta splica mas tocante e barco; te cu e International Café, cu ta bende ijscream, refresco y snacks. Siguramente lo tin algo pa complace cu e gusto di cada ken. MV Logos Hope ta worde maneha door di GBA Ships e.V., un organizacion caritativo internacional, registra na Alemania. Desde 1970, e organizacion a ricibi mas di 45 milyon bishitante a bordo den mas di 160 pais y teritorio rond di mundo. MV Logos Hope lo ta habri pa publico den waf di Oranjestad di 21 april 2017 te cu 7 mei 2017.

THE 2017 TRAX BEST OVERALL ALTERNATIVE



**1.8 L MFI DOHC ENGINE
6 SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION**

TRAX LT VERY WELL EQUIPPED

EQUIPMENT NOT OFFERED BY THE COMPETITION IN THIS TRIM LEVEL:

Aluminum wheels 16 inch, 6 speaker sound system, ABS brakes, Anti theft alarm, Power rearview mirrors, Front airbags for driver and passenger, Halogen headlamps with daytime running lamps, Immobilizer, Premium ride, Radio with Bluetooth connectivity, Remote audio control at the steering wheel.

TRAX PREMIER FULLY EQUIPPED

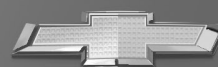
EQUIPMENT NOT OFFERED BY THE COMPETITION IN THIS TRIM LEVEL:

Aluminum wheels 18 inch, ABS brakes, Airbags front, side and curtain for driver and passenger, Auto projection headlamps, EBD electronic brake distribution, Hill descent control, Stabilitrak stability control, TCS traction control system, Immobilizer, Keyless access, Leather wrapped steering and leatherette seats, MyLink smart radio with Bluetooth connectivity, Premium ride, Rear view camera, Extended range sound system with 6 speakers, Sun roof.

#DiscoverChevrolet

FIND NEW ROADS™

CHEVROLET



STERN

TANKI LEENDERT 122, ARUBA
T: 582-3838 CHEVROLET ARUBA

**Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**



PDV Paint Depot

MON-FRI : 8:00-6:30

SAT : 8:00-5:00



585 0500

Cumana #1 (dilanti Cliffix)

f <https://www.facebook.com/ppgpaintaruba>

Despues di reunion cu Martinez di Venezuela

Ministro de Meza ta premira trabaonan grandi den e refineria



ORANJESTAD(AAN): E reunion cu Nelson Martinez di PDVSA cu ministernan de Meza y Croes, tabata uno importante. Minister Mike de Meza a comenta cu nan a reuni cu Nelson Minister, cu tabata un reunion hopi interesante y importante pa Gobierno. A toca diferente punto di interes pa e proyecto di Aruba cu ta Citgo cu a bin a traha riba dje dos aña caba y por cierto ta mira cu e ta cristalizando. Actividadnan ta tumando lugha den e refineria. Tin un plan total y lo bay mira hopi lihe dentro di dos luna cu mas hende ta bay bin pa traha den e refineria. Pa busca tur e operadornan, pa por bay un school di training, pa e rehabilitacion cuminsa. Ta tuma un ascleracion tambe, hopi mas grandi cu ta bay mira dene lunanan dilanti. Pa otro aña, e prome parti di e refineria lo mester bay den operacion.

Dus ta premira trabaonan

grandi. Na mes momento ta mira e proyecto di tubo di gas for di Venezuela, a completa caba. Ya ta trahando riba e disenjo. E costonan ta calcula. "E partinan financiero ta proyecta y ta trahando riba esakinan. Ta premira trabaonan grandi cu ta bay tuma lugha diferente di e proyectonan aki. Por a mira e branding di Citgo cu a tuma lugha na Aruba, den e diferente gas stationnan. Trabaonan grandi a worde haci cu tur ta orguyoso di dje. Ta premira trabaonan hopi grandi cu a bin ta realisa hunto cu minister Nelson Martinez cu tambe ta presidente di Citgo ya dos aña caba. Awe por a mira e frutanan. Minister de Meza a splica cu e relacion ta sumamente positivo. Ta masha contento pa esey tambe pasobra como dos pais, Venezuela y Aruba, bisinjanan di otro pa miles di aña, no ta bay kita di esey, conhuntamente por haci trabaonan grandi cu ta

beneficioso pa tur pais.

Cu esaki ta bisa di tin un relacion positivo cu Gobierno di Venezuela, hunto

cu Gobierno di Aruba y specialmente cu sr. Nelson Martinez, colega minister di energia cu a traha cun'e

pa dos aña largo, cual ta sumamente contento y orguyoso di dje.

VACATURA

Asistente administrativo

Stern Automotive Enterprises N.V. ta estableci na Aruba for di 1996 y ta representante exclusivo di marcanan automotor Chevrolet y Mazda. Ta busca persona pa drenta servicio inmediato.

Responsabilidad di trabow:

Responsabel pa maneho eficiente y profesional di trabounan administrativo

Rekisitonan minimo:

- Experiencia cu pakete di accounting manera Quickbooks
- Experiencia cu spreadsheets y analisis di informacion financiero
- Mester por eherce su trabao independientemente
- Mester por comunica verbalmente den papiamento, ingles, hulandes y spaño.
- Mester ta un persona responsabel, team player y di caracter analitico
- Rijbewijs B

Educacion:

- Educacion minimo nivel H.A.V.O., M.A.O. of PD
- Conocemento di diferente programa di computer

Ta ofrece:

- Un salario vast
- Un sistema di incentivo mensual
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Contacto:

Pasa entrega un aplicacion hunto cu curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba N.V., Croesstraat 3. Entrega bo aplicacion prome cu 17 di Maart, 2017 personalmente. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial. Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona. Pa mas informacion yama #582-9550.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Yama nos of pasa cerca nos personalmente pa e miho bentananan Americano di aluminio ariba mercado. Nos tin sliding, push-up y por bestel awning window tambe. Bo unico adres pa frame di bentana di jalousie conoci como "sun sash".

E suma cu InselAir Aruba debe ATA no ta grandi

ORANJESTAD(AAN): Mas dolor di cabez pa InselAir. Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Tourism Authority, a splica cu a pone beslag riba un cuenta siman pasa, pero a tuma e decision tambe pa pone embargo riba otro cuentanan tambe cu tin disponibel e siman aki.

Awor aki ATA ta wardando riba reaccion di Insel Air awor aki. ATA ta cla pa sinta na mesa manera semper y lo sigui cana e mesun caminda cu a musta di e cana anteriormente. Ta wardando reaccion di nan banda, e CEO



a splica. Te awor aki cu sa, nan no a tuma contacto cu ATA. “Nos ta na 2017 awor aki. E fee a worde introduci na 2012. No ta nifica cu pago no a worde haci. Tjin Asjoe-Croes a clarifica cu na diferente momento a haci pago, solamente cu no a cumpli cu acuerdo cu

tabata tin. Pero inyeccion di placa a bin ta drenta pa diferente di e momentonan durante di e trayectoria cu tabata bezig cu Insel Air Aruba. Ta haci un distincion entre Insel Air Aruba y Insel Air International, cu ta basa na Corsou. Den e caso di Insel Air International si, pagonan tabata worde haci debidamente te ainda. No ta un punto di problema pa ATA. Pero den e caso aki ta trata di Insel Air Aruba. ATA lo sigui haci intentonan e ora ey pa por yega na un acuerdo. Esey tabata semper e espiroto con ATA a acerca

e relacion tambe.

E montante Tjin Asjoe-Croes no a trece dilanti pa respet pa e aerolinea. No ta un suma cu a sobrepasa un milyon y tampoco sobrepasa 500 mil tampoco.

InselAir ta un partner strategico importante pa sigur sin kita y laga e trafico interinsular, cual nos tur sa di esey. Esey no ta e meta principal pa un oficina di turismo, pero tabata tin diferente aliansa pa rutan manera Manaos, Brasil. Colombia tambe tabata un punto importante. Ecuador tambe a mira e importancia den esey

y e ruta di Miami tambe tabata uno cu sigur a duna su meritonan tambe. Pa papia di cantidad di pasahero, ora cu papia di interinsular tambe, mester tene cuenta cu toch tin un cantidad di Europeo cu tabata haci buelo pa Corsou y ta tuma esakinan pa sigui bin door Aruba. E ta un partner sigur importante y sigur ta reconoce e hecho cu semper InselAir Aruba tambe a haci su esfuersonan pa purba di toch traha hunto cu ATA y crea rutan nobo y habri portanan unda cu esakinan no tabata habri anteriormente.

Espacio pa 7 pasahero, cu style inconfundible
y calidad superior. Esaki ta Santa Fe

Bo aventura ta wardabo



Santa Fe GLS
Solamente Afl. 67.750

Afl. 1.267

Pa luna • 0 down

2.4 lt. 4 Cylinder • 6-speed Automatic • Bluetooth with Voice Command
Back Warning System • Electric Folding Mirrors • Solar Glass • ABS
Independent Rear A/C • Dual Airconditioning • 19" Alloy Wheels

Garage **Centraal**
Aruba

Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com

 **HYUNDAI**

Keto bay Colegio Arubano ta enbusca di un Rector



ORANJESTAD(AAN): Probablemente lo bay tin desaroyonan nobo rond di e funcion di rector pa Colegio. Segun presidente di Raad van Toezicht di Colegio Arubano, Bart Kool, nan a traha basta duro den e ultimo simannan. Loke a pasa ta cu a selecta loke ta yama selectie commissie, cu eigenlijk tabata trahando aña pasa hopi bon, a expande den sentido cu den e selectie commissie a pone loke ta yama Onderwijs Ondersteunend Personeel acerca y esey ta algo hopi positivo. A pone un representante di minister di Enseñansa den dje, pa asina por contribui na e minister di enseñansa ta na altura di e proceso di buscamiento di un rector nobo pa Colegio Arubano. E selectie commissie a reuni dos biaha caba. A traha un profiel, cu ta e meetbladje cu nan ta bay uza ora cu haya sollicitatie y fin di siman pasa a keda cla cu e aviso y esaki a bay Arubahuis caba pa pone atencion pa e vacatura na Hulanda y den transcurso di e siman aki lo pone e aviso den corantnan na Aruba. Segun Kool, mescos cu aña pasa, nan tambe tabata busca localmente pa un rector y tambe na Hulanda. Eynan a haci un diferencia chikito cu ta cuminsa na Aruba mes, local, miho bisa, y tambe na Corsou. Ta bay riba un low profile na Hulanda. Una bes sali cu tin poco solitatie na Aruba, e ora ey ta bay un tiki mas grandi, buscando na Hulanda.

Tabata tin tiki persona local cu a solicita, segun Kool. Yiunan di tera, tabata tin tres so. Tabata tin mas candidato cu ta na Aruba. Na Corsou tabata tin alrededor

11 pa 12, te asina leu, segun Kool. Bart Kool a splica cu e no por saca e conclusion cu Gobierno ta buscando un record local, pero den e discusion di e selectie commissie, a trece dilanti pa loke ta

un exigencia pa e candidato y cu e selectie commissie nobo hopi amplio, incluyendo e candidato di minister di enseñansa, a sali cu un exigencia di un yiu di tera, no ta den profiel. Den e sentido

ey, pa selectie commissie e no mester ta un yiu di tera. A traha un planning masha estricto mes. Aviso lo bay sali e siman aki. Solicitudnan mester drenta prome cu dia 25 di Maart. Ta uza luna

di April pa haci e seleccion y fin di April tin un candidato cu eigenlijk kier cuminsa combersa cun'e pa fin di Mei tin un rector nobo, segun Bart Kool.



BO TA DESEA PA BIRA MILITAR DI ARUMIL ?

APLICA PROME CU 24 DI MAART 2017 !!

Un carera na e milicia Arubano (ARUMIL) ta un escogencia pa estabilidad, seguridad y e balornan fundamental : disciplina, responsabilidad y union.

Funcion : Marinier na e milicia di Aruba

Tareanan : Eherce trabounan individual of den grupo, den circunstancia normal y pisa, tanto riba tera como lama, pa por ehecuta actividadnan y tareanan general, individual, militar y di vigilancia, door di:

- ehecuta operacionan militar;
- duna judansa militar den situacionan di escalacion di mantencion den orden publico y desaster;
- encarga cu e seguridad y vigilancia di kazernenan;
- participa na ehercicionan militar;
- hasi diverso labornan na e kazerne;
- brinda apoyo y duna sosten na e proyecto di Formacion Social.

Exigencianan :

- sekso masculino;
- edad minimo di 18 aña y maximo di 24 aña na inicio di e formacion militar (augustus 2017);
- inscribi den e registro civil di Aruba como un ciudadano (un extracto valido di Censo);
- nacionalidad Hulandes;
- minimo diploma EPB nivel uitstroom of un enseñansa ekivalente;
- tin un bon condicion fisico, mental y mester por landa. Esaki lo wordo determina door di un test medico, mental y fisico (parti di dje ta consisti di landamento) y psicologico;
- dominio di e idiomaan Hulandes y Papiamentu. Un test por escrito lo forma parti di e procedura di seleccion;
- por anda cu stress, habilidad pa controla bo mes, perseverancia y bon habilidad social;
- mester entrega un declaracion di bon conducta di Ministerio Publico Aruba.

Un comision di seleccion lo determina si e candidato ta apto pa e funcion di marinier na ARUMIL.

Salario : E salario inicial ta Afl. 2.285,00 bruto pa luna cu posibilidad pa crece financieramente te un maximo di Afl. 3.425,00 bruto pa luna, conforme e ordenansa salarial pa militar di ARUMIL.

Particularidad :

- e ordenansa di servicio militar obligatorio di Aruba (Dienstplichtverordening van Aruba) y otro ordenansanan di posicion huridico vigente ta aplicabel pa ARUMIL;
- e formacion militar ta tuma lugar na Corsow y tin un duracion di 11 luna (cu posibilidad di bin Aruba un bes pa luna y durante periodo di vacacion);
- despues di termina e formacion militar cu exito ta otorga un contracto cu pais Aruba pa un periodo maximo di 4 aña;
- depende e prestacion lo sigi consecutivamente un renobacion di contracto pa e periodo maximo di 2 aña te na e edad maximo di 30 aña;
- candidatonan den examenklas y cu ta (bay) cumpli cu e exigencianan tambe por solicita.

Informacion y :

- pa mas informacion por yama na e number di telefon (+297) 522 5405 of (+297) 522 5407 of via whatsapp (+297) 594 2429;

Aplicacion

- e formulario pa aplica por wordo solicita via e siguiente e-mailadres: z.leon@mindef.nl
- e formulario por wordo entrega via e mesun e-mailadres ariba menciona of na entrada di Marinierskazerne Savaneta, den un envelop sera hunto cu kopia di diplomanan y certificadonan dirigi na e siguiente adres:

De Marinierskazerne Savaneta
Bureau Arubaans Personeel
t.a.v. mevr. Z.E.G. Leon
Savaneta 532
Aruba



Tocante posible triunfo di Wilders dia 15 di Maart:

Luciano Milliard: "Gobierno ta preparando internamente riba diferente escenario"

ORANJESTAD (AAN)

— Durante e entrevista exclusivo cu Matutino DIARIO a realiza cu mr. Luciano Milliard, tocante e posible resultadonan di e eleccionnan parlamentario na Hulanda diaranzon 15 di Maart awor, nos a puntre:

-Si en caso cu PVV y VVD sinta hunto den coalicion, nan por eherce presion riba Gobierno di Aruba, pa nos pais opta pa su independencia.

Sr. Milliard: "Si. E relacion lo bira hopi dificil, no solamente cu Gobierno di Aruba pero cu tur otro gobiernonan di e Islanan di Caribe Hulandes. Lo bira hopi dificil pa traha anto e

por ta un estrategia di pone suficiente presion riba e Islanan pa nan mes bisa cu nan no por traha mas cu otro den Reino anto ban busca nos independencia".

-Ki conseho mr. Milliard tin pa e Islanan aki? Sr. Milliard: "E conseho pa e Islanan ta pa nan para fuerte, sacudi nos derecho riba autodeterminacion y uni, pone cabes hunto y alavez busca sosten di nos amigonan cu nos tin den Parlamento di Hulanda. Den politica nos tin amigonan den e diferente partidonan cu si lo para na nos banda. Es decir, nos seis islanan tin cu forma un bloke hunto cu nos amigonan den politica



Hulandes, y alavez den otro senonan den Nacionnan Uni y otro gremionan internacional pa nos sigura cu nos ta bay dicidi nos futuro den Reino, y no un parti politico Hulandes cu tin pensamentonan cu ta hopi ahenos pa nos, pensamentonan

discriminatorio cu ta dividi un pueblo na lugar di uni un pueblo!"

-Un gobierno asina lo por bin cu medida cu por pone nos economia y finanzanan bay atras, mirando cu nos ta depende di Hulanda den diferente aspecto riba e terenonan aki?

Sr. Milliard: "E por pone medida pero ora nos prepara nos mes cu tur metodo legal cu nos tin, nos mester ta cla pa prepara pa proteha nos derechonan. Si nos tin cu bay Corte, si nos tin cu cana e caminda pa bay Nacionnan Uni, nos ta hacie!"

Señor Milliard, den un situacion asina nos mes studiantenan cu mas tanto ta bay Hulanda, lo por wordo afecta? Sr. Milliard: "Nan por! Pero como pueblo nos tin cu lanta y nos gobierno bisa ta bon, pero si acaso nos tin problema pa nan haya fianza pa bay Hulanda, nos tin cu busca otro posibilidadnan pa nos hobennan. Mundo ta mas grandi cu Hulanda. Tin hopi pais Europeo cu, cuman habri lo ricibi nos studiantenan manera Belgica, Inglaterra, Francia y den region tambe tin Universidadnan tremendisimo, na Colombia, Costa Rica, Merca, Canada, University di West Indies na Jamaica, Trinidad y Barbados cu ta universidadnan clave y di peso y nos region por

habri mas caminda pa nos hobennan".

Esey lo haci cu gobierno di Aruba mester flexibiliza e reconocimiento di diploma di region? Sr. Milliard: "Mi ta completamente di acuerdo cu esey. Cu tin enseñanza di calidad cu ta wordo ofreci den e region y nos mester reconece esey como gobierno di Aruba" mr. Milliard a enfatiza.

Sr. Milliard ta kere cu gobierno di Aruba ta prepara pa loke por bin? Pasobra e no ta manifesta su mes publicamente.

Sr. Milliard: "No publicamente, pero internamente nan sa. Tur hende ta wardando pa mira dia 15 di Maart pa wak kico ta pasa. Internamente ta wordo papia riba tur diferente escenario pa con pa prepara mentalmente. Nan ta papiando tambe cu nos amigonan den seno politico na Hulanda, ki ta e expectativanan, kico nos verwacht si bin un coalicion cu tin partido PVV di Wilders den dje. Pues nos ta preparando internamente riba tur eventualidad!" Asina e entrevista aki a conclui, cu nos gradicimento na mr. Luciano Milliard cu a accede na elabora cu nos riba e tema kizas un tiki delicado aki, pero necesario pa trece dilanti.

LOCATED AT RENAISSANCE MARKETPLACE

CHILL LOGO STORE

OPEN MONDAY - SUNDAY: 3PM - 9PM

CHILL AND FLIP FLOP FESTIVAL ITEMS ON SALE
GET YOUR CAPS, T'SHIRTS, TANKTOPS & MORE!

BUY YOUR FLIP FLOP FESTIVAL
GENERAL & VIP TICKETS AT THE LOGO STORE

RENAISSANCE
ARUBA RESORT & CASINO

WWW.FLIP-FLOPFESTIVAL.COM

Chill

Ta bay cera caminda di Sweelinckstraat na Playa

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa cu 13 di maart 2017 lo bay cera parcialmente e caminda di Maria Christinastraat pa inicia cu e trabao di renoba e tubonan di riolering. Alavez lo bay cera parcialmente dia 16 di maart Irenestraat y dia 20 di maart Sweelinckstraat.

Pa medio di borch y hekinan di trafico lo bay indica cua partinan lo ta cera. E orario di trabao lo ta cuminsando for di 9:00 'or di mainta te cu 4:00 'or di atardi.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindanan y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Museo di Industria lo celebra na grandi Dia di Himno y Bandera

ORANJESTAD (AAN): Dia 18 di Maart lo tin un gran evento na Museo di Industria pa celebra hunto cu e pueblo di Aruba nos Dia Nacional di Himno y Bandera.

E evento aki ta wordo combina cu e di cuater edicion di e conocido "Experience San Nicolas". Ariba e dia aki, lo tin diferente actividad pa henter famia por bin goza na Sunrise City.

E evento lo cuminsa for di 12 or di merdia y lo sigui



y accesorio. Un tent di artesanía, den man di Espacio Azul, cu tambe lo ta presente durante evento pa tur cu kier pasa wak arte.

E celebracion aki lo cuminsa cu un parti folklorico cu musica di caha di orgel y e grupo Danza Aruba lo duna un bunita presentacion di e bailenan di Wals, Danza y Tumba. DJ Vito Geerman tambe lo ta presente pa entretene e publico cu bon musica durante e evento.

Mas atardi, Galloway Jr. y Blacky lo pone tremendo ambiente na San Nicolas cu nan hits di carnaval "The

Purge" y "Slip and Slide", pa despues e grupo di hobennan activo di Royal Dream Foundation presentan baile carnavalesco.

Ta clausura Dia di Himno y Bandera na museo sacando e delaster 3 premianan mas atractivo di e raffle. Fuera di e Museum of Industry, Community Museum, cu ta situa net banda di CMB, tambe lo ta habri pa publico di 12:00 pm pa 6:00 pm.

Theresita Center tambe lo tin diferente tent cu cuminda, bebida y tambe lo zorg pa tin entretenimento pa tur e publico presente for di 10 or di mainta te cu 6 or atardi.



KOOYMAN
DEAL OF THE WEEK

KETEL DI CORIENTE CORA 1.8L

- Diseño wireless cu base cu ta gira 360 grado
- Filter anti-kalk
- E ta paga automaticamente
- 110V



99.99

of 4000 Fun Miles

te cu 6 or di atardi. Na e parti pafu lo tin diferente tent cu ta bende cuminda crioyo, cos dushi, bebida

NOW AVAILABLE AT SUBWAY
LIMITED TIME OFFER!

BREADED FISH PATTY

ADD TARTAR SAUCE NEW!

Other Seafood Options:
Tuna
Seafood & Crab
Seafood Sensation

SUBWAY
eat fresh.

Registered trademark of Subway IP Inc. © 2017 Subway IP Inc. Facebook.com/Subwayaruba

Cura Cabai - Dakota - Santa Cruz - Paradera - Seaport - Alhambra

Oferta ta valido di Diabierna 10 Mart t/c Diahuebs 16 di Mart 2017, tanten cu tin den stock.

KOOYMAN MEGASTORE HABRI NON-STOP di 7am - 7pm y ZON 9am - 2pm
Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

Director di DTI, Dominico Werleman

Pa medio di un cambio den ley tur auto nobo lo mester wordo registra na DTI

ORANJESTAD (AAN): Si abo ta doño di un auto nobo bo mester tene cuenta cu tres aña despues di a cumpra bo auto esaki mester wordo gekeur. Pa ley, un auto nobo no mester bay pasa test na DTI, director Dominico Werleman a indica.

El a bisa cu ta tratando pa yega na un areglo of un cambio den ley pa asina



cu bo cumpra un auto bay DTI pa tin'e registra. Un bez registra por determina exactamente riba ki fecha e tres añanan ta caduca.

Aworaki bo ta mar'e na e "bouwjaar" pero por ta e persona a cumpra e auto meymey di aña of fin di aña, pero e "bouwjaar" a cumenza conta na Januari caba. Bo mester sa ki fecha precis e tres añanan ey ta

bay drenta na vigor, Werleman a remarca.

Si for di prome instante si e auto wordo registra na DTI, e doño lo sa den ki fecha e lo mester bay pasa test pa keur su auto. DTI ta wak e detayenan ey riba e auto y departamento di belasting tin e informacion aki, esey ta algo bon, a agrega.

Tog kier yega na un registracion di tur e vehiculonan cu ta riba caminda ya cu na DTI esey no ta e caso aworaki. E tres añanan ta mara na e "bouwjaar" mirando cu DTI no sa riba ki fecha e auto a wordo cumpra. E ta djis mara na e aña, a subraya.

Esey ta crea un situacion fastioso pa sa precis den cual luna e auto mester pasa su test di keurmento y no tin un manera pa sa ken e doñonan ta pa manda nan un recordatorio.

Dominico Werleman a duna di conoce cu aña pasa nan a cumenza cu un sistema di e autonon cu e keuring a caduca of prome cu esey, DTI tabata manda dos luna adelanta caba, un recordatorio riba e fecha di caducidad di e keuring pa asina pasa DTI pa traha un afspraak.

Esey a resulta hopi bon y e afspraaknan tabata yenan. Nan ta bay cumenza bek cun'e, a indica.

Werleman a duna di conoce cu aña pasa DTI a haci un ehercicio y nan a constata cu tin hopi auto cu tin añanan cu no a bay bek DTI pa pasa nan test. A base di esey a dicide di manda e recordatorio. "Kisas e lista ey mester wordo manda pa e otro instancianan tambe cu tin di haber cu e trafico riba caminda pa nan tambe ta na altura cu tin autonon riba caminda sin un keuring valido".



New Quick Pick Prepaid Bundles

Save more on Data, Talk & Messaging

Pick

30
DAY

3GB
Afl. 2 / DAY
Afl. 60 / PER 30 DAYS

7
DAY

700MB
Afl. 4 / DAY
Afl. 28 / PER 30 DAYS

1
DAY

100MB
Afl. 6.50 / DAY

Get

DATA
+
UNLIMITED
DIGICEL TALK
+
UNLIMITED
WHATSAPP
MESSAGING



Digicel

Unlimited Digicel talk has a fair use policy of 8hrs per day. Unlimited WhatsApp will only allow unlimited WhatsApp messaging and NOT unlimited VOIP usage (i.e. WhatsApp calls). WhatsApp calls will use data from your data bundle. Terms and conditions apply, check our website for more information.

Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Cambiando bida cu.

ZODIAC LOTTO DI DIA MINI MEGA MEGA PLUS

CAT4CHI KORSOU BIG 4 RASPA

LOTTO 5

www.lottoaruba.com

f t YouTube

LoTo

Turista masculino a haya problema den lama



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs atardi turistanan a constata cu tin un homber turista ta drief boca abou den lama dilanti di Tamarijn Hotel.

Esnan eybanda mes a saca e curpa for di den lama y bati alarma na autoridad, debi cu e homber no tabata reacciona y a cuminsa cu CPR.

Dos unidad di Ambulance a presenta basta lihe na e lugar y a cuminsa cu CPR y pone mashin na e persona su curpa y sigui cu e reanimacion. Ta trata di un homber Mericano di 67 aña di edad mericano di vakantie na Aruba y e paramedico a logra haya pulso y hiba e victima hospital pa atencion medico avansa.



AVISO



Den cuadro di renobacion y expansion di Hospital algun servicio lo ta cambiando di localidad. Adhunto mas informacion tocante nan localidad nobo den e Medical Office Building:

Departamento:	Entrante fecha:	Entrada:
Pre-operatieve Screening	10 di maart na 'begane grond'	A
Wondpoli	14 di maart na 'begane grond'	B
Hart en Long Functie	17 di maart na 'begane grond'	A
Klachtenbemiddelaar	7 di maart na 'begane grond'	A

E departamentonan administrativo, facturatie, directiva y staf ta ubica riba e prome piso.

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia.

Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551



GE Whirlpool **LG** **XBOX ONE PS4** **gemini**

\$9.95 weekly **\$9.95 weekly** **\$9.95 weekly** **\$9.95 weekly**

32"TELEVISIONS
WASHERS & REFRIGERATORS
GAME SYSTEMS
SPEAKERS

This is a rent to own transaction. You don't own the product until all rental payments are completed. Example: \$9.95 x 12 months = \$517.40. Select stock, some restrictions may apply, visit our stores for details.



NO CREDIT CHECKS

Cumana 74
www.shopdialrto.com



Rent-to-Own

Clayton Croes di GKMB

Aunke awa a stop ainda ta topa cu criadero di sangura

ORANJESTAD (AAN): Clayton Croes di Gele Koorts Muskiet Bestrijding (GKMB) a duna di conoce den entrevista cu DIARIO cu nan ta bezig recorda comunidad moviendo den diferente bario y dunando informacion necesario riba e prevencion di criadero di sangura.

El a indica cu nan ta



pone enfasis riba educacion. Splica e doñonan di cas paso pa paso kico mester haci pa evita criadero.

Aunke awa a stop y tin biaha e ta cay un tiki tog ta keda topa cu criadero. E indicenan ta mas halto di loke ta custumbra cun'e den temporada di segura. Pueblo mester sigui coopera, a enfatiza.

E problemanan cu nan ta haya ta esunnan di tur año manera pos mal cera, hemchi cu ta colecta awa y pa un of otro razon ta colect'e y no ta haci uso di dje mientras e awa ta keda para, Croes a indica.

Hende ta gusta muha mata y awa ta keda para bao den e tayo bao di dje. Esey ta sirbi pa criadero.

Tin casonan confirma di dengue, chikungunya y zika. Casonan sospechoso ta keda bin aden.

Etrabaonandí inspectornan di GKMB ta grandi den e casnan cu nan tin cu bishita pa casonan sospechoso. Na mesun momento e trabao preventivo. Unda e criadero ta, fumiga y deshaci di dje.

Honda & Acura AIRBAG INFLATOR REPAIR-A-THON

- ☒ **QUICK**
- ☒ **FREE**
- ☒ **EASY**

Urgent Safety Issue – Your Honda or Acura may not be safe!

FREE REPAIRS on affected AIRBAG INFLATORS in Honda and Acura Vehicles!

**MARCH 24, 25, 26 (Fri., Sat. and Sun.), 2017
8:00 AM - 5:00 PM**

**at Compleho Deportivo Frans Figaroa - Parking Lot
Shaba 26, Noord, Aruba**

CHECK IF YOUR VEHICLE IS AFFECTED, visit our website below: jossymotors.com/recalls
Authorized Honda Distributor: Jossy Motors N.V.
Call us: **(297) 588-9777**

If you own a **2001-2016 Honda or Acura vehicle** bring it to this **free, 3-day** recall repair event at Compleho Deportivo Frans Figaroa - Parking Lot, no appointment necessary or call us to schedule an appointment at the dealership for another time.

FREE

*Food, refreshments
and give-aways
while you wait!*



Airbag deployment with inflator rupture*

Honda is committed to addressing your needs and concerns. We will provide a rental car free of charge if there are no replacement parts available to repair your vehicle.

At Honda we care about your safety.

*Metal fragments could pass through the airbag cushion material, possibly causing injury or fatality to vehicle occupants.

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 9 MAART 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
8585 4534 9496	0254 1705 5307	9505	MERDIA 8829 2715 1396	ANOCHI M 7077 8195 2164
LOTTO DIA MRT:02-11-12-17-28 BIG 4 M 5920 A 3767				
4783 CAPRICORNIO 4948 CAPRICORNIO				



PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR

Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR

† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN

Luis M. Mansur

Jossy E. Mansur

Eduardo Mansur

Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION

Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo

Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo

Hubert Naar

Nilton Laclé

Yorleny Quesada

REDACTOR

Mercedes Abdul-Hamid

Django Simoons

Giovanni Lane

Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE

Robby Burleson

Michael Carty

REPORTERO

Nelson Andrade

Hubert Tiel

Marianellys Berry

Gina Burleson

AVISOS Y ARTE

Franklin Peña (Hefe)

Susy Maduro (Project Manager)

Miguel Garcia

Glenn Gonzaga

Robert Simoons

Charlene Croes

Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION

Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION

Miriam Alders (hefe)

Freddy Barreto (hefe di personal)

Irene Croes

Susette Croes

Astrid Petrochi

Jeandella Croes

RECEPCIONISTA

Vivian Maduro

LAYOUT

Alex Croes

Julien Tromp

Silvestre Quimper

Ricardo Jimenez

IMPRESION

Carlos Montañez (hefe)

William Quiceno

Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO

Michael Kock

ADRES

Engelandstraat 29

P.O. Box 577,

P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747

Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999

Fundacion Respetami	582-4433
---------------------	----------

Na estado? Fundacion	
CIZKA	583-0331

Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928

Twelve Step Meetings	AA
NA AL ANON OA	583-8989

Fundacion Amor Pa	
Prohimo	568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico	
Aruba	562-8984

Bureau Sostenemi	588-1010
Abuso y maltrato contra menor	

Fundacion C.V.A. pa prevencion	
y cuidio di Stroke	567-7004

Falta...

— 35 dia
Pa observa Diabierna
Santo na Aruba.

— 76 dia
Pa observa Dia di
Asuncion na Aruba.

— 196 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

— 290 dia
Pa celebra Pasco di
Nacemento na Aruba.

EMERGENCIA

Diabierna 10 Mar 2017

DOCTER NA WARDA SAN NICOLAS:

Dr. Tromp

Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. M. Pieterse

Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 6:30
pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:

Botica Sero Preto NV

Weg Sero Preto 25

Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:

Botica Eagle

Caya Punta Brabo 17

Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:

noticia@diario.aw

E-mail Avisos:

aviso@diario.aw

E-mail Deporte:

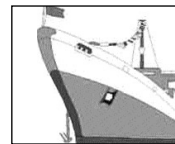
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—10 Maart 2017
Solo ta baha: 6:50 p.m.
—11 Maart 2017
Solo ta sali: 6:50 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diabierna 10 Mar 2017:
Celebrity Eclipse:
(08:00 until Sat 11th)
—Diasabra 11 Mar 2017:
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)
Coral Princess:
(07:00 - 12:30)
Celebrity Eclipse:
(Debarks at 17:00)
—Diamars 14 Mar 2017:



FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diarazon 8 Maart 2017

06 - 23 - 25 - 36 - 43 - 49

6 Number Bon:	\$11.000.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$ 5.454,00	..Tin 16 ganador.
4 Number Bon:	\$ 83,00	..Tin 889 ganador.
3 Number Bon:	\$ 5,50	..Tin 19.170 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 11 Maart 2017:

Siguiente Prome Premio: \$12 miyon.



NEW YORK LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diarazon 8 Maart 2017

03 - 13 - 20 - 25 - 31 - 39 Bonus: 15

6 Number Bon:	\$ 7.400.000,00	No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon:	\$ 40.207,00	..Tin 0 ganador.
5 Number Bon:	\$ 944,00	..Tin 15 ganador.
4 Number Bon:	\$ 18,00	..Tin 852 ganador.
3 Number Bon:	\$ 1,00	..Tin 17.256 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 11 Maart 2017:

Siguiente Prome Premio: \$7.7 miyon



POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diarazon 8 Maart 2017

23 - 33 - 42 - 46 - 59 POWERBALL: 4

5 Number +Powerball	\$ 86.500.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 11 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 262 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 622 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 16.994 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 14.474 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 112.838 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 284.019 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 11 Maart 2017:

Siguiente Prome Premio: \$104 miyon.

Pone señal na rotonde!
Polis ta controlando awor!



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Hospital ta enfoca riba calidad di servicio duna na clientenan



ORANJESTAD(AAN): Gino Goeloe ta presidente di e hunta di supervision di Dr. Horacio Oduber Hospital. E ta conta di e desaroyonan y tambe di nan monitoreo pa loke ta hospital.

El a splica cu mirando cu nos ta den e 40 aña di hospital, ta duna pabien na Aruba, na e empleadonan cu ainda ta labora. Tin empleadonan ainda cu ta trahando na hospital pa 40 aña y mas.

Goeloe a sigui splica cu na 2014, e presidente di hunta di supervision di hospital, unda cu tabata tin diferente reto. Un hospital cu ta den renobacion, un hospital cu ta den construccion, un hospital cu tin un vision nobo y eynan, conhuntamente cu raad van bestuur actual y cu henter e staff di hospital, a bin cu un plan di maneho cu ta bayendo hopi bon.

Den diferente aspecto di cuido, ta hopi enfoca riba calidad di servicio cu a duna na e clientenan, e pashentnan y eynan ta hincando hopi experto di tanto local como di Hulanda. Tin diferente profesor cu ta bin Aruba pa yuda den diferente ramo y pa asina aki mehora e servicio di calidad cu e pashentnan. No ta na unda cu nan kier ta ainda. Nan ta bezig trahando duro. Comunidad ta spera pa wak cambio inmediatamente, pero cambio den maneho ta dura largo y den e caso aki ta bezig cu JCI, cu ta un acreditacion mundial. Ta varios aña bezig cu esaki tambe. Tambe ta bezig cu digitalisacion y cu mundialmente ta necesario. Ta algo cu no por keda atras na Aruba, sin conta e bouw cu ta tumando luga. Ta hopi punto di cambio tin, pero e ta bay bon. Tin cu bisa cu e ta bay bon cu tur e partnernan, cu SOGA,

cu Minister Schwengle tambe y tambe cu AIB/SOGA, cu tambe ta un partner esencial. Nan ta doño di e edificio, pero no mester lubida cu ta e empleadonan di hospital y e personal di hospital ta bay traha den dje. Den e caso aki e edificio mester worde traha cu acreditacion Europeo, den e caso aki Hulanda, cu tabata tin discusion cu a tuma luga. Cada discusion cu tin, ta traha pa e solucion. Problema tin tur caminda, pero ta enfoca mas riba e solucion di e problema, esey segun Goeloe, ta cana smooth. E edificio actual cu tambe ta un joya di edificio, manera cu tur e personanan a menciona anteriormente, cu actualmente otro hende ta eyden, pero na 2019, ora cu tur cos ta na su luga, Aruba lo tin un hospital sigur sigur di cinco strea y e calidad tambe di cinco strea, na e servicio di cinco strea.

Esey ta trahando riba dje actual, pa por yega eynan. E no ta facil, pasobra pa cambia cultura di un maneho ta dura hopi tempo. Tempo y pasenshi y pasenshi ta algo cu tur tin tiki of hopi y akinan si mester tin een lange adem, pa por logra locual cu kier pa bo hendenan. Pasobra no tin cu lubida, cu ta haciendo cos pa e pashentnan. E servicio, e clientenan. Klant is koning, esey ta haci'e pa e servicio cu nos hendenan haya, ta un servicio di calida halto y hunta di supervision ta para pe pa tin un calidad halto pa e pashentnan, segun Gino Goeloe.



The odds are in your favor on Friday.

\$1000 Slot Tournament

Friday, March 10, 2017
5:00 PM - 8:00 PM

Sign-up fee: \$5
Re-buy fee: 10 points

You can Re-buy only one time.
A valid ID is required when collecting the Prizes.



HYATT
REGENCY
RESORT

For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2017 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Awe tin Caminda di Cruz na Koyari

ORANJESTAD (AAN): Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa un Caminda di Crus, cual lo tuma lugar diabierna dia 10 maart 2017 riba e tereno na Koyari.

Esaki lo cuminsa pa 3.00 di atardi y nos lo bay tin oracionnan y cantonan pa

recorda e Pasion di nos Senyor Hesus-Cristo.

Tambe nos ta invita tur hende pa asisti diabierna 10 maart 2017 pa 8.00 di anochi na Modansa 11-A pa oracionnan y cantonan pa e temporada di Cuaresma.

Bini uno, bini tur y nos ta warda tur hende sin falta.

Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 6747

Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES - Bo fantasia habitual no ta conduci na e necesidadnan economico actual. Sigura bo mes pa busca conseho di personanan experto of mayornan cu sa. Number di suerte: 38 - 82

TAURO - Trata di aleha e posibilidadnan di stress laboral pasando bon momentonan cu e mas afectanan. Number di suerte: 12 - 09

GEMINIS - E comunicacion ta altera y ta provoca mal entendidonan y discusionnan grandi den e plan laboral, cu por dura henter siman. Number di suerte: 63 - 85

CANCER - E colaboracion oportuno di coleganan y amigonan ta saca bo di problemanan di trabao. Si e situacion sigui complica pidi ayudo na esnan cu kier bo bon. Number di suerte: 75 - 81

LEO - Bo ta den condicion pa fortalece e vinculo amoroso y afectivo y di supera cualquier conflicto di pareha. Scucha loque bo curazon ta dicta. Number di suerte: 28 - 84

VIRGO - Bo ta wordo invadi pa un sensacion di alegria cu ta provoca bo un felicidad asina grandi. Number di suerte: 37 - 67

LIBRA - Bo por ta a punto di un problema di stress. Trata di relaha hunto cu bo sernan queri, bisitha esnan cu a sinti bo falta of simplemente duna bo un gusto. Number di suerte: 63 - 07

SCORPIO - E satisfaccionnan cu por brinda bo e siman aki ta hopi necesario pa aumenta bo felicidad y tambe bo anticurpa mester di dje. Number di suerte: 73 - 28

SAGITARIO - E planificacion di futuro, sea un viahe, un mudanza of simplemente un salida of vakantie ta hopi importante pasobra bo ta atravesando un momento insigur. Number di suerte: 99 - 01

CAPRICORNIO - Organiza y harmoniza bo bida. Stop di scucha otronan y core tras di bo soñonan berdadero cu frente na halto. Number di suerte: 35 - 18

ACUARIO - Calma a bin bek y hunto cu ne e posibilidad di fortalece vinculonnan, pero cuida, meimei siman bo no ta conta cu bo coleganan di trabao. Number di suerte: 49 - 74

PISCIS - Corda cu cambio ta un oportunidad, un milagro. Tume manera cu e ta. Un regalo di Universo. Number di suerte: 22 - 75

Resultado edicion anterior

5	2	7	3	8	1	4	9	6
8	4	9	6	5	2	7	1	3
6	3	1	4	7	9	5	2	8
2	9	5	8	6	7	3	4	1
1	8	3	5	9	4	2	6	7
4	7	6	1	2	3	8	5	9
7	1	8	2	4	6	9	3	5
3	5	4	9	1	8	6	7	2
9	6	2	7	3	5	1	8	4

Dicho di dia;

E ta manera cuero di coi cadushi

E ta den mal condicion

Busca palabra

U S P Y G J C R X B D O A F V
D O O T W P N O V D I N Z E S
Q R D A O W M D X R F T N N C
S P A V O C H A O S E F A O G
P R L Q E B A T U C R Y N M D
L E S B G R A S Q J E F E E G
N N A A K G E I R U N B D N F
W D R Q I N A K A O C T R O I
Z I T L D Z G N I W I Z O X A
A J B X H Z K O C J A A D F B
B O E V O Y Y C O J K Q T P T
W A P L A S T A N T E E S V A
T R A I C I O N A Q H X R Z T
A T E K A P M E F M G Y T A N
A I C N E T N E S X Y K U Y H

APLASTANTE
EMPAKETA
ORDENANZA
TRAICIONA

CONKISTADOR
FENOMENO
SENTENCIA
TRASLADO

DIFERENCIA
OBLIGATORIO
SORPRENDI
VEREKIJER

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

6	7			2	5		1	9
	9						4	
4			7		9			
5			4		2			8
			3		1			7
	8						2	
2	1		5	7			8	6

Difficulty Level ★★★★★

3/10

En caso cu Wilders gana eleccion na Hulanda:

Aruba ta proteha pa nos derechonan constitucional y internacional di ONU

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a realiza un entrevista exclusivo cu mr. Luciano Milliard, politico y hurista di extraordinario trayectoria y bon conocedor, claramente, di e politica di Hulanda y su partnernan den Caribe.

Manera ta conoci dia 15 di Maartawor, lo tin eleccionnan Parlamentario na Hulanda, y segun encuestanan den nos Madre Patria Greet Wilders ta na cabes; e por bira e Prome Minister di Hulanda, y un di su metanan ta: “Devolve Hulanda na e pueblo Hulandes”, cual ta implica tanto asina cu e lo por yega di afecta e partnernan Caribense di Reino, esta Aruba, Curacao,

Sint Maarten, y e Islanan BES (Bonaire, St. Eustatius y Saba).

DIARIO: Wilders a expresa su deseo pa nos, como islanan Caribense den Reino Hulandes, haya nos mes nacionalidad y passport, kieren nos independencia. Si e gana eleccion, e lo por haci esaki asina facil?

Sr. mr. Luciano Milliard: “Enberdad nos tambe a tuma nota di e diferente pensamentonan cu a wordo vocifera door di partidonan na Hulanda, por ehemplo PVV (Partido pa Libertad) di sr. Wilders y tambe for di integrantenan di VVD lidera pa Prome Minister actual sr. Rutte (Partido pa Libertad y Democracia), entre otro, pa

loke ta trata e relacion cu e seis Islanan Hulandes den Caribe. Nos a sigui nan pensamento pa añanan y nos tin un idea ki nan pensamentonan ta riba e relacion di e seis islanan aki cu Hulanda.

“Loke nos a bin ripara ta cu den nan relacion cu e islanan aki nan ta hopi duro y hasta nan ta haya cu nos como islanan mester bira independiente pasobra nan no ta mira e beneficio di e relacion aki pa Hulanda. Nan ta haya cu mas bien e seis islanan ta un peso, un estorbo pa Hulanda y cu a yega momento pa kibra e relacion. Nos no sa si acaso e partido PVV cu ta e partido di sr. Wilders forma un coalicion cu VVD e ora ey

nos ta bay mira e efectonan di e relacionnan den Reino”. DIARIO: Con e relacion aki lo por resulta?

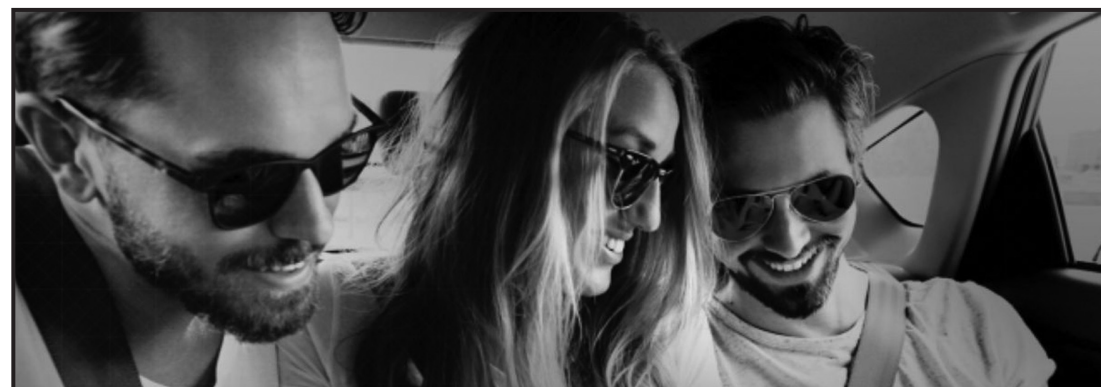
Sr. mr. Luciano Milliard: “E ta bay bira un relacion hopi frio y duro, y manera mi a bisa caba cu intencion pa nos bay busca nos independencia. Esey ta e expectativa a base di loke nan a bisa durante hopi aña”.

DIARIO: Pa yega asina leu lo ta un proceso asina facil manera ta parce Wilders ta pretende?

Sr. mr. Luciano Milliard: “Danki Dios nos ta biba den un sistema di estado di derecho y proteccion. Nos tin dos tipo di proteccion legal: nos tin proteccion constitucional y nos tin e proteccion internacional. Laga mi splica esaki: nos por corda cu nos mester a bira independiente na aña 1995 y ora e articulo famoso, art. 62 cu cual a scrap den statuut unda tabata bisa cu nos mester bira independiente na 1996, a anca den statuut art. 58, 59 y 60 cu ta indica cu si acaso Aruba kier bira independiente tin un caminda cu e tin cu gana. Es decir, mester bin cu referendum, un proposicion

pa bin cu nos constitucion, e mester wordo acorda pa 2/3 parti di Parlamento, pues tin un procedure anca den statuut. Es decir, por pone presion politico riba nos pa bira independiente pero si nos dicidi cu nos no kier independencia, nos no por wordo forza arbitrariamente. Esaki ta e proteccion constitucional. Nos tin tambe proteccion bao derecho internacional. Como nos ta wordo reconocia pa Nacionnan Uni como un pueblo, e pueblo tin su derecho di autodeterminacion, y nos como pueblo di Aruba nos tin ainda e derecho sagrado aki di autodeterminacion. Nos ta dicidi ki status nos kier te dia nos bira independiente. Tanten cu nos keda den Reino Hulandes nos por mantene nos Status Aparte awor y despues nos por dicidi cu nos kier bira municipio di Hulanda manera e Islanan BES. Y tur esey a base di e derecho di autodeterminacion di Nacionnan Uni”.

Den otro articulo lo sigui elabora riba e entrevista exclusivo aki cu mr. Luciano Milliard.



HOT LOOK

SUNGLASSES

WE ARE HIRING

SALES ASSOCIATES
(PART-TIME & FULL-TIME)

- RETAIL EXPERIENCE
- MUST WORK NIGHTS
- COMPUTER LITERATE
- LANGUAGE SKILLS
- MINIMUM AGE 25 YRS

EMAIL CV TO: JIMMY@HOTLOOKSUNGLASSES.COM

Publico grandi a bay den Corte di Husticia pa sostene MC Oz

ORANJESTAD (AAN): Manera por lesa den otro noticia, Fiscal a exige pa Huez stipula un castigo di 18 luna pa e conocido locutor di inicial J., conoci como MC Oz.

E ta deteni desde Diaranson dia 7 di december 2016, y el a admiti di a tene relacion, pero e no tabata sa cu e tin solamente 14 aña di edad.

Sin embargo Fiscal a aclaria cu di acuerdo cu ley u

hurisprudencia den casonan similar, a deduci cu no ta haci diferencia cu si e sospechoso sa of no e edad di e victima.

Den Corte, un publico grandi a bay atende e caso den sala y tabata sostene e conocido MC Oz. Ora cu su abogado a caba di hiba su defensa, nan a hasta bati man pe.

Hues lo dicta un sentencia final dia 30 di maart pa 8:15 am.



Ningun tabatin documento na Rooi Santo

Polis a confisca tur dos vehiculo despues di accident



ORANJESTAD (AAN): Riba e caminda di Rooi Santo dilanti Ting Wei Supermarket a sucede un accidente unda dos vehiculo a dal contra di otro basta duro. Esaki debi cu uno a falta di duna preferencia.

Polis y unidadnan di ambulance a presenta na e lugar debi cu tababtin persona

herida. E accident tabata entre un Toyota Tercel color blanco cu number A-32061, y un Chevrolet Avalanche color corra cu number A-17273

E heridonan a keda hiba hospital pa atencion medico. Daño material tabata considerabel y ambos vehiculo no tabatin documento. Polis a tuma tur dos den beslag.

Banco di Seguro Social Aruba

ANUNCIO



SVb a extende e periodo di gracia pa 1 luna pa locual ta trata e maneho di **Boet Administrativo**.

Te cu fin di maart 2017 lo mantene e periodo di gracia pa tur dunado di trabao. Comienso di april 2017 SVb lo cuminsa enforsa e maneho di Boet Administrativo.

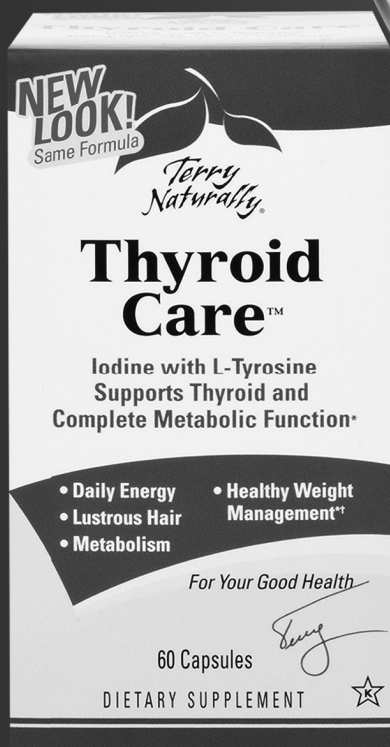
Tur dunado di trabao tin e obligacion di laga tur su trahadonan bin inscribi na SVb. Inscripcion na SVb mester tuma luga prome cu drenta den servicio, of riba e prome dia di trabao durante ora di trabao.

Incumplimento cu inscripcion di trahado ta nifica cu e trahado no ta segura pa e seguro-nan di SVb. Entrante prome di maart 2017 incumplimento ta nifica cu SVb por duna un Boet Administrativo di un suma te cu Afl. 500.000,-. Pronto SVb lo publica un lista di tur Boet Administrativo.

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

Beneficio di un Schilddklier Saludabel



- Baha Peso
- Miho Metabolismo
- Detoxifica
- Mas Energia
- Balansa Hormonal
- Miho Sistema Immunologico

Nature's Discount
NUTRITION CENTER

Palm Beach 6D - T: 586- 0776
Seroe Blanco 19 - T: 588-5380
Pos Chikito 100A - T: 584-0336

nature@bosalud.com
Nature's Discount Aruba

Alto Comisario ta suplica tur Polis pa uni pa supera momentonan dificil den e organizacion



ORANJESTAD (AAN): Despues di parada grandi di Carnaval di Oranjestad, Polisnan a bay duna asistencia na un cas. Despues di a detene un sospechoso, a bin keho cu Polisnan no a actua corecto durante e proceso di detencion, pa cual a start cu un investigacion interno, cu

a conduci na detencion di 2 Polis y diahuebs mainta a detene 2 otro Polis den e mesun investigacion aki. Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson ta lamenta e sucedido, referiendo na ora mester detene Polisnan pa motibo di tabata eherciendo

nan trabao.

Di otro banda, e hefe maximo di Polis ta corda tur hende cu nos ta biba den un pais democratico y di cual ningun persona ta para riba ley. Ora un ciudadano entrega un keho, mester duna husticia e espacio pa investiga e caso pa por saca afor kico a sosode.

"Como Alto Comisario di Polis mi tin e deber di percura pa e coleganan cu ta cera awo y pa nan famia cu ta keda atras. Mi ta comunica cu famia y cu coleganan directo di e Polisnan pa splica e procedura. Pa awor mi tin cu laga e investigacion cana su caminda y mi ta spera cu si e Polisnan ta fout, nan lo tin cu haya castigo pa nan actonan, pero den caso cu nan no ta fout, pa por laganan liber mas pronto posibel", asina Alto Comisario Dolfi Richardson a duna di conoce.

Comisario interino Eric Soemers, hefe di Polisnan uniforma, a splica cu di acuerdo procedurapolicial, ora un keho dreठा, ta start mesora cu un investigacion, sea cu ta un Polis of un ciudadano, no ta haci distincion. Manera den tur caso, liderazgo di un investigacion penal ta den

man di Ministerio Publico. Den e caso aki, Fiscal a ordena pa detene tur 4 Polis sospecha di maltrato pisa di un ciudadano.

Alto Inspector Soemers a enfatisa cu Polis nunca a purba ni por influencia e decision di Fiscal di Ministerio Publico den nan investigacion. "Mi kier ta hopi duidelijk, e hecho cu e 4 Polisnan ta cera awor aki no kiermen cu nan ta culpabel. Den nos sistema di ley democratico, un hende ta keda inocente te ora demostra otro den Corte".

"Pa mi tur colega ta igual. Na momento cu mi tin cu tuma decision, tur Polis ta mesun cos, nos no ta distingui rango", asina Alto Comisario Richardson a aclaria.

E ta haci un suplica na tur Polis, pa uni awor mas cu nunca.

WAREHOUSE SALE

DIASABRA 11 DI MAART • 9AM PA 1PM • WAYACA 33-D



Manrique Capriles

CeresTM

The perfect place to grow juice

**PRIJS SPECIAL RIBA
CERES JUICE MINI PACKS**



Ladronnan a horta ultimo gota di gasolin

ORANJESTAD (AAN): E homber inicial L a presenta na warda di polis Shaba y e ta entrega keho di ladroncia debi cu desconocinan a horta gasolin. Segun denunciante cu diamars anochi (22:00) el a staciona su auto color blanco marca Nissan Pick-up den cura.

Denunciante a laga tur cos intacto atras. Riba 8 Maart

2017 mainta transcurso di 08:30 ora el a bolbe na su pickup e ta constata cu tubo di liña gasoline di su auto a wordo corta.

Ora el a bay controla meter gasoline e ta marca "EMPTY". Desconocinan a core liña y lo a saca delaster "GOTA" di gasolin for di e auto. Keha ta tuma.

ALERTA

**na tur Body-shop/Mecanico/
Cumprado nan di auto**



**A ser Horta un Kia Picanto 2014
color vanilla V-2981**

Vin. Nr: KNABE-511BET658382

Den becendario di Playa

Pa informacion por yama na

tel: 588-7072 / 565-0853

Lo tin recompensa di Afl.500.00

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Ainda tin demasiado caso di violencia domestico y abuso emocional na cas

ORANJESTAD (AAN): Segun parlamentario Sra Arends-Reyes na aña 2006 World Economic Forum a introduci e Indice di distincion global entre e generonan.

Central Bureau of Statistics di Aruba CBS tambe a enfoca ariba e topico internacional aki durante nan Censo na October 2010. E indice aki ta enfoca ariba cuater categoria fundamental: participacion Economico, oportunidad, Educacion, Salud y sobrevivencia y fortificacion di participacion politico. Nos isla a score relativamente bon compara cu Merca, Hulanda y algun area di Caribe.

Algun punto cu ta remarcabel ta cu nos indice di participacion di nos generonan den e area laboral ta casi igual. Na aña 2012 23,162 (64,6%) hende muher ta participa den e mercado laboral compara cu 23,362 (70,7%) hende homber. Y segun e ultimo cifra pa 2015 hasta a conoce un shift caminda cu mas hende muher a participa den mercado laboral cu 66,7 % cu ta 23,915 y hende homber cu 58,6% cu ta 21,010.



Alaves den e arena politico tambe e participacion di hende muher a crece y awe nos por ta orguyoso di tin un pais cu tin mas participacion di hende muherman cu tin influencia. Un di e puntonan di atencion ta pa yega na un 'gender parity' caminda tin mesun hopi hende homber cu mesun muher den un organizacion, esaki ta un meta ambicioso pero e ta bon pa semper tin e den mente.

E punto di bista di politiconan femenino ta importante, politica ta keda un ambito cu ta ser domina pa hende homber caminda cu

hopi biaha pa competi e ser femenino ta purba di imita e hende homber door di trata di ta rabia of grita sin tin mester. E politiconan femenino ta diferente y nan voz mester resona sin mester di grita of bira agresivo.

E politica di awendia rond di mundo no ta facil, e ta rekeri hopi sacrificio, oranan largo for di cas y mester soporta hopi insulto. E no ta keda un profesion cu lo ta atractivo pa hende muherman pero e ta uno sigur importante. Fuera di e participacion real den politica naturalmente cu nos tin hopi mas pa traha ariba dj'e pa avanse di nos hende muherman. Por ehempel salario pa e mesun trabao ta keda diferencia cu un averahe di 700 Florin.

Aunque cu mester bisa cu e loonkloof manera nan ta yame den sector priva di desigualdad salarial den 2011 tabata 18.8% y awor na 2015 el a baha te na 13.3% kieren en todo caso pa Aruba por bisa cu nos ta bayendo den e bon direccion pa kita e

describicion riba pago igual pa e mesun posicion. Aruba su hende muherman ta hendenan balente, trahador y valioso como cu nan ta e weso di lomba di cada hogar.

Ta importante pa nos traha hunto como comunidad pa sigui sostene nos hende muherman. Banda cu tin diferente bon desaroyo toch mester bisa cu ainda tin demasiado caso di muchanan hoben cu ta cai den garan di 'sugar daddies', ainda tin demasiado caso di violencia domestico y abuso emocional na cas. Durante e conferencia di Hende muher, e actriz Mericano Mira Sorvino a enfatisa e importancia pa crea un comunidad alerta pa tur sorto di abuso y e ta un persona cu ta boga pa crea concientisacion ariba e topico di trafico humano. E ta splica cu sugar daddies por ehempel cu ta un fenomeno cu Aruba conose especialmente cu hobennan ta un forma di trafico humano of explotacion di hende. Mayornan y maestronan mester ta alerta

y sigur preveni y interveni den caso cu ta sospecha di casonan asina. Tambe como un isla turistico hotelnan y trahadornan di hotel y den e industria di aerolinea tin un papel importante pa ta alerta y raporta tur caso cu ta mustra sospechoso. Internacionalmente diferente cadena di hotel y aerolinea ta afilia na asina llama 'code of conduct' caminda ta raporta momento cu ta sospecha actividadnan inusual manera hobennan menor di edad cu ta drenta hotel of viaha cu hendenan di edad mas grandi cu nan y ta actua sospechoso. Internacionalmente hopi caso di abuso sa pasa den hotelnan of trafico humano via di aerolineanan. Ta yega momento pa trece mas consientisacion pa e topico aki y pa pone sistemanan pa yuda preveni y combati casonan lamentable. Sra Arends-Reyes su mensahe pa hende muherman ta pa nan sa nan bator y sigui lucha pa bay dilanti den bida.

ARUBA NAUTICAL BUDGET MARINE ANNUAL WAHOO CHALLENGE AT ARUBA NAUTICAL CLUB

ANC Tournament Challenge Series 2017

11 MARCH '17

PRIZES: GIFT CERTIFICATES FOR 1ST PLACE AND BEST ANGLER

Points for catch total will be awarded to all participating ANC member boats for their placement in the tournament. These points work towards the member boat winning the Aruba Nautical Cup Tournament Challenge Series which gives the winner a free entry into the 53th ANC Billfish tournament.

REGISTRATION FEE AFL **150** PER TEAM

BUDGET MARINE

MARCH 10: CAPTAIN'S MEETING AND REGISTRATION
MARCH 11: FISHING DAY & AWARDS CEREMONY

Sportvereniging Aruba Juniors

"Un famia"

TORNEO HIMNO Y BANDERA 2017

11 PA 19 DI MAART 2017

DIASABRA 11 MAART 2017

15:00 Boomerag Lido's Lottery v/s Access Tigers
16:30 Kibaima v/s Boomerang Aruban GRD
18:00 Kenro Jewelers v/s MPR Services

DIADOMINGO 12 MAART 2017

9:00 Jani's Heavy Equipment v/s Boomerag Lido's Lottery
10:30 Surprise Nos Seguro v/s Astros
12:00 Optica Libra v/s Kenro Jewelers
13:30 Raqueteers Pharmaton v/s Master Cargo Braves
15:00 Bambino Florsheim v/s Kibaima
16:30 SN Movers Blue Residence v/s Sunrise Stingers Balashi

DIABIERNA 17 MAART 2017

18:00 Sunrise Stingers Balashi v/s Aruba Juniors
19:30 MPR Services v/s Optica Libra

DIASABRA 18 MAART 2017

9:00 Curacao Superstars v/s Aruba Juniors
10:30 Bambino Florsheim v/s Curacao Superstars
12:00 Access Tigers v/s Jani's Heavy Equipment
13:30 Ganador Pool A v/s Ganador Pool C
16:30 Wega Amistoso

DIADOMINGO 19 MAART 2017

9:30 Final Liga 60 Curacao Superstars v/s Aruba Juniors
11:00 Perdedor A/C v/s Perdedor B/D
12:30 Final Liga 50
14:30 Wega Amistoso

Partido MAS a presenta tres candidato nobo

ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa na Taste of Belgium, Sr. Holmo Henriquez, lider di Partido MAS (Movimento Arubano Soberano) a presenta tres candidato cu lo ta riba lista di su partido. E idea ta pa tur luna presenta nan candidatonan nobo, asina pueblo por conoce nan un tiki mas di cerca.

Sr. Henriquez a bisa cu meta di e partido ta pa pone poder soberano bek den man di pueblo, pa asina pueblo por determina nan futuro, y no cu nan futuro mester wordo determina pa nan. Pa loke esaki, partido MAS ta compromete pa kibra bareranan, pa asina crea futuro pa pueblo di Aruba. El a splica cu nan a tuma nan tempo pa anuncia nan



candidatonan, pa asina tur hende por pasa den un proceso y un screening, pa garantiza pueblo votador cu nan tin candidatonan integro y profesional riba nan lista, cu

ta bay sirbi interes di pueblo y no interes pa un politico of un partido politico.

Sr. Henriquez a indica cu ya caba tin hopi expectativa riba nan partido, y e ta hopi contento di por introduci e candidatonan riba e lista.

Prome candidato cu Sr. Henriquez a introduci ta Sr. Norman Kuiperi, kende ta un experto den economia y finanzas. Sr. Kuiperi a indica cu p'e ta un honor pa forma parti di partido MAS, y cu esaki tabata un ambicion, un soño di dje pa sirbi Aruba den politica. Especialmente den ultimo añanan, mirando kico partidonan politico ta haciendo den gobernacion.

Sr. Kuiperi a bisa cu awendia tin hopi mal informacion ta wordo propaganda, y e mes a publica varios articulo relaciona cu finanzas publico y direccion di economia di e

isla, asina pueblo ta mas informa y cuminsa haci preguntanan na e politiconan riba debe nacional. E ta spera cu e por contribui cu desaroyo di Aruba, y e tin tur intencion di scucha informacion y opinionnan positivo y negativo.

E siguiente candidato presenta tabata Dr. Leonardo Maduro, kende ta un dentista hoben cu a pasa den hopi obstaculo pa eherce su profesion na Aruba. E ta representa profesionalnan hoben cu a caba nan studio pero tin hopi problema pa eherce nan profesion ora nan bin bek Aruba.

Dr. Maduro ta conta cu el a studia 5 aña na Colombia, y 6 aña pasa el a regresa Aruba cu ilusion di por traha y sirbi su pais, pero el a haya su mes confronta cu varios problema, un di e problema mas grandi tabata falta di reconocimiento. E di dos problema ta falta di trabao pa profesionalnan hoben, Aruba a bira dificil pa haya oportunidad y portanan ta wordo cera tur caminda. E kier traha duro pa hobennan profesional no pasa den mesun mal experiencia cu el a pasa aden, y nan kier habri mercado pa e hobennan aki.

Sr. Henriquez a presenta

por ultimo Sra. Jenny Ras, kende segun e, ta un fuente di inspiracion p'e pa su forza y determinacion, un persona cu den su bida a haya retonan dificil su dilanti, pero no a laga esaki strob'e den su bida. Y e ta sigur cu e lo lucha pa tur esnan cu tin un limitacion fisico por tin un oportunidad pa futuro.

Sra. Ras a bisa cu loke e tin limitacion, sino un reto fisico, limitacion ta loke gobierno y comunidad a pone su dilanti. Cu hasta den enseñanza no tin un persona den rolstul no por yega leu, e infraestructura di Aruba no ta adecua y esey ta haci cu hopi hende cu limitacion fisico mester bandona nan famia y pais pa bay biba afo, pa asina haya un mihor calidad di bida. Pero e ta puntra su mes, di con otro pais por adapta nan mes na personanan den rolstul y Aruba no por? E ta enfatiza cu partido MAS a bin pa kibra barera y crea futuro. Hende cu cualkier limitacion tambe ta conta!

E ta gradici Sr. Henriquez pa e oportunidad pa demostra su mes y otronan cu e ta capaz y cu un rolstul no ta stroba!

Sr. Henriquez a bisa cu reaccionnan cu nan a haya te aworaki tabata hopi positivo, pasobra nan ta un partido diferente, compara cu partidonan tradicional. Nan ta forma pa personanan cu no tin un background politico, y cu tin interes di pueblo na pecho.

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY MARCH 16, 2017

On Thursday March 16, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irawsquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 Civil Code of Aruba:

The premises situated at Weststraat 2 in Aruba, consisting of a commercial building with shopping mall and apartments, locally known as:

"Blue Bay Aruba"

or

"Marina Mall"



standing on a parcel of public land, 6339 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 258,

together with, ex. art 514 RV ev Code of Civil Procedure:

Three parcels of public land, respectively 413 m2, 334 m2 and 102 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nrs. 322, 324 and 336;

All lease rights will expire on August 4, 2060.

Auction notary: mr. T.R. Johnson

Fourth auction

- No reserve price will be used for the auction of the above mentioned properties. Only serious offers will be considered.
- A 1% commission will be paid over the highest bid in the first round of the auction, if the property will be sold at the auction and the bid will be accepted by the mortgagee.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- All auction costs are for the account of the buyer, which costs include: transfer tax, registration fees cadaster, the outstanding long lease fees and property taxes for execution of the necessary notarial deeds, other auction costs (rent of auction room, bailiff fees, cancellation of liens and mortgages, advertisements).
- a private written bid on the property 1-G-258 can be submitted until March 1st, 2017.

FOR MORE INFORMATION:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Open House

Diasabra awor di 3:00 pa 7:00

11 March till 24

March 2017

Pa horario y direccion bishita nos website:

www.pre-cast-homes.com

Pre-Cast

Rock Solid Homes

Completamente di Beton ¡!

Pre Cast Like us on facebook



Model house located at Catiri # 61-B

Si bo tin pensa di bai traha un cas of bo ta trahando un cas ??

Nos por traha bo cas turn-key of bende bo: Walk-in closet; kitchen cabinet, vanities di 100 % Plywood y C-Pvc windows

RBC Royal Bank N.V. lo ta presente pa interesadonan pa hypotheek

Gino Goeloe:

Pa aña 2019 Aruba lo tin mester di 20 enfermero mas



ORANJESTAD(AAN): Gino Goeloe ta sali for di mundo di enfermeria y por sinti cu na Hospital y hasta na diferente parti di mundo, tin scarsedad pa verpleging. Hospital mes ta haya dolor di cabes pa haya hende. Ademas di esey cu nan a corta un tempo pa manda yen di hende cas, pero awo ta otro cuenta.

Segun Goeloe ta algo cu a ripara den opleiding, esta EPI, tin hopi hoben cu ta cabando den enfermeria, riba diferente nivel, esta 3 y 4, pero tambe nivel 5, cu ta e HBO nan, cu tin cu bay Hulanda pa sigui studia.

Berdad a ripara cu tin un scarsedad di nivel 5, esta academico. Ta bon mes cu a sa cu luna pasa a haya ocho graduado academico cu ta bay yuda den e caso aki, na Wit Gele Kruis, Hospital y tambe na departamento di Gobierno. E enfermeronan di camber, falta di dje. EPI, hunto cu hospital ta trahando hunto pa e scarsedad ey worde yena. Tin cu yena e scarsedad ey pasobra ta bay

den un hospital mas grandi, mas amplio. Mester hende pa traha y den e caso aki, si papia cu e docentenan di EPI, den 2019 mester tin hende, sigur un 20 enfermera mas den nos hospital.

Tin di compronde cu ainda e rekisitonan no ta cla pa drenta. Mester pasa bijscholing. E acreditacion Hulandes mester tey. Segun Goeloe, door cu tin cu traha cu un BIG registratie, cu ta algo cu nan ta traha cun'e aki na Aruba. Hopi di nan ta core stage na Hospital, SABA, Wit Gele Kruis, etc. Hopi di e instancianan aki tin BIG Registratie, cu mester cumpli cu cierto experticio. Esey ta pone cun'e cu yunan di tera cu mester haya e experticio aki, un specialisacion. Hopi biaha tin afdelingnan den hospital, manera ICU, na Eerste Hulp, Dialyse, cu tin mester di experticio. Tin cu haci un scholing di 1 aña y mey, dependiendo di e school, pa por yama bo mes un especialista den e departamento ey. Eynan ta e parti unda cu tin scarsedad tambe, pero

actualmente hospital tin un plan di maneho, unda cu tin basta di nos yunan di tera ta den opleiding pa esey. Sa cu tin neurologie tin cu ta cabando e aña aki y como tambe den e parti di ICU y Eerste Hulp. Pa otro aña lo tin un grupo di 8 pa 10 hende cu ta cabando, cu lo bay traha den e departamentonan ey, pa reforsa e coleganan actual. Esey ta algo cu un biaha mas ta un plan di maneho cu ta duradero, pasobra kier educa nos yunan di tera, pasobra sa cu Aruba ta nan pais y nan ta bay keda Aruba pa traha y pa yuda e pashentnan. Pesey actualmente ta trahando riba e plan di maneho pa mas experticio, pa e departamentonan haya nan mas yiu di tera cu ta den e ramo ey.

Mas problema na Venezuela

Fabrica di Pasta Dental ta cla pa cera aki algun siman



CARACAS: Semper bo tin di para den rij largo y desde un aña caba, cu hopi suerte bo tin chens di haya Pasta Dental cumpra den un negoshi na Venezuela. Motibo di esaki ta e problema pa haya materia prima wordo importa, debi na e control di cambio cu Gobierno a bin ta mantene desde 2003.

Pero e simannan venidero, e situacion lo bira mas serio. E compania Colgate-Palmolive cu ta cubri mas di 90% di e mercado di Pasta Dental, lo bay stop nan linea di produccion di forma indefini.

Nan tabata produci mas di 100.000 unidad pa luna, y awor lo bay stop completamente debi cu nan tin falta di e.o. e sabornan, y demas materia cu ta wordo importa for di Merca. Esey ta loke Sindicato di e Trahadornan a laga sa.

Nan tin mester di entre 1.200 y 1.400 ton di materia prima pa garantiza cu e compania lo sigui draai. E lista di compra ta cla, pero e biaha aki ta Centro de Comercio Exterior (Cencoex) no a duna e Dollars

necesario pa haci e pedido.

Esey nifica cu 227 trahador di e planta cu ta produci e Pasta Dental lo wordo afecta directamente. Algun a wordo manda cas cu vacacion forza, otro nan trabao a wordo suspendi cu sueldo basico, cu ta equivalente na 6.000 Bolivar pa siman.

Esaki ta e di dos linea di fabrica di Colgate-Palmolive cu ta wordo para na 2017. Na final di Januari caba, tabata turno di habon, unda e marca Protex a stop di wordo produci. Nan no tin materia base pa produci e habon, cualnan tabata wordo importa for di Brasil y Colombia.

**Telefonnan
di DIARIO**

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551

basinger®

**HIMNO Y BANDERA TA SERCA Y NOS
TREMENDO DESCUENTO TA SIGUI**

**Super descuento, prijs di locura ta sigui E weekend
aki, HOPI SAPATO Y SANDALIA NA 10 FLORIN,
TAMBE 15 FLORIN Y E SUPER DEAL
PAGA PA 1 Y BAI CU 2**

**YEGA BASINGER! SI CUMpra 1 BAI CU 2!
BUSCA SUPER DEAL PA HIMNO Y BANDERA. NEW SHOES.
ORARIO NOBO DI PALM BEACH PLAZA 12OR PA 10PM.
SPECIAL PRICE TA KEDA FULL WEEKEND
TE HIMNO Y BANDERA, SUPER BON DEAL.**

Solicitamos una persona para trabajar para dos familias en barrio de Noord. Ayudando a otra persona con los deberes de las casas y lo mas importante con el cuidado de cuatro niños,(dos niños de 2 años y dos bebés de 4 y 7 meses).

Requisitos:

De horario flexible para trabajar de lunes a sabado y por lo menos una noche a la semana. Lo mas importante es que le guste cuidar y trabajar con niños. Con experiencia en trabajos con niños. Edad entre los 35 y 55 años. Si tiene licencia para conducir seria bueno. Los interesados comunicarse al numero 7463333 de lunes a viernes de 5 a 6 pm.

Preke a guli tur Night Train prome cu detencion a cay



ORANJESTAD(AAN): Den oranan di mainta Polis a worde manda na e pier di ex-Bali na Playa.

E informacion tabata cu tin un hende burachi benta eyan.

Na yegada mainta trempa a topa cu Prekke cu ta e cliente diario di Polis.

E tabata bebi. Ora el a mira Polis yega e no a duda. El a habri su boter di Night Train

y manda esaki abou mesora complete. Djey lanta y benta e boter den drum. Dimes el a haya un lift gratis atrobe pa Polis pa asina e area keda rustig.

Diadomingo awor lo tin brunch a-la-carte na L.G. Smith's



ORANJESTAD (AAN): Bon noticia! L.G. Smith's Sunday Brunch À La Carte ta un excelente opcion pa un diadomingo mainta den un ambiente elegante. Sin duda algun, L.G. Smith's su Sunday Brunch à la carte ya caba ta un tradicion! Yega hunto cu bo famia y experiencia e mihor Brunch à la carte aki na Aruba.

L.G. Smith's su top Chefnan conhuntamente cu nan team culinario a percura pa bo experiencia durante e Sunday Brunch à la carte ta uno

inolvidabel. Cuminsa bo brunch cu un dushi 'L.G. Deluxe Deli' cual ta consisti di un chipotle smoked bacon, smoked duck breast, salsicelli picante y salmon gravlax. Purba for di e 'Cold Selections' entre otro Asparagus à la flamande, Steamed Clams, E famoso Mixed Seafood Ceviche y Tuna Cube Brûlée. Den e 'Hot Selections' bo por escohe un dushi Braised Certified Angus Beef Short Ribs, Local Fish (Catch of the day), Egg Benedict, Pumpkin Ravioli of e Lobster Paramentier. Sin lubida ariba e Shrimp, Peppered Bacon & Sweet Corn Chowder of e Esgargot Smith's Style. Un variacion amplio di salada y pa finalisa e seccion di dessert; Bread Puddig, CheesePlatter, Chocolate & Lucuma Mousse of e Suspiro a la Limeña.

Disfruta di e L.G. Smith's brunch pa unicamente \$44,95 pa persona excl. 18% service charge. Brunch ta worde sirbi tur siman for di 11'or di mainta te cu 2:30 di atardi. Ta recomenda pa haci reservacion na tempo.

Celebra bo yiu su Promer Santa Comunion na La Cabana Beach Resort and Casino.



Duna bo yiu e mihor regalo riba e dia di su Prome Santa Comunion.

Nos lo prepara tur cos pa e disfruta di su dia tan special.

Nos ta ofrece un delicioso Buffet pa Brunch, Lunch of Dinner y nos staff atento y profesional lo ta cla pa haci bo fiesta uno memorable.

Ricibi un "WEEKEND STAY GRATIS" si bo confirma bo celebracion cu nos prome cu fin di Maart 2017.



Yama 520-1143 of e-mail nos na: jeanette.b@lacabanabrc.com y cu placer nos lo duna bo tur informacion necesario



Job Opportunity



If you want to be part of our dynamic hospitality team please apply for the position of:

Assistant Financial Controller

As Assistant Financial Controller you provide direction to management and leadership in the administrative, business planning, accounting, budgeting and automation efforts of the Resorts.

Responsibilities among others:

- Monthly bank reconciliations
- Monthly F&B operation's inventories
- Monthly and annually Tax Reporting: Turnover Tax, Room Tax, etc.
- Monthly and annually SVB Reporting
- Posting Income Journal
- Preparation of monthly intercompany invoices – expenses and revenues
- Monthly F&B recap postings
- Payroll review and approval
- Controls of House bank counts
- Revenue Reports and Cash Receipts
- Monitor Accounts Receivables and Accounts Payable
- Balance sheet Reconciliations
- Monthly closing and annual closing

Requirements:

- Bachelor's degree in Financial Management or equivalent
- Minimum of 5 years in a similar position
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu
- Friendly with people
- Flexible in working hours
- Excellent Interpersonal and communication skills

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply:

Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Beach Resort—J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

Consulado Filipino ta hopi agradecido pa e exitoso Dia Mundial di Oracion

ORANJESTAD (AAN): Consulado Filipino di Aruba a indica na DIARIO, cu nan ta desea di expresa un gratitud enorme for di nan curazon, pa tur hende cu tabata presente y a participa cu a haci e anochi di Dia Mundial di Oracion, uno exitoso riba Diabierna 8 di Maart cu a pasa. E evento tabata na Centro di Bario Noord.

Consulado kier a menciona especificamente Fr. Jairo Maduro di Parokia di Brazil, Pastor Roel Tangco di Church

Por sugeri caba cual instancia ta haya e “Goed Doel” e aña aki na Open Dag di Marinierskazerne

ORANJESTAD (AAN): E aña aki un biaha mas Marinierskazerne Savaneta lo organiza nan “Open Dag” riba 1 di Mei.

E evento aki ta pa duna pueblo un chens pa haya bon bista di e trabao di Marina Real, Militarnan Arubiano, y Guardacosta di Caribe.

Durante e Open Dag aki lo bay purba di genera lo mas hopi posible entrada via di nan rifa grandi. E suma di esaki lo bay pa un bon meta, pues e lo sali na beneficio di comunidad Arubano.

Anualmente ta hopi interes tin pa e Open Dag di Marinierskazerne. DIARIO a haya sa, cu pa e aña aki nan ta spera di haya como 19.000 bishitante.

Ken bo ta kere merece di

of Zion, Sister Kath di Jesus is Lord Church, Pastor Irene Gutierrez di Iglesia de Dios Pentecostal, Pastor Joselito Lerio di Missionary Baptist Church, Reverendo Nicola Barrett-Glasgow di Methodist Church, y Pastor Domingo Rodriguez di Iglesia Sendero de Vida. Nan mensahenan poderoso y oracion a cautiva curazon y mente di publico y a yena nan cu fe.

Tabatin presentacion special di baile di JIL Dancers, y tambe di Suriname Chapter. Cancionnan cu a ser presenta pa grupo di Church of Zion, Missionary Baptist y un tema acustico di Tomas de Castro.

Tambe e fabuloso presentacion di Coro, di Coro Rumannan den Cristo, Coro di Methodist Church, y cu un cancion di Reverendo Nicola y finalmente e Coro di Consulado Filipino. Tambe e mensahenan di Atan Lee, Stan Dabian, y Consul General Amy Henriquez-Mendez.

E tabata yen di sentimento y plazer pa mira y scucha e lidernan di diferente iglesia ta canta hunto pa e cantica final, “Let There Be Peace On Earth”. Publico a uni y el a bira un anochi inmensamente bunita. Tambe e oracionnan y canto di apertura y clausura di Pastoor Jairo, tabata special

pa e evento.

Consulado a ricibi y amanan di lamento, oracion, y email di Rabbi Krippers di Beth Israel, Pastor Gilbert Martis di Iglesia Protestant, Apostle Lisette Malmberg di New Life Tabernacle, y Pastor Joel Jansen di Hesus Bida Nobo Church.

Nan ta gradici prensa, y patrocinadornan cu a haci donacion di cumindadelicioso, refresco, ijs, flor, sonido, luz, y stul, tambe danki na Centro di Bario Noord, y danki na Glenn Gonzaga pa e bunita obra di arte, FILCA, y staf di Consulado Filipino.

Unidadnan a mobiliza pa busca “Windsurfer”

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a despacha patruya noord, Strand politie diarazon atardi pa 02:45 direccion panoort di Ritz Carlton.

Ta asina cu e homber B. Timmermans ta notifica cu e Windsurfer ta perdi. E unidadnan hunto cu polis maritimo a bay atende e caso

debi cu e surfer a confronta problema riba laman.

E surfplan su bela ta color oranje/berde, e surfer ta un hende homber postura fuerte color cla lomba sunu mas o menos e tin mei ora cu nan a perde for di bista.

Na caminda un di e patruyanan a wordo dirigi na Villa Windsurf riba L.G.

Smith Boulevard ey nan e surfer cual ta wordo busca lo tey nan.

E localidad lo ta na Vela Sport Aruba y na yegada polisnan a papia tanto cu e doño y surfer y e ultimo a splica kico lo a sosode y finalmente el a declara cu e no a sufrir ningun lesion.

Docente a denuncia caso di menaza

ORANJESTAD (AAN): Un docente femenino cu ta duna les na scol Sabana Basora a presenta na warda di polis San Nicolas. E docente ta declara na polis, pa mas o menos un luna pasa e la wordo menaza pa mama (V.P.) di un alumno inicial D.

Ta asina cu V.P. a expresa “Ami cu bo”. Esaki a sosode den klas. Ora el a bini

reclama su persona debi cu el a straf alumno D. Ta asina cu D. a haya straf debi di su comportacion.

D. a wordo poni den un otro klas. Siman pasa diabierna V.P. a expresa dilanti algun docentenan cu e mesun cos lo sosode mescos cu Pieterboer School. Cu Pieterboer school ta wordo nifica cu lo cual cu a sosode na unda un

maestro scol a wordo maltrata (observation polis).

E recherche riba warda a declara si e denunciante ta sinti su mes menaza y ta desea tambe pa entrega keho e por pasa reporta na despacho di recherche cu e testimonian.

El a wordo poni na altura y su dia siguiente e lo pasa mainta pa entrega denuncia na recherche.

CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358

Diabierna y Diasabra
HAPPY HOUR 5:30PM-7:30PM
Tur drinks rebaha cu Afl. 1,-

Diadomingo for di 7:30PM
J-FORMATION Entrada Afl. 5.00

Nos tin mochi jampow, spareribs horna y cuminda di Chines bon surti tur dia.





ANUNCIO/BLBA/051/17

Di acuerdo cu articulo 3 di “Arbeidsbesluit III” Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a. Lo tene e siguiente referendum bao di empleadonan di:

Number di Empresa : “Aviation Security Worldwide N.V. (AVSEC)”

Fecha di Referendum : Diabierna, 31 di maart 2017

Duracion di referendum : 8:30 am – 12:30 pm

Lugar : Kantoor Mediador di Gobierno, Dr. Henriquezstr. # 19. O’sstad

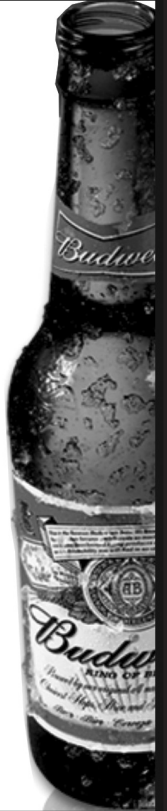
a. Na dicho referendum lo participa e sindicatonan: Sindicato di Trahadornan di Aruba (STA)

b. Empleadonan cu tin derecho di voto cual ta aparece ariba e lista cu a bay pa e partidonan dia 8 di maart 2017.

Mediador di Gobierno

Anselmo Pontilius

Kibaima Softball
Copa Pasco Grandi
40+ / 60+ 2017
DIADOMINGO 12 MAART 2017
10:00 Salo Park v/s X.I.C.
11:45 Los Amigos v/s Birkenstock
13:30 Kibiama v/s Legend
15:15 Suprise v/s Quisqueya
17:00 Criollo Reds v/s Kudawecha Indians



Polis a bay pa haci test di chofer femenino cu a drenta mondi cu auto



ORANJESTAD(AAN): Un chauffeur femenino den oranan di marduga a scapa un control di Polis pasobra

atende accidente a bay na e lugar.

Djei nan a yama Polis pasobra e chauffeur ta musta bebi. Na yegada e chauffeur a purba tur manera pa evita suplamento. El a cuminsa tosa cu presencia di Polis bisando tambe cu e ta malo.

Asina mes Polis a mustre cu e ta bebi. El a bisa eyan cu berdad el a bebe algun cervez.

Esey ta cosnan tambe cu a worde nota y a worde poni riba e documentonan. E accidente no a causa daño na tercera y mas bien e chauffeur mester bay atende cu e daño na su auto.



a cuminsa tosa durante e presencia Policial. E tabata coriendo riba e caminda di Barcadera cu e auto y a baha caminda drenta mondi. E servicio di Roadservice cu ta

Bishita nos durante temporada di Cuaresma.

Entrée Fresh Catch of the day "Aruban style" • Breaded • Garlic Blackened • Grilled Jumbo Shrimp Breaded • Fresh Garlic • Curry sauce, Blackened • Sauteed in garlic over linguine Tenderloin Kebab Grilled, served with peppercorn sauce Grilled Chicken Breast Served with mushroom sauce	Appetizer Fish Croquet • Onion Soup Fish Soup • Fried Calamari Escargot • Mixed Green Salad Dessert Chocolate Cake • Ice cream Caramel Flan Coffee or Hot Tea
---	---

\$29.95

excl bbo/bazv

Dialuna pa Diasabra
5:00PM pa 10:30PM
Tel: 5832515
Adres: Klipstraat 12
www.driftwoodaruba.com



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao en Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustatius en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 6 maart 2017, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: STELLA ROSINDA MARTIJN, thans zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van 15 augustus 2016, ten verzoeken van: Garey Anthony Sloley; wonende op Aruba, waarbij: de echtscheiding tussen partijen op 1 november 2000 in Jamaica met elkander gehuwd is uitgesproken;

De deurwaarder voornoemd,



AANKONDIGING

Bij exploit van 6 maart 2017 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: SINAL DEL CARMEN CAHUAO LANOY, zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op MAANDAG, NEGENTIENDE (19^{de}) JUNI 2017 des voormiddags om 09:00 ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Saul Eljakim Jateth de Haak ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
Bernard R. Roos

Awor Aruba Yellow Pages a djis bira conoci como “Yello”



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa convoca Diahuebs anochi na House of Mosaic na Playa, a divulga oficialmente cu “Yello” a nace na Aruba. Marjolein Berghuizen a habri e anochi dirigiendo palabra.

Aruba Yellow Pages a anuncia nan cambio di nomber di Aruba Yellow Pages pa Yello pa motivo cu nan a revela nan directorio nobo online. E compania a aclara cu e cambio aki tabata den desaroyo durante e ultimo aña y a surgi debi na e demanda di clientenan, e expectativa di clientenan y tambe pa posiciona e compania di tal manera cu por beneficia di e ultimo desaroyonan den e industria di marketing.

“E evolucion a cuminsa algun aña pasa y nos a stimula e proceso aki transformando nos mes for di un marca cu e publico conoce y ta confia pa un media business cu servicio completo, marcando un caminda nobo pa marketing den siglo 21”, Mark Macfee a splica, presidente di Yello Media Group. “Un di e cambionan mas notabel ta nos plataforma di directorio online, cu a cambia di www.arubayp.com pa www.findyello.com, cu tin contenido mas comprensivo, un interface mas simpel y moderno, diseño inovativo y mas facil pa explora e website pa asina mehora e experiencia di buskeda di nos usuario. Bishitantenan di e website lo beneficia di contenido cu ta acentua lo cual ta pasando na Aruba, y tambe di sugerencianan pa negoshinan y informacion di nos team experto den escritura di contenido.”

“E Yello nobo ta ofrece un miho experiencia na cliente, cu productonan y funcionnan nobo, plus un miho plataforma pa nos usuario, permitiendo nan pa alcanza un publico mas grandi y diversifica”, Collin Francis, e COO di Yello Media Group, a confirma.

E Yello nobo ta ofrece paquenan inovativo di posibilidadnan den digital marketing y productonan den e buki di telefon y tambe ariba e website



pa asina conecta cada compania cu e publico corecto na e momento mas adecua. Search engine marketing, desaroyo di websites, social media management y desaroyo di apps ta algun di e posibilidadnan digital cu ta worde ofreci pa mehora e balor na cliente. E lema nobo ‘nos conoce local’ ta un promesa cu Yello conoce asta e hoyanan mas oculto na Aruba. Francis a enfatisa cu “nos sa unda e consumidornan ta y con pa yega na nan.”

Yello tambe a cambia su funcionnan pa asina por cumpli cu e necesidadnan di cada cliente, pa asina duna un servicio excepcional cu un team

nobo dedica specialmente na customer experience. E head office, Yello Media Group, ta planeando pa lansa un serie di productonan y servicionan nobo pa asina aki converti nan mes den un one-stop-media-center pa tur posibilidadnan di marketing.



Hobennan talentoso a sobresali cu bunita palabranan

Arte di Palabra 2017 a resulta un exito total

ORANJESTAD (AAN): E aña aki, tabata e di 9 edicion di Arte Palabra organiza pa Departamento di Cultura, na unda ta en curasha e hobennan entre 13 aña y 18 aña pa trece nan arte di palabra dilanti, e arte di declamacion, e arte di vocifera bo pensamento den un poesia, cuenta cortico of storia.

Un total di 25 participante den representacion di 6 diferente school a trece lo miho cu ta encera den nan curason den declamacion cu a pone varios di esunnan presente pensa, reflexiona y laga un lagrima of mas cay.

Mayrien Correa, den representacion di Colegio Arubano V4D, a participa den categoria A, cu e poesia existente di e Autor Salomon Rodrigues do Vale, titula Danki.

Dignairy de Vos, de representacion di John Wesley College, Klas 1B, a participa den e categoria B, cu e poesia MI Curason, cu ta un propio composicion.

Daisy Koolman, den representacion di Mon Plaisir College, a participa cu e poesia "Lama" un propio composicion

Sonella Cardenas, Colegio Arubano, Klas 1A, a participa den e categoria B, a participa cu e poesia "Boca Dushi".

Teric Pieterella, John Wesley College, Klas 1A, den categoria B, a trece e poesia AMOR.

Aishley Kransen, Colegio San Antonio, Klas 1A, a participa den e categoria B, cu e poesia "Dora cu Corona".

Nayeli Arends, Ceque College Mavo, Klas 1B, a participa den Categoria B cu e poesia skirbi pa Glory Salazar Ozuna, "Curason Herida"

Jaysid Mercado, Colegio San Antonio, Klas 1E, a participa den Categoria B, cu propio inspiracion "Mi docente Bruha".

Jursey Maduro, Colegio San Antonio, Klas 1D, a participa den categoria B cu e pro-

prio inspiracion "Campeon mi kier ta

Den categoria C, Belen Claessens Messeguer, a trece su propio version, Colegio Arubano, Klas V4D, e poesia HOGAR.

Jayson Anthony tambe a participa den categoria C, cu e poesia Jayson su Bida, John Wesley College, Klas 3B. cu un inspiracion propio.

Rafael Garcia, EPI, Klas 3-6, tambe den categoria C, a participa cu e poesia Ami, Abo y E.

Sigmar Willems, Colegio San Antonio, Klas 3B a participa tambe den e categoria C, cu e inspiracion propio "Mi ta wak, mi ta wak"

Tai - Kong Trimon, EPI, Poesia original Klas 3-6, a participa den categoria C cu "A".

Shaniqua Jones, den e categoria C, John Wesley College, Klas 3A cu e poesia "Mi fantasia den un poesia". Victoria Mathilda, EPI, klas 3-6, tambe a participa den e Categoria di Poesia original, cu e poesia titula " Luz di Strea Paga".

Carlos Croes, Colegio San Antonio, Klas 3B, a participa den e Categoria C cu e poesia propio "E Telefon".

Anais Orman, Colegio Epi, Klas 3-6, a participa cu e inspiracion propio "No Husgami".

Oriana Baez, den representacion di Maria College, Klas 4, den categoria C a trece e inspiracion propio "Stop di Mishi Cumi".

Jennessa Croes, Colegio San Antonio, Klas 3D, a participa cu e poesia "Dos placa di Palabra".

Den categoria D, cual ta storia, Elaine Moreno a trece e poesia, "E sero cu tabata yora" den representacion di John Wesley College, Klas 1A. Basa riba un storia di berdad.

Charlie Hill, di Ceque College Mavo 2C, tambe a participa den e categoria E, cu e storia "E poder di Pakico".

Gisela Solognier, John Wesley College, Klas 1A, a trece



e storia "Carnaval".

Maria Valentina Pieterella, a participa cu e storia CURASHI, inspiracion propio, den representacion di Ceque College Mavo, Klas 1B.

Shantal Marin, John Wesley College Klas 1A, den Categoria E, a participa cu e storia propio "Aaron y e mucha muhe den blanco".

Den e categoria E, Storia Cortico original, Rafael Garcia a trece dilanti e cuenta di propio inspiracion "Aruba, nos deseo".

Despues di deliberacion di e miembronan di hurado e Ganadonan di Arte di Palabra 2017 a resulta den;

Categoria A
Poesia existente:

- Mayrien Correa, Mon Plaisir College, klas 1-2.

Categoria B
Poesia Original:

1. Aishley Kransen, Colegio San Antonio, klas 1-2;
2. Jaysid Mercado, Colegio San Antonio, klas 1-2;
3. Nayeli Arendsz, Ceque College, klas 1-2;

Categoria C
Poesia Original:

1. Anaïsa Orman, Colegio EPI, klas 3-6;
2. Rafael Garcia, Mon Plaisir College, klas 3-4;
3. Tai-Kong Trimon, Mon Plaisir College, klas 3-4;

Categoria D
Storia existente:

- Nihil ningun
Categoria E

Storia Original:
1. Charlie Hill, Ceque

College, klas 1-2;
2. Maria Pieterella, Ceque College, klas 1-2;

3. Shantal Marin, John Wesley College, klas 1-2 .
Categoria F

Storia Original:

- Rafael Garcia, Mon Plaisir College, klas 3-4.

GANADO ABSOLUTO:
- Anaïsa Orman, Colegio EPI, klas 3-6.

Esnan cu ta bay Corsou pa Arte di Palabra ABC ta:

- Anaïsa Orman;
- Charlie Hill;
- Rafael Garcia;
- Aishley Kransen;
- Jaysid Mercado;
- Tai-Kong Trimon.

Pabien na tur e ganadonan.. Exito na esnan cu ta bay Arte di Palabra ABC riba dia 9 di april 2017 na Corsou.

“Highly Commended” pa excelencia den mercadeo di aeropuerto

Un premio mas e siman aki pa Aeropuerto di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Durante un anochi excepcional di networking na Drai’s situa na The Cromwell Las Vegas Hotel & Casino cu anfitrionnan McCarran International Airport y Las Vegas Convention and Visitors Authority, Aeropuerto di Aruba a keda premia “Highly Commended” pa excelencia den mercadeo di aeropuerto den e categoria di aeroportuonan cu ta sirbi menos cu 4 milyon pasajero. E premio a worde orguyosamente ricibi door di AAA N.V.su Air Service Development Manager, Señora Jo-Anne Arends y Señora Barbara Brown, Chief Commercial Officer di AAA N.V. Aeropuerto di Aruba a worde nomina pa e Airport Marketing Award hunto cu Bonaire International Airport, Curaçao International Airport, Regina International Airport

(Canada), Skyxe – Saskatoon Airport (Canada). E Routes awards anual ta worde considera como e award mas valioso den e industria pasobra e votacion y huzgamento ta worde haci door di e comunidad di airline network planning. Nan ta brinda e comunidad di aerolineanan cu e oportunidad pa nan tin algo di bisa cua aeropuerto nan ta sinti cu ta brinda e mihor servicionan di mercadeo general na nan, sea ta tocante nan relacion en particular, resultado efectivo, provision di data y informacion of tecnicanan inovativo pa desaroya of mantene un ruta existente. Mas di 650 profesionalnan di aviacion a worde tresi hunto pa presencia e presentacion di premio y pa forma parti di e di 9 Routes Americas – e evento pa desaroyo di ruta mas grandi pa full America.

E nominacion- y premionan ta un “benchmark” pa aeropuerto por monitoria con nan ta haciendo compara cu e competencia, mirando cu aeroportuonan ta ta haci tur cos posibel pa complace e industria aereo. E premio aki ta un bon manera pa aeropuerto tin un reconocimiento valido cu e por orguyosamente comparti cu su cliente- y stakeholdernan. "Esaki ta un reconocimiento fantastico un biaha mas di e logro di nos ekipo di airline marketing den e ultimo año. Despues di a gana año pasa den nos categoria, pa sigui worde reconosi pa nos esfuersonan door di otronan den e industria ta duna un satisfaction grandi y ta motiva nos pa sigui cu e bon trabao cu nos ta haciendo," asina CEO di AAA N.V., James Fazio a bisa.

Parlamentario señora Lorna C. Jansen-Varlack

Inversionnan grandi a worde haci pa cu renobacion di scolnan

ORANJESTAD (AAN): Segun Parlamentario Lorna Jansen, durante e ultimo 8 año inversionnan grandi a worde haci pa cu renobacion di scolnan y hasta tin scolnan cu a worde basha completamente abou pa cu e situacion deplorable cu Gobernacion di AVP a haya nan aden.

Durante e prome periodo ex minister di enseñansa mr. Arthur Dowers a bishita tur e schoolnan rond di Aruba y a haci un analisis profundo di e estado di e schoolnan y nan necesidadnan. Asina a traha un lista di prioridad pa cu renobacion di e schoolnan y a cuminsa busca fondonan cu lo por cubri e gastonan.

Cu e informacion cu nan a haya e tempo ey a traha un plan di accion y asina a logra renoba varios school durante e prome periodo di gobernacion. Minister Michelle Hooyboer a sigui cu e plan di accion y durante e di dos periodo di gobernacion a sigui cu e trabaonan di renobacion. Fuera di renobacion di e schoolnan a inverti tambe den e upgrading di maestronan pa loke ta toca diferente cursonan cu a worde duna. Cursonan pa yuda guia muchanan cu nan problemanan di comportacion, cursonan di manejo etc.

E presupuesto di Enseñansa durante di añanan a worde aumenta cu miyones di Florin. Inversionnan grandi pa drecha schoolnan ful rond di Aruba. Awor e lider di MEP señora Evelyn Wever-Croes ta grita cu e tin un plan pa enseñansa, pero ningun hende ta haya sa kico ta e contenido real di e plan. Expresa cu bo tin un plan ta facil, pero pueblo kier wak un plan concreto cu metanan a corto plaso y a largo plaso, accionnan, number di e schoolnan, fondonan etc. Den pasado e mesun lider aki a sclama cu e tin un plan pa frena criminalidad, pero te dia



di awe pueblo no a wak un plan. Plannan di biento pueblo lo bay haya si MEP mester governa un dia. Hendenan bruha cu ta kere cu pueblo ta kere nan barbaridadnan.

Prome cu eleccion lo tende di diferente partidonan di oposicion ki plannan nan tin y kico nan lo haci ora nan ta na mando. Cierito di nan tabata tey caba y no a haci mucho cos ora nan tabata minister di enseñansa. Otronan ta priminti cu nan lo ta e cambio, pero tur hende sa cu nan ta e politiconan populista.

Pueblo por wak pa nan mes cua ta tur e schoolnan cu a worde renoba ultimo añanan. E lista ta largo, por menciona algun di nan cu a worde renoba of cu a haya mantencion grandi p.e. C.G. Abraham de Veer school, Augustinus College, Colegio San Nicolas, John Wesley College, Graf von Zinzendorf Kleuter, Sta. Theresita, John Andrews School, Filomena College basis, Colegio Cristo Rey, esakinan ta algun di e schoolnan pariba di brug. Mester bisa cu oposicion di MEP pa 8 año largo a vota contra presupuesto di pais Aruba, contra di progreso di pais, contra inversionnan pa cu renobacion y mantencion di schoolnan. E pregunta cardinal ta: Kico pueblo por spera di MEP den futuro? E contesta ta cla: NADA!



YOUNG FELLOW BAR & RESTAURANT

Barcadera 10 - Tel: 585-6408

Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.

Awe Diabierna Special: Fillet Pisca

Diababara: Ta dia di saca wajaba cu sopinan.

Diadomingo: Ta grandioso dia di famia cu cos crioyo e unico lugar crioyo 11:00am. Dushi BBQ / mochi pisca y sopinan.
4:00pm. El Diamante y Olga y Arthur Kelly y "Nuevo Sabor Musical" di Cai Luidens. Preparando pa 18 Maart

BE YOUNG @ YOUNG FELLOW

Jega Jega!



glitz
casino



Casino Wide Drawings

HOURLY 5 - 9 PM - \$100



WIN \$500 CASH AT 10PM



MUST BE 18 YEARS OLD OR OLDER | MUST HAVE A VALID ID AND PLAYERS CLUB CARD 25 PTS PER TICKET | 100 PTS TABLE GAMES
MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS

TEL 587 3399 • LOCATED AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO

Parlamentario Jeffrey Kelly:

Loke Gobierno di MEP no a haci den ocho año, lider di AVP a logra den cinco dia



ORANJESTAD (AAN): Segun Jeffrey Kelly di AVP, cualkier partido politico cu ta aspira pa haya confianza di pueblo pa goberna nos pais, mester demostra seriedad cu ta bin compaña pa un nivel di responsabilidad caminda nos hendenan lo sinti nan mes bon sirbi.

Parlamentario Jeffrey Kelly di fraccion di AVP ta muestra cu net esaki ta loke partido MEP y su fraccion no ta haciendo den e año electoral aki, caminda nan ta duna muestra di un pensamiento politico anticua, cu solamente

ta cuadra den e tempo di piedra.

Declaracion di Evelyn:

Cu gran asombro pueblo por a tuma nota cu siman pasa e lider di MEP y su fraccion a publica un foto di archief caminda tur tabata presenta den sala di reunion di Parlamento (no e año aki), unda cu nan a anuncia cu MEP lo traha un inventario di schoolnan cu mester worde drecha aki na Aruba.

Dialuna ultimo den e rueda di prensa di fraccion di MEP, Evelyn Wever Croes ta declara cu ya caba nan

tin e solucion pa drecha tur school na Aruba y soluciona e problema aki den enseñansa di nos pais. Increibel con e lider di MEP, kende mester ta bon na altura cu durante ocho año di gobernacion di MEP, realmente nada a worde haci na schoolnan y tur loke pueblo por corda ta cu na algun school plafond a bin abou riba maestro y cu alumnonan mester a para dilanti di un porta di toilet, pa nan coleganan por uza esaki, ya cu e toiletnan no tabatin porta.

Maneho bao gobernacion di AVP:

Desde cu partido AVP a haya confianza di pueblo, den e periodo di 2009 pa 2013 bou maneho di Minister Arthur Dowers, un total di ocho school a worde reconstrui y renoba pa e suma total di casi 23 milyon Florin. Den mesun periodo aki bou di Minister Dowers, un total di 11 school a haya cura pa asina e muchanan ta mas proteha pa un suma di 2.1 milyon Florin mientras cu 18 school a haya reparacion y un man di verf nobo pa e suma total di 1 milyon Florin.

Tur esey despues cu pa ocho añagobierno di MEP a negligisha tur e schoolnan aki. Na 2013 ora cu pueblo a duna mandato ainda mas cla na partido AVP cu 13 asiento, bou di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, un total di 14 school a worde sea renoba, reconstrui y a ricibi cura y otro trabaonan di renobacion pa e suma te awor di casi 26 milyon Florin.

Riba mesun periodo aki un total di 13 school a forma parti di e proyectonan escolar

for di e fondo pa enseñansa pa e suma di 3.8 milyon Florin.

Esakinan ta cifranan oficial cu tur miembro di Parlamento mester tin den nan poder, cu ta na nan disposicion, pues e lider di MEP y su fraccion no mester a bay haci ningun inventario, ya cu e maneho di Gobierno di AVP ta na bista di tur hende cu kier mira y cu no ta cana cu wowo tapa pa progreso.

Lista di urgencia di schoolnan pa renoba:

Durante tratamiento di presupuesto 2017 prome cu fin di año, Gobierno a informa Parlamento riba preguntanan haci, riba e lista di proyectonan di school cu tin prioridad (urgentelijst)

pero aki tampoco fraccion di MEP no a muestra interes pa haci nan trabao manera mester ta.

Si e fraccion ta serio y ta presenta na trabao y traha manera pueblo ta spera di nan, e inventario cu a muestra riba e 'quickscan' mas rapido den historia riba enseñansa, no tabata necesario. E solo hecho cu e lider di MEP ta kere cu pueblo no ta mira cuanto a worde haci na schoolnan rond di Aruba, ta muestra cu MEP un biaha mas kier cana kibra, pa saca probecho politico partidista y personal, ya cu ningun momento ta muestra di tin enseñansa na pecho, Parlamentario Jeffrey Kelly ta muestra.

No ta exclui cu lo haya "body cam"



ORANJESTAD (AAN): Minister di Husticia mester bay averigua desde ayera caba pa percura pa polisnan di KPA haya "body cam". Na Merca debi entre otro relaciona cu maltrato durante detencion varios polis mester a presenta den corte di husticia pa duna cuenta.

Entre otro filmacion cu publico a saca pa medio di entre otro celular a condena cantidad di polisnan a base di actuacion y actitud durante nan ta atende e asistencia.

Hasta con e polis ta tira riba un sospechoso desarma cu consecuencia fatal.

Pa evita tur esaki e "body cam" ta na su lugar pero e ta costa placa. Ta na su lugar pa tur 21 parlamentario para firme y no hasi politica cu dolor di otro pa asina mas rapido posible si mester trece cambio den ley pa riba corto plazo nos cuerpo policial ta dispone di body cam.

Cuanto di nos como chofer a percura pa core cu camara instala den nan auto y otro tin instala riba nan safety helm ora e ta core riba bicicleta, brommer riba caminda publico. E ta parti di seguridad pa bo mes y otro.

Cuerpo policial tin miembronan afilia cu nan colega polis na Merca y na unda nan por haya tur clase informe di e uso di body cam cu polisnan na Merca ta usando.

HYUNDAI ACCENT 2014 PA BENDE



Fully equipped
automatic
den bon condition

Pa contacto: 594-0661

Kiwanis Carnaval Masquerade Party a entrega e premio di KLM



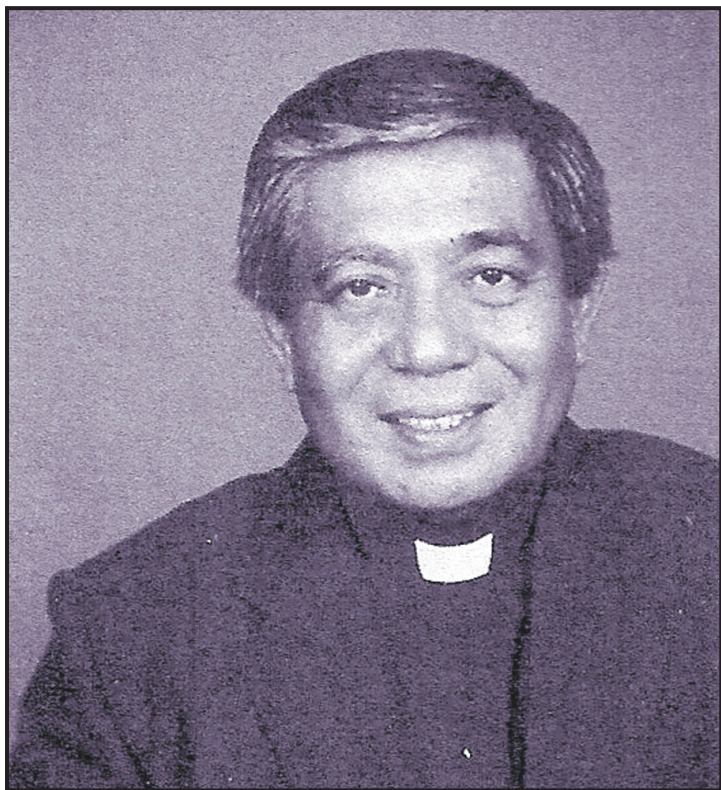
ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, na e mainstreet office di CMB Bank, Kiwanis Club of Palm Beach hunto cu Danilo de Freytas, Sales Manager di KLM pa Dutch Caribbean, a entrega e doorprize di KLM na e ganadora.

Manera ta costumber pa varios aña, KLM ta contribui na Carnaval Masquerade Party pa medio di un round trip pa dos persona di Aruba pa Amsterdam.

Kiwanis Club of Palm Beach ta masha agradecido mes na KLM cu ta contribui

na comunidad door di yuda cu e doorprize pa haci e fiesta aun mas grandi. E ganadora di e doorprize di e aña aki a resulta den number di Rubiela Lampe-Chiquito. Kiwanis Club di Palm Beach ta desea Rubiela un safe flight y enjoy e roundtrip.

In Memoriam Rev. Pastor Tony R. Peralta



Diasabra anochi, 4 di maart, parokia di Paradera a ricibi e tristo noticia cu Rev. Pastor Tony Peralta, ex-pastor di misa Sta. Filomena y tambe misa Sta. Teresita a fayece na Manila, Filipinas.

Rev. Pastor Tony a nace dia 18 di april 1944. Dia 28 di februari 1988 Pastoor Tony Peralta a yega Aruba y dia 6 di maart di e mesun aña el a bira Pastoor di Parokia di Paradera. E mesun aña, esta dia 1 di Augustus Pastoor Tony a lanta e "Comision

Drecha Misa". Den menos di un aña Misa Santa Filomena a wordu restaura. Su restauracion tabata un milager grandi y increibel: un milager di cooperacion, generosidad y amor.

Na aña 1990 a cuminsa e restauracion paden di misa y na april di e mesun aña a celebra Siman Santo den misa restaura.

Pastor Tony a cuminsa cu Caminda di Cruz riba cayanen rond di misa pa cuminsa cu serie di actividadnan religioso

den e aña di Hubileo di Oro di parokia.

Den su administracion di parokia, el a instala e grupo di ministracion extraordinario di Eucaristia, a yuda lanta e grupo di lesador hubenil y infantil, reforsa e Koor Sta. Filomena y a yuda lanta 3 koor nobo. Cu cooperadornan y gruponan di oracion di parokia, el a sigui bishita e casnan di famia.

Su predicashinan tabata un inspiracion pa un y tur pa biba mihor y pa ta un bon yiu di Dios.

Na Juli 2002 Pastor Tony a bai traha na Misa Sta. Teresita te cu 2008 y despues na 2008 Pastoor Tony a bai bek Filipinas.

Pastor Tony tabata un persona cu a siña masha liher Papiamento, tambe e tabata papia Hulandes, Ingles, Latin, Griego y Spaño masha bon mes. Pastor Tony tabata un ferviente hungador di tennis.

Despues di un lucha basta largo contra cancer Pastor Tony a fayece.

Pastor Tony a bai sosega, pero atraves di su obranan nos tur lo keda recorde.

Diadomingo, 12 di maart 5.30 diatardilotinunmisaMemorial na Misa Santa Filomena. Un y tur ta cordialmente invita especialmente tur esnan cu a conoce pastor Tony.

Debi na renobacion Rosa College

Caminda pazuid di Misa di Playa lo ta cera pa tres dia

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda, Dominicanessenstraat, for di e crusada di Caya Ernesto Petronia pa e crusada di Indianenweg/ Concessielaan y bisindario, cu entrante diaranson 15 te cu diabierna 17 di maart 2017 lo bay cera e caminda pa motibo di renobacion di Rosa College.

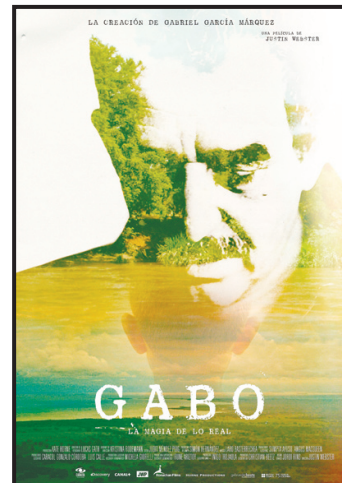
E trabao ta encera renobacion di e riool cu ta crusa den Dominicanessenstraat (wegkruising). Pa e motibo aki tin cu cera e caminda di Dominicanessenstraat for di

e crusada di Caya Ernesto Petronia te na e crusada Indianenweg/ Concessielaan. Lo cera e caminda pa tur trafico y alavez lo bay indica e ceramento di caminda cu bari y borch di trafico pa e desviacion.

E trabao relaciona cu renobacion di e riool di Rosa College, lo bay tin un duracion di 3 dia di trabao.

En conexcion cu e trabao menciona Departamento di ObraPublicotahaciunpeticion na tur automobilistanan pa no haci uzo di e camindanan y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Awe ta pasa pelicula encuanto Gabriel Garcia Marquez



película Gabo, la Magia de lo Real.

Con un mucha di e pueblo Aracataca di e parti nort di Colombia por a gana curason y simpatia di miyones di persona, desde esunnan di mas pover te na e lidernan mas poderoso na mundo?

Ademas tambe, con e obranan literario di Gabriel Garcia Márquez por a cambia nos percepcion di realidad?

E contesta ta: E historia di Gabriel Garcia Márquez, Premio Nobel di Literatura na aña 1982, autor di e obra maestro Cien Años de Soledad (1967), obra literario conoci na henter mundo y traduci na centenares di idioma.

Pesey tin e oportunidad unico pa mira e película Gabo, la Magia de lo Real awe Diabierna 10 di maart, despues di e sorteo di Lotto pa Deporte pa mas o menos 9:10 p.m. na nos planta nacional Telearuba.

ORANJESTAD (AAN): Un momento special recordando Gabriel Garcia Márquez (6 di maart 1927-17 di april 2014). Tambe cu riba 6 di maart 2017 Gabriel Garcia Márquez a cumpli 90 aña.

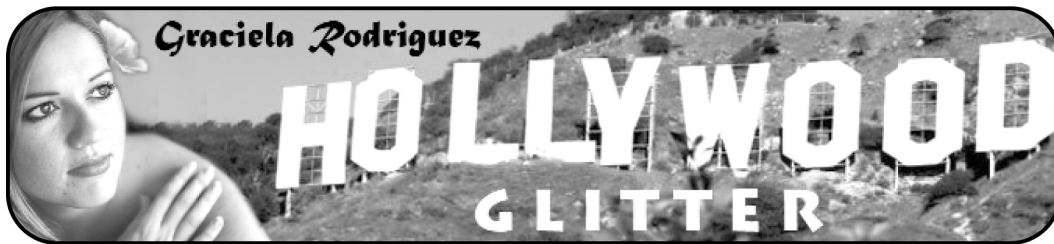
Mirto Laclé, hunto cu Biblioteca Nacional Aruba y Departamento di Cultura Aruba un biaha mas ta uni forsa en cooperacion cu nos planta nacional Tele-Aruba (canal 13 y 23), pa transmit e



"like" us on

facebook

facebook.com/diarioaruba



• Sony Pictures ta preparando un película encuanto "El Chapo" Guzman

GLITTER: E studio di película di Sony, ta preparando un película encuanto e narcotraficante mexicano, Joaquin "El Chapo" Guzman, segun dos publicacion a laga sa e siman aki.

E compania lo conta cu derechonan di "Hunting El Chapo: The Thrilling Inside Story of the American Lawman Who Captures the World's Most-Wanted Drug Lord", un buki traha di Cole Merrell y Douglas Century, cu lo wordo edita na October y ta relata e persecucion y captura di e criminal.

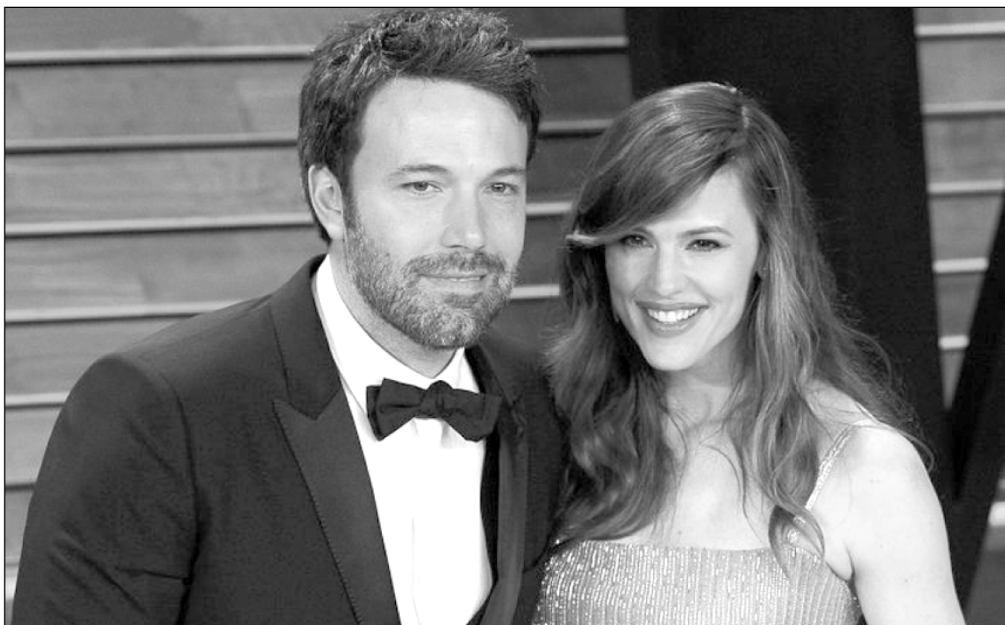
Sony tin pendiente di bisa ainda, kende lo bay ta director di e película aki, pero Michael Bay (di e.o. "The Rock"), ta poni riba e lista di candidato.

Joaquin "El Chapo" Guzman kende a declara su mes inocente di tur acusacion, a wordo extradita na Januari pasa for di Mexico pa Merca pa wordo huzga den US District Court na New York, algun ora prome cu Barack Obama a finaliza su trabao como president.

E homber cu tabata enemigo number uno pa Merca despues di e morto di Osama Bin Laden, por confronta awor un condena di bida largo si e Huez di New York considere culpable di 17 delito, entre cual tin narcotrafico y labamento di placa.

E película di Sony lo competi cu otro proyecto cinematografico di Hollywood relaciona cu El Chapo, den e caso aki den man di Fox Studios. Fox ta adaptando e buki "The Cartel" di Don Winslow, cu tin un storia casi paralelo cu esun di e narcotraficante Mexicano, di cual su version lo wordo dirigi pa Ridley Scott.

• 2º chens pa Ben Affleck y Jennifer Garner



GLITTER: Tur cos ta mostra cu e actornan Ben Affleck y Jennifer Garner a dicidi na duna un otro chens na nan matrimonio, no obstante cu nan a anuncia di lo separa. Algun supuesto escandalo a cuminsa plama encuanto e pareha, tog e dos figuranan aki di Hollywood a dicidi cu nan lo sigui cu nan relacion cu a cuminsa na 2004 y di cual nan a wordo bendiciona cu 3 yiu.

People Magazine a revela cu Jennifer a cancela e demanda di divorcio, segun un fuente cercano. Jennifer parece di berdaderamente kier regula asuntonan cu Ben, y e ta dunando e actor un otro chens. Semper tin un posibilidad cu nan lo reconcilia. Nan stima otro keto bay, y nan stima nan yiunan aun mas hopi, y e muchanan stima nan mayornan tambe. E pareha tabatin un separacion inusual, ya cu nan a sigui biba hunto cu e tres muchanan.

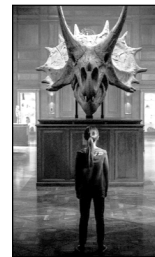


SPIELBERG Y ABRAMS HUNTO PA UN PELICULA

Dos grandi di e industria di Hollywood lo uni un biaha mas pa trece un película contingente y sensible. Steven Spielberg y J.J. Abrams lo adapta e storia di un dama refugiado di Siria, y su caminda difícil cruzando lama Mediterraneo pa huy di e guerra civil cu ta afecta su pais. E directornan lo usa pa e proyecto aki, e buki di Melissa Fleming, "A Hope More Powerful Than the Sea", cu ta relata e bida di Doaa Al Zamel, un hoben cu ta busca asilo na Europa. Esaki no ta prome biaha cu Spielberg y Abrams ta traha hunto. Tin di menciona e película sci-fi "Super 8" di 2011, unda nan tabata Executive Producer y Director.



A REVELA PROME IMAGEN DI JURASSIC WORLD 2



Jurassic World 2, e di dos parti di e película cu a trece bek e keintura pa Jurassic Park, iconico di decada di 1990, awor lo estrena na Juni 2018. Pero un potret cu a wordo divulga riba Twitter pa su director Juan Antonio Bayona, ta dunabo un impresion di e episodio nobo. E cineasta spaño a comparti e potret cu ya caba a wordo mira pa miyones di hende cu a bay wak Jurassic World na 2015. E preguntanan ta na monton: "Ken e mucha muher ta cu ta di lomba riba e potret?" "Kende ta colecciona e fosilnan di dinosaurio cu ta aparece riba e imagen?" E película nobo ta conta cu actornan Bryce Dallas Howard, Ted Levine, Daniella Pineda, Geraldine Chaplin, Justice Smith, y Chris Pratt.

PAPA FRANCISCO RIBA COVER DI ROLLING STONE

Papa Francisco lo ta riba e prome pagina di Rolling Stone Magazine, den cual ta enfoca riba un pontifice cu ta den sintonia cu temponan moderno. Segun e revista, e biaha aki a dicidi na dedica e portada na Francisco, pasobra "e Papa ta bisa cosnan di sentido comun". "Francesco Papa Pop", ta mostra cu e Papa aki ta sencio pero cu a adapta na nos tempo. E revista aki ta dedica na musica y cultura popular, y a sali pa prome biaha na Merca desde 1967. Rolling Stone ta celebra cu Papa aki a conquista tur hoben cu su palabranan di atencion na esnan mas pover, cu su tono cercano na hende comun, cu un popularidad inmenso. E revista a mostra riba e proximo bishita di Papa na Milan dia 25 di Maart venidero, unda e lo bishita cas di dos famia y lo reuni cu hobennan den San Siro Stadium.



NACHO A BASHA ABAO PAKICO A SEPARA DI CHINO



Miguel Ignacio Mendoza conoci como "Nacho", a kibra e silencio y a admiti cu el a separa di Jesus "Chino" Miranda y pone un fin na e duo cu a revolucionaria Venezuela pa 10 aña.

E cantante a bisa cu e tin djis mas deseo di pasa tempo cu su famia, y esey ta e motibo principal. Nan tabata haci te hasta 160 presentacion pa aña y a yega un punto cu el a cuminsa regula e viahenan ey pa nan ta menos di 14 dia, pasobra el a cuminsa sinti cu e ta bandonando su yiunan, y su esposa. E compositor di e famoso duo a bisa cu Chino a compronde su situacion y ta dispuesto pa traha den condicionnan ey, pero e no kier a bira un estorbo pa su amigo y resto di e crew. Nacho a desmenti cu tin un mal relacion cu Chino, y a bisa cu mas bien e ta hopi agradecimento na Chino cu a compronde su situacion.

Espectaculo Local

E di 22 festival "Un canto na Himno y Bandera" lo conta cu 37 cantante Diadomingo awor

Diadomingo 12 maart 2017					
Agrupacion Musical	Cantante	Titulo	Compositor	Areglista	Ritmo
1 Grupo Sparkle	Brigite Croes	Honor na Mi Pais	Joannes Donati	Elton Trimon	Wals
2 Tipico Talentoso	Genlo Wever Gilliane Wester I Idellien Geerman	Aruba ta di nos tur Bisami ta Ken	Jhon Freddy Montoya Jhon Freddy Montoya	Denny Loofstop Denny I Christopher Loefto	Wals Wals
3 Ministerio di Alabansa y Adoracion	Judizka Vis Solognier	Bula Bandera Stima	Vivienne Gomez Rivadeneira Aldwin Vis I Irvin Vis	Raul Piar	Wals
4 Aiwalos	Michelle Thijssen Sidney Simoons Lyza Lansiquot	No, No Lubida Inigualabel E Beyesa di mi tera	Danilo Vrolijk Sidney Simoons Candred Lanoy	Ivan Quandus I Mark Maduro Candred "Suby" Lanoy Candred "Suby" Lanoy	Wals Wals Wals
5 Inspiracion Folklorico	Stephanie Albertus Mayktyon Maduro	Peregrina (Aruba di Antes) Nos ta un	Jaydrick Croes Elton Trimon	Jaydrick Croes Elton Trimon	Wals Danza
6 Tipico Alegre noord	Francis Jacobs I Eucebio Tromp Francella Jacobs I John Francis Jacobs	Cunucero nan Tera Bunita	Jhon Freddy Nontoya Edselyn Figaroa	Francis Jacobs John Francis Jacobs	Wals
7 Tipico Kia & Friends	Julienne Schwengle Harold Koolman Stephany Hassell Sigmund Kock	Arubiano kiko ta Pasando? Lanta Ariba Mi Tera	Edseline Figaroa Giancarla Dumfries Beaumont Chandell	Edseline Figaroa Giancarla Dumfries Beaumont Chandell	Wals Danza Wals/Tumba
8 Casin Giel Y Curason Patria	Marelene van der Linde	Mi Speransa	Casin Giel	Franklin Granadillo	Wals
9 1 Famia	Andrew	E Lucha	Jairo Croes I Curt Bert Dubero	Jairo Croes I Curt Bert Dubero	Wals
10 Curason Pa Patria	Edjean Semeleer				
11 Tipico Macuarima	Ivienne Hernandez Rose Ann Croes	Mi Pais ta number 1	Edselyn Figaroa I Jhon Freddy Montoya Fernando Dirksen	Juan Habarca Fernandi I Alejandro Dirksen	Wals Tumba
12 Tipico Savaneta	Frandia Falconi	Aruba bo ta encantami	Edselyn Figaroa I Jhon Freddy Montoya	Mark Maduro	Wals
13 Katatumbo	Shawn Barbara Rachel Kraavanger	Un Soño Realisa Solidaridad I Compacion	Juliene Croes Armando Villasmil Jr	Francis Tromp Ivan Quandus	Wals Wals / Danza
14 Robert Maduro I Su Alma Folklorico	Argeline Henriquez I Joseline Henriquez Jonathan Croes Jelitza Croes	Aruba mi kier ta Bin bij Aruba Un Aruba, Un Curason	Jhon Freddy Montoya Danilo Vrolijk Lurena Schwengle	Federico Martis Jonny Scharbaai Raul Piar	Wals Wals Wals / Tumba
15 Buleria	Rocco Franken		Edselyn Figaroa I Jhon Freddy Montoya	Dwight Leonetta	Wals
16 Grupo Union	Jeffrey Kelly	Amor Pa Patria	Jose David	Grupo Union	Wals
17 Tipico Pegasaya	Angelo Koolman	Amor profundo di un bon yul di tera	Angelo Koolman	Joselito Croes	Tumba
18 Tipico Paranda ta Nos	Ruthmila Odor Croes	Pueblo	Edselyne Figaroa	Dimitri Frans	Tumba
19 Delicious	Jerino Ridderstap Jurick Salamon				
20 Grupo Ambiente Familiar	Ghislyady Angela Rish Ann Ammerlaan	Mi Isla Pordona mi Bo por bisa (e realidad di Aw)	Jaderick Croes Jaderick Croes	Jaderick Croes Jaderick Croes	Wals Wals
21 Tipico Alegre Kadushi Largo	Jelisse Boekhoudt I Kenrick Nogera Jason Kelly	Den bon y den malo Amor pa mi Pais	Lurena Schwengle Jason Kelly	Tico Kelly Tico Kelly	Wals
22 Sabor Di Antanio	Bertha Wolff	Nos Gran Cordialidad	Bertha Wolff	Chinto Croes	Wals



ORANJESTAD (AAN)-
Tabata Diasabra atardi cu

tabata inscripcion pa e festival Un canto pa Aruba su Himno y bandera a tuma lugar na unda tabata reina masha hopi entusiasmo mes. Y por bisa cu na final di anochi e festival e aña aki ta conta cu 37 cantante y 22 agrupacion. E festival aki lo tuma lugar Diadomingo awor dia 12 di Maart cuminzando for di 5.30 di atardi riba Plaza Libertador Betico Croes. For di awor caba exito na tur e participantenan. Adhunto por mira e programa di anochi.

Passions on the Beach tabata e prome lugar cu Marco Borsato y Raymond Rutte a bishita



ORANJESTAD (AAN): Durante luna di Februari, Aruba a ricibi e bishita di e famoso actor y cantante Hulandes, Marco Borsato, kende pa el ultimo 20 aña a sa di mantene

su mes como un di e artistanan mas exitoso y renombra di Hulanda. Huntu cu Borsato nos a haya e placer di por a ricibi tambe e reportero grafico Raymond Rutting, un amigo di "cas" di Amsterdam Manor Beach Resort, mundialmente conoci pa su reportahenan grafico riba arte & cultura, natulessa, y viahe; cu por cierto tabata di bishita na Aruba aña pasa y di cual a saca un serie di potret titula 'Caranan di Aruba' y cu a ser presenta durante un exposicion como parti di e 30 Aniversario di Status Aparte.

E motivo di e viahe tabata pa Rutting conduci un 'Master Class' intensivo di fotografia unda cu Borsato a fungi como e aprendiz. Nan a escohe Aruba pa visualiza y siña e magia di captura door di nan lens imahenan iconico di nos 'One

Happy island'. Su bunitesa, su cultura, su hendenan y su diferente escenarionan natural tabata e fondo comun di e workshop aki. Tin hopi forma pa siña cualkier tipo di arte, pero esaki ta algo cu mester cuminsa cu e deseo y asina continua desaroya e talento. E prome lugar cu e duo artistico aki a honra cu nan bishita tabata Passions on the Beach, situa na Eagle Beach, y cu ta considera un di e mihor restaurant riba beach di Aruba. Aki nan por a disfruta di platonan exquisito y di e ambiente canto di lama. Borsato, kende a lanta den e mundo di restaurant mientras cu e tabata biba na Italia cu su mayornan, tin un interes especial den mundo di gastronomia y a describi e experiencia aki di un manera satisfactorio.

Cas di Cultura Celebrando 18 di maart cu un Souper Sopi Festival



ORANJESTAD (AAN): Pa nos dia Nacional di Himno y Bandera Cas di Cultura lo celebra e dia aki cu un Souper Sopi Festival.

Cas di Cultura ta invita pueblo di Aruba pa drenta su Cas pa purba y savoria sopinan eskisito cu a ser aporta pa restaurantnan di Aruba. Como parti di Cas di Cultura su esfuerso pa recaudo fondo pa su diseño nobo di e edificio. Banda di nos Souper Sopi Festival cu ta di 10:00 am pa 4:00 pm, tin mas pa brinda publico riba e dia nacional dinamico aki. Durante dia lo tin un presentacion di Eltienne Yarzagaray. Lo bay tin un rifa di premionan atractivo manera sunset sails, dinners y hopi mas

Lo tin diferente stands di artesanonan. E restaurantnan cu tabata generoso pa duna un weya di sopi pa e fabuloso Souper Sopi Festival ta: Barefoot, Casa Tua, D'abaru, Daniel's Steakhouse, Driftwood, Aquarius, Taste of Belgium, Universal, Yanti y lo tin donacionnan priva di sopi crioyo.

Lo bay tin diferente cos dushi traha pa nos arubianonan. Ta bay tin diferente actividad pa nos mucha nan di Disney Recreaciones manera dino jump, carousel, face painting, trampoline, cotton candy, raspao y hopi mas. Cas di Cultura ta invita pueblo di Aruba pa bin disfruta di nos dia Nacional.

Clientenan di Aruba Bank invita pa bishita Faro gratis



ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta invita tur cliente y empleadonan di Aruba Bank specialmente durante e luna di celebracion di Himno y Bandera, pa bishita e Faro di

California gratis.

Por drenta y subi den e estructura pa un tour special sin paga e tarifa di entrada. Ta posibel pa cliente y empleadonan haci un reservacion riba e website

di e Faro www.arubalighthouse.com. Nan por click riba e link di Aruba Bank Clients, y haci nan reservacion por lo menos 24 ora di antemano.

Teniendo cuenta cu e limita-



cion di capacidad pa acomoda bishitante, e invitacion aki ta valido pa un maximo di 48 cliente tur diasabra. E tour cu tin un duracion di 20 minuut ta hiba e bishitante for di e en-

trada te na e top di e edificio. Na su yegada e cliente ta muestra su carchi di ATM of Credit Card di Aruba Bank, plus un ID pa confirma su reservacion.

Joselin Croes di POR cu e part 3...

Loke hobennan kier pa enseñanza di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Den un entrevista cu Joselin Croes di e plataforma politico POR, e ta enfatisa riba e hecho cu enseñansa p'e ta bay ta su enfoke principal. E ta kere cu enseñansa ta e base pa tin un pueblo inteligente, un pueblo cu bon trabao, un pueblo rico den mente y den nan saco.

E ta kere cu si nos sistema di enseñansa ta traha optimalmente, riba tur nivel di chikito te cu grandi e lo drecha nos problemanan social y di criminalidad y lo habri porta pa yuda bin cu economianan nobo. Si Aruba por logra trece y retene tur su yunan di tera profesional nos lo tin un grupo di por lo menos 100 hoben pa aña cu lo drenta nos mercado laboral, cu lo bin cu proyectonan innovativo, cu lo lanta negoshinan nobo, cu lo bin cu innovacion den nos aparato gubernamental. Tur loke nos mester haci como gobierno y como pais ta duna nan un chens pa nan brija.

Joselin ta conta nos cu su defunto mama semper a bise, "mi yiu, ningun hende nunca por kita ni horta tur loke bo a siña foi bo, esey ta bo fortaleza y esey lo habri e portanan pabo den bida". Su mama tabata e unico ruman muher di ocho ruman homber, un famia humilde di Santa Cruz. Como cu e tabata e unico yiu muher e no tabatin mag di a bay school, e mester a cuida su ruman hombernan y su mayornan, pesey e semper a encurasha su yunan pa studia duro y probecha di e privilegio di por bay school y studia pasobra tin cu no tin e chens ey.

Joselin mes a bay studia na Hulanda y despues di basta tempo, cu ya e tabata casa y tin dos yiu, el a bolbe bay school y studia rechten. E ta bisa: "Nunca ta mucho laat pa siña. Where there is a will there is a way". Pa motibo cu enseñansa ta asina importante p'e e ta sintando cu hopi maestro, docente, estudiante y cabesante di school na Aruba. Recien el a sinta cu un grupo di estudiante na Universidad di

Aruba y nan a brainstorm riba e topico enseñansa y esaki ta e puntonan di mas importante cu nan a menciona.

(1) Traha un maneho pa termino largo pa enseñansa basa riba un estudio y estadistica di cuponan laboral. Pa loke ta trata Hoger Onderwijs nan ta desea pa gobierno traha un plan a largo plaso, basa riba e necesidanan den mercado laboral, pero tambe nan kier pa gobierno crea mas oportunidad nobo den e otro ramonan. E plan y vision mester ta basa riba un estudio haci cu cifranan cu ta duna un indicacion clave di kico ta e nivel di estudio cu nan ta desea, cuanto hoben ta bay Merca of Hulanda, kico nan ta bay studia, kico ta e cuponan di trabao cu tin habri aki 5 aña of 10 aña.

(2) Bin cu un solucion pa e hobennan cu a studia medicina na Latino America. Nan ta frustra di e hecho cu nan ta haci nan best nan ta bay studia medicina na Latino America na e mihor schoolnan y ora nan bolbe back Aruba pa traha, nan no por practica medicina pasobra nan no tin e BIG registratie. Nan ta hay'e discriminatorio, ineficiente y caro.

(3) Nan kier pa diversifica y bin cu mas estudionan riba nivel universitario. No ta tur hoben por afford bay studia afo y lo desea pa tin mas opcion di estudionan mas moderno manera: coding, technology, e-commerce, e-marketing, digital studies. Mayoria trabao awor ta bay via internet. No ta tur hende kier bira dokter, abogado of traha den turismo. Mester habri porta pa economia nobo cu ta trece cu ne estudionan cu ta cuadra cu aña 2017. Aruba a keda pega cu estudionan tradicional.

(4) Mas Hulandes den basis- y voortgezet onderwijs. Nan no ta kere den introduccion di Papiamentu como instructietaal na school, al contrario nan ta desea di por a haya mas Hulandes na basis y voortgezet onderwijs pa asina nan estudio na Universidad y na Hulanda por a bay mas facil. E overbrugging di nos nivel di Hulandes pa esun di Hulanda ta asina grandi cu e ta trece cu ne cu hopi hoben ta faya den nan estudio, no pasobra nan no por, pero paso nan Hulandes no ta fuerte suficiente. Pero nan ta contento cu tin hopi estudio awor na Hulanda cu ta na Ingles cu ta duna bo mas opcion. Pero asina mes nan ta haya cu mester practica mas Hulandes na school via internet of den klas, pasobra e nivel di Hulandes na Aruba ta hopi abou. Esaki no ta conta solamente pa e estudiante, pero

tambe pa e maestro y docente.

(5) Introduci banda di e sistema hulandes un sistema Mericano pa e hobennan cu kier bay studia na Merca. Nan sa di amigonan cu kier bay studia na Merca cu lo desea di por haya les na Ingles en bes di Hulandes y nan ta haya cu Aruba mester ta "open minded" suficiente pa introduci banda di e sistema Hulandes un "high school system" pa e studiantenan cu sa cu ta Merca nan lo bay. Actualmente tin dos High School na Aruba, pero na ta priva y nan ta hopi caro.

(6) Nan lo desea modernizacion di nos enseñansa. Mas les via internet, menos uzo di buki. Mas uzo di materialnan moderno pa duna les. Bin cu competencia entre e klasnan y e schoolnan pa promove proyectonan y creatividad como incentivo.

(7) Introduci un extra curiculo despues di school den arte, deporte, tecnologia, musica y cultura. Nan tur a bisa cu sigur nan a tuma parti di esaki si nan a

worde duna e chens, pasobra e ta bon pa nan salud y e ta promove nan creatividad y nan talentonan scondi. Deporte na Aruba ta caro y no ta tur mayor por afford e. E lo yuda cu e probelmanan social y di criminalidad pasobra ta tene e hoben haciendo algo productivo na school.

(8) Bin cu un plan pa motiva tur maestro y duna nan tools pa subi e calidad di les. Nan ta haya cu e maestro /docentenan ultimamente ta hopi demotiva. Nan ta pensa cu ta e hoben mes ta e causante, hopi problema na school, no tin respet ni di hoben ni di mayor. Nan ta pensa cu mester bin un ayudo pa yuda e maestronan haci nan trabao optimalmente.

(9) Introduci lesnan riba balor y moralidad. Nan como hoben ta consciente cu tempo a cambia y no tin mesun miedo y respet mas cu tabatin antes pa maestronan y nan ta kere cu ta importante pa siña e hobennan di un edad hopi jong moral y balor

di bida. Tambe nan kier pa introduci historia y cultura di Aruba mas intensivo den schoolnan. Actualmente tin hopi mucha cu ni sa e himno di Aruba of cosnan di nos historia y cultura. Si bo educa nan di jong y mañan nan bay traha den turismo, nan sa di kico nan ta papia.

Finalizando e entrevista Joselin ta enfatisa con importante enseñansa ta pa nos pais. Pero mester corda tambe cu ora e hoben aki caba di studia e mester por haya un trabao, e mester por traha un cas, e mester por haya un finaciamento pa su negoshi of proyecto. Si nos como pais, hende, comerciante, banco, comercio y aparato gubernamental cera porta pa nan nos lo perde. Pesey E Forsa Nobo ta trahando riba un plan pa bin cu un Economia Nobo cu mester por inclui tur e puntonan aki di e studiantenan aki, pero tambe ofrece nan oportunidad ora nan caba cu nan estudio.

Habitantenan di Sabana Basora contento cu caminda nobo



ORANJESTAD (AAN): Desiree Croes cu ta parlamentario di AVP ta biba den Sabana Basora. E tabata presente na inicio di e trabaonan pa e caminda nobo. Durante entrevista el a splica y comenta un tiki riba e proyecto cu tanto nan a boga pe na Sabana Basora.

E parlamentario tabata molestia e minister encarga basta hopi riba e caminda aki. E ta un caminda cu tin mester di mantenimiento y awor aki cu nan ta bay drech'e, ta haci'e hopi feliz, pasobra ta hopi aña caba tin sufrimento cu e caminda aki, cu tabata tin hopi buraco y a bin cu e peticion aki dilanti. Ultimo minister Sevinger a sigura cu esaki ta riba su agenda pa den poco tempo e ta bay wordo drecha y esey berdad awe e ta cumpli cun'e. Croes ta hopi contento di mira esaki. Esaki lo ta un tempo fastioso pasobra tur hende ta haci uzo di e caminda aki. Pero despues di un paar di luna lo

bay tin un super bunita caminda. Lo bay tin banchi na banda, e ta bay ta un super bunita caminda y e hendenan den bario lo keda contento y satisfecho. E lo ta bal la pena pa warda tres pa cuater luna te ora cu e keda cla. Y ora e keda cla, tur hende lo ta contento cu e caminda nobo di Sabana Basora.

Ta pidi E parlamentario a expresa cu esaki ta un di e peticionnan cu e parlamentario a haya den campaña 2013. Y otro camindanan tambe den e bario di Sabana Basora. Hopi caminda cu a wordo pidi pa drecha, a haya nan atencion. E parlamentario ta hopi contento y ta gradici e minister y e prome minister pa e atencion na e bario di Pos Chikito y e bario di Sabana Basora. Ta mira cu e Green Corridor a embeyece Pos Chikito enormemente y awor aki, e caminda aki lo haci mesun efecto e biaha aki cu Sabana Basora. Tur e cosnan cu ta

wordo haci, ta pa progreso di e barionan Pos Chikito y Sabana Basora, a haya hopi atencion den e añanan cu a pasa y ta contento cu esey, e Parlamentario a splica.

Un dia feliz

Ta un dia unda nan ta hopi feliz segun Clarisca Velazquez, tambe di e fraccion di AVP. Nan a warda hopi tempo pe. Nan ta contento cu e Green Corridor tambe ta pasando den nan bario, ta hisa e calidad di bida y tambe yegando Savaneta, ta contento tambe cu dentro di poco e caminda patras di Santo Largo lo wordo drecha, pasobra ta un arteria hopi importante cu ta pasa den Savaneta, pa hendenan cu ta trafica entre San Nicolas y Playa. Mescos e caminda patras ta un arteria importante pa trafico. Clarisca Velazquez ta splica cu Gobierno tin oido pa e dolornan di pueblo.

E habitantenan ta contento cu lo bay haya e caminda aki drecha. E gobierno a duna atencion riba e infraestructura masha hopi mes, pariba di brug y full Aruba. Sabana Basora ta un caminda hopi trafica cu ta bay wordo drecha. E lo alivia e habitantenan den e bario, voral cu ta sali for di Green Corridor cu ta bay pa Santa Cruz y cu ta bay Sabana Basora. Tin cu gradici Gobierno pa esaki, segun Velazquez.

Home Sweet Home Real Estate cu apertura di su oficina nobo



Post Aruba a reconoce e forza femenino trahando pa nan



ORANJESTAD (AAN): Precisamente riba dia internacional di Hende Muhe, Post Aruba N.V. a felicita tur e hende muhenan trahando den e organizacion.

Director di Post Aruba N.V., Guillermo Raymond a entrega un aprecio na tur su coleganan femenino, cu a bay compaña cu un nota di encurashamento.

Den e nota ta skirbi "E ta bisti cu forza y dignidad. E ta hari sin miedo pa futuro". Post Aruba N.V. ta haci uso di e oportunidad aki pa felicita tur hende muhe riba nan dia.

ORANJESTAD (AAN)-- Di- aranzon mainta tabata un dia hopi special pa Señora Ashna Mungra, propietario y Directora di Home Sweet Home Real Estate, ya cu ariba e dia aki, no solamente ta celebra dia di hende muhenan rond di Mundo, pero a celebra apertura di su oficina nobo cu ta situa den Italiestraat 3.

Na e ocasion bunita aki, tabata tey presente diferente persona invita pa e gran apertura aki y di biaha Señora Mungra a haci uso di e oportunidad, pa yama dilanti Señor Kenneth Faustin, pa asina haci entrega di un bunita

plakaat como aprecio pa su apoyo y sosten pa cu Señora Mungra su Real Estate.

Sigur un tremendo Mentor cu a sa di haci un bunita diferencia den bida di señora Asha Mungra. Despues di esaki, señora Mungra a presenta a tur esnan presente, señora Alica Godoy como parti di su staff y cu lo bay atende cu Listing Agent di Home Sweet Home Real Estate.

DIARIO ta haci uso di e oportunidad aki pa yama e Real Estate aki un cordial bon bini y sigur hopi exito den futuro.



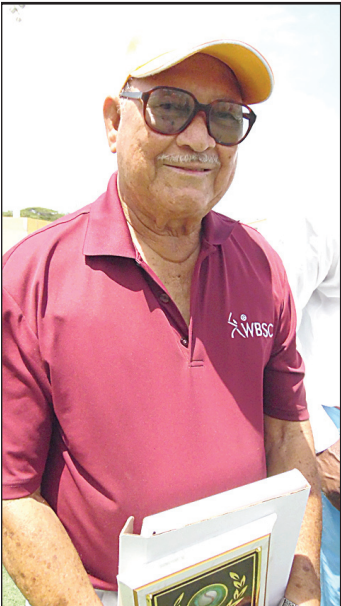
Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Deporte Local

Resultado di Campeonato di Baseball Clasico 2017

Patrocina pa Banco di Caribe



ORANJESTAD (AAN): Diasabra 4 maart 2017 Aruba Baseball Clasico a start Sali cu bon pia cu nan 2do campeonato di Baseball. Despues di un desfile di tur 8 equipo y entrega di plakaatnan na e 4 baluarte nan: Francisco Chipen Chirino, Max Gumbs, Winston Stanky Ashby y August Popoy Reyes . Mester menciona cu Clyde Harms no tabata presente pa motivo di quebrante di salud y Jesus Chu Halabi cu tabata den exterior. Nan lo ricibi nan plakaat den luna di April. Den promer wega a enfrenta otro Marlboro Classics y Ecotech Left Overs caminda cu Ecotech Leftovers a manda un signal cla pa e otro equiponan pa tene cuenta cunan, ganando e actual Campeonan cu score di 6-4. Ecotech ta piki 2 careda den cabez di 1er inning cu doblenan back to back di John den Boef y Carlos Croes. Den cabez di dos ta anota 4 careda mas cu doblenan back to back di Francis Krosendijk y Giovanny Laney ayuda pa dos error di 3ra base. Marlboro ta anota 1 careda den di promer inning cu dolete di Piere Richardson, otro den di dos y di tres inning y otro mas den bom di 4 cu hit di Gregory Milano. Piere Richardson 3-2 y Gregory Milano di 2-1 pa Marlboro y mihor bateador nan pa Ecotech Left Overs tabata John den Boef y Carlos Croes di 3-2 cada uno. Pitcher ganador: Francis Krosendijk y perdedor Raymond Dijkhoff.

Box score

	R	H	E
Ecotec Leftovers	6	7	3

Marlboro Classics

	4	6	3
San Nicolaas Unforgettables	3	6	0
Salo Park Destroyers	1	6	2

Siguiente weganan ta diasabra 11 maart 2017

1.00 pm Surprise Bombers v/s Atco/ Richmond

3.15 pm Spitters / Lucor v/s Brazil Dental Care / Lucor

Comision kier hasi un apelacion na e mayornan di nos Little Leaguernan pa despues cu nan caba cu nan wega pa si por trece nan bin wak e weganan aki cual ta dedica especialmente pa nan bin conoce e idolonan di antaño y aparte cu e fanatico ta hayando bon wega y rapido pa mira. Bo ta invita un biaha mas diasabra awor na Crismo Angela/Nady Croes Ballpark pa Baseball Clasico..

Deporte Local

Den Premio Excelencia den Deporte 2016

Un total di 21 federacion deportivo a nomina nan atletanan pa e galardón Premio Excelencia den Deporte 2016



ORANJESTAD (AAN): Tur aña un comision nomina door di Minister di Deporte consistiendo di representantenan di diferente instancia di deporte manera IBISA, Lotto, ASU como tambe nos reporteronan deportivo di corant, radio, website y television ta bini hunto pa escoge nos miho atletanan cu a destaca den e aña deportivo cu a transcuri, e aña aki 2016. Un trabou cu sigur no ta uno facil mirando e tantisimo nominacion nan cu mester wordo analisa conhuntamente cu e logronan di e atletanan cu a destaca den aña menciona. Ya pa varios siman e Comision encarga ta bini hunto pa asina evalua tur informacion y comentario ricibi di e Federacion nan Deportivo pa a lo largo deposita nan voto di preferencia segun e criteriannan. Pa loke ta e votacion pa e atletanan di aña 2016, e huradonan un bes mas tabata tin e tarea dificil ya cu cada un a haya e oportunidad di defende su escohencia y hiba esaki den forma di discusion y evaluacion. Mester corda si cu e huradonan a traha a base di e informacion ricibi di e diferente federacionnan cu ta manda nan atletanan nomina. Na final a vota den forma democratico pa asina saca e ganadonan.

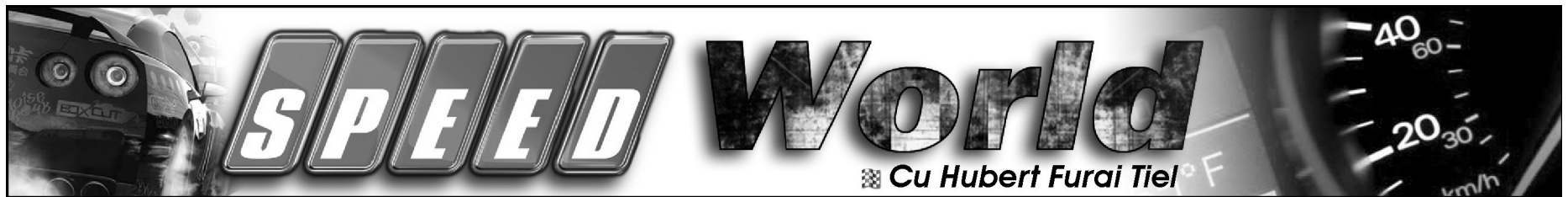
Den Premio Excelencia di

Deporte 2016 por a vota den nueve categoria mientras e Comision lo rindi tambe homenahe na algun figura deportivo, manera por ehempel directiva, entrenador, coach, referee of umpire cu a sobresali den deporte of ta duna su tempo y dedicacion na deporte.

E aña aki un total di 21 di e 34 federacion deportivo na Aruba a reacciona den forma positivo y a nomina nan atletanan den e diferente categorianan pa e Premio Excelencia den Deporte 2016. Mester bisa si cu esaki ta 1 federacion menos cu aña pasa. E Federacionnan Deportivo cu a nomina nan atletanan ta Aruba Little League, Atletismo, Ahedrez, Softbol, Taekwondo, Judo, Volleyball, Tennis de Mesa (Ping Pong), Biyar, Beach Tennis y Tennis, Basketball, Kendo, OCA (Caballista), Pesas, Triathlon, Gymnasia, Esgrima, Body Boarding, Sailing, Landamento y Landamento Sincronisa y Special Olympics Aruba.

Diabierna 24 di maart pa 7or di anochi den e mahestuoso ballroom di Aruba Marriot Resort and Stellaris Casino, Aruba lo conoce su Atletanan di Aña 2016.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Speedworld cu boso amigo di semper Hubert The Furai Tiel



ORANJESTAD (AAN)-- Amigonan amantenan die fabuloso mundodi Motorsport, un cordial bon bini naboso pagina di tur siman, tanten cu papa Dios ta permiti nos esey. E siman aki SW ta bay dedica e pagina aki, na loke ta bay bira e di 20 aniversario di Camacuri Harley Davidson Club Aruba, cu a tene un press conference na Sandra's Garden y caminda un amplio splicacion a wordo duna door di El Presidente Buchi Pedro Croes y magaly Curiel na medianan presente, pa asina compartiele cu e pueblo di Aruba. Ta asina cu ya a bira un tradicion caba, cu Camacuri HDCA ta organisa diferente recorida rond di

Aruba y ta ocupa su mes cu diferente otro actividad nan pa su miembronan, pero tambe tin e famoso Aruba Flag Ride cu e recorida di 18 di Maart. Pa e anja aki, Camacuri HDCA a yama su ride di dia 18 di Maart, Sunrise City Bash, ya cu e actividad mes lo bay ta ariba Carnival Village na Sanicolas cu diferente actividad musical pa asina delieta tur cu lo ta presente. E actividad aki lo wordo dedica na Buchi Pa haci d e anochi aki, uno un tiki mas interesante, Camacuri HDCA ta bay tin tambe ariba e anochi aki, un Bike competetion, caminda lo escohe 5 pa 6 categoria y lo saca e ganadonan di e difer



Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

SPEED World

Cu Hubert Furai Tiel



ente categorianan como algo nobo di Camacuri HDCA, celebrando su di 20 aniversario y cual programa lo ta bou di encargo di boso sirbidor Hubert Tiel. E programa di Camacuri HDCA mes ta cuminsa dia 15 di Maart 2017 cu descargamento di e Motorcycle nan cu ta biniendo for di exterior. 16 Maart lo bay tin e Biker registration na Sandra's Garden. 17 Camacuri Glow in the Dark Ride. 18 di Maart lo core rond ariba nos dushi Aruba y ta bay finaliza na Carnival Village. 19 di Maart cu ta e ultimo dia di e evento aki, caminda ariba e dia aki, e parada lo ta esun di mas grandi di henter e evento. Loke ta haci di henter e actividad

algo mas bunita, ta e echo cu ya caba Bikernan di Bonaire a cera 2 container rumbo pa Aruba. Curacao tambe ta casi cla. Lo bay tin Biker na di Sint Maarten, Surinam y pa prome biaha 15 Biker di Canada cu lo tey na Aruba pa e magno evento aki. Anyway amigonan, mas den curso di siman, keda pendiente cu bo DIARIO lo trece mucho mas informacion encunto e actividad grandi aki. Esey tabata tur p e siman aki y sperando cu poder di Dios cu otro siman nos tey un biaha mas cu mucho mas informacion encunto e mundo di Motorsport. Corda si ariba caya ta pa core chill, basila y ariba pista ta pa mara trot den bom.





Aruba Domino Bond lo celebra nos dia nacional Himno y Bandera cuminsando diabierna awor

Aruba Domino Bond ta presenta e grandioso torneo (Pre Campeonato):

Torneo Dia di Himno & Bandera

E torneo di domino aki lo tuma lugar cu coöperacion di Subsidie Commissie den e fin di siman di Maart 10, 2017 y Maart 17, 2017

na Centro di Bario Dakota

Diabierna	10-Mar-17	8:00 PM	Noord Stars Domino Team	vs	Xtreme Domino Team
		8:00 PM	Old Parr Domino Team	vs	Sport Boys Domino Team
		8:00 PM	Ottley Stars Domino Team	vs	Gold Stone Domino Team
Diasabra	11-Mar-17	8:00 PM	Xtreme Domino Team	vs	Scorpio Domino Team
		8:00 PM	Sport Boys Domino Team	vs	Trappers Club Domino Team
		8:00 PM	Gold Stone Domino Team	vs	Bubali Domino Team
Diadomingo	12-Mar-17	1:00 PM	Scorpio Domino Team	vs	Noord Stars Domino Team
		1:00 PM	Trappers Club Domino Team	vs	Old Parr Domino Team
		1:00 PM	Bubali Domino Team	vs	Ottley Stars Domino Team
Play Off	17-Mar-17	8:00 PM	Number 1 di poule 1	vs	Mihor number 2 clasifica
		8:00 PM	Number 1 di poule 2	vs	Number 1 di poule 3
Diadomingo	19-Mar-17	1:00 PM	Ganador # 1 Poule 1 - Mihor # 2 clasifica	vs	Ganador # 1 Poule 2 - # 1 Poule 3
		1:00 PM	Perdedor # 1 Poule 1 - Mihor # 2 clasifica	vs	Perdedor # 1 Poule 2 - # 1 Poule 3



ORANJESTAD (AAN): E aña aki Aruba Domino Bond lo celebra nos dia nacional Himno y Bandera un toke diferente y mas largo. E federacion lo organiza e prome ronda di e torneo cuminsando diabierna awor 10 di maart cu tres tremendo wega. Pa su mayan diasabra e weganan lo continua mientras diadomingo dia 12 di maart lo termina e rondanan pre-eliminar. Su siguiente siman esta 17 di maart lo inicia cu e kruisfinal mientras cu 19 di maart lo hunga e gran final como tambe pa e di 3 y 4 lugar. E cas di domino pa e celebracion aki lo bira Centro di Bario y Deporte Dakota. Aki tur e miho hungadornan den e deporte di domino lo topa otro unda piedra lo wordo bati pa na final saca e ekipo triunfador di e torneo Himno y Bandera.

Aruba Domino Bond ta un federacion cu ta organiza nan campeonato di domino tur aña y semper a clausura esaki den gran forma. Mas cu claro Aruba su representacion internacional tambe tey unda nos yega di bay cu e titulo maximo como e mihornan di mundo den e deporte aki.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e torneo pa Himno y Bandera organiza pa Aruba Domino Bond. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla.

Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Ainda tin oportunidad pa inscribi diabierna y diasabra na RCA Arena, POWERADE 8K Run & Funwalk



ORANJESTAD (AAN): Pa tur esnan cu a paga caba na IBISA, nos ta warda bo cu bo recibo na RCA e fin di siman aki, diabierna atardi 5or pa 9or pa busca bo Shirt y #Tag of diasabra di 1or pa 5or. Pa esnan cu no a inscribi ainda, nos lo acepta ta inscripcion te ora yega 500 participante. Actividad mes ta diadomingo, salida exactamente 6:30 am. Sali dilanti entrada principal na RCA bay rotonde Tanki Leendert, Rotonde Paradera, rotonde Sero Blanco, rotonde Piet, rotonde Ponton y bek na RCA Arena. Animacion ta den man di MC Roberto Geerman, despues di careda tin un team profesional ta duna massage, tin fruta fresco y refreshments pa tur participante. No keda afo di e sexto edicion di e popular caminata aki. Patrocina pa POWERADE y organiza pa RCA cu cooperacion di IBISA y KPA. Tambe nos lo tin e Harley Davidson Brigade cu lo yuda controla tur skina. Danki tambe na Fruteria Virgilio y Print Media Aruba.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Fanaticonan rabia y desapunta a bay topa Paris Saint-Germain na aeropuerto



PARIS Den marduga di Diaranzon pa Diahuebs, fanaticonan di Paris Saint Germain rabia y desapunta a bay topa e hungadornan di e club na aeropuerto, despues di e wegá cu na a perde 6-1 contra Barcelona, door di cual nan a cay afo di Champions League. E futbolistanan no a haya un

bon bini caluroso. Fanaticonan na dado momento a rondona e autonan caro di e hungadornan y den tur e conmocion un fanatico a resulta herida. Polis mester a drenta den accion, pa kita e fanaticonan for di banda di e autonan. Un di e hungadornan con-

ciente of inconcientemente a primi gasolin mucho trempa y asina el a dal un di e fanaticonan. Segun un grupo di fanatico tabata trata di Thiago Motta. E victima mester a wordo transporta pa hospital pa examinacion.

Spurs ta bin bek pa gana, despues di ta perdi pa 28 punto



SAN ANTONIO (AP): Diaranzon anochi tur cos tabata indica cu Sacramento Kings lo bay gana San Antonio Spurs, sigur despues cu Kings a tuma un ventaha di 28 punto. Sinembargo, Spurs a bin bek yuda entre otro pa Manu Gi-

nobili kende a anota 19 punto y David Lee kende a caba cu 18 punto y 10 rebounds. Sin Kawhi Leonard San Antonio a bin bek pa gana e wegá 114-104. Esaki ta nifica di 9 triunfo consecutivo di Spurs y di 6

derota consecutivo di Sacramento, cu tabata tin como maximo anotador Tyreke Evans, kende a anota 26 punto. Nobato Skal Labissiere a contribui tambe cu 15 punto.

Israel ta gana Hulanda pa keda invicto



KOREA: Israel a yega World Baseball Classic (WBC) como underdog, pero despues di gana tur tres wegá di nan grupo, e equipo no ta musta mas manera un underdog. Diaranzon anochi laat e equipo a logra gana Hulanda 4-2 y asina kibra e invicto di Hulanda.

Israel awor a bira ganador di grupo A y Hulanda a bira number 2. Ryan Lavernway a bira e hungador mas valioso di grupo A, despues di caba cu un average

di .556, cu un homerun, tres base por bola y 3 careda impulsa.

Hulanda tabata tin un bon chens ora cu nan tabata tin base yen cu 1 out den di 8 inning, pero Didi Gregorius a bati den un double play pa caba e inning.

Ambos equipo awor tin cu warda riba ken ta bira nr 1 y ken ta bira number 2 den e grupo di Japon y Cuba, pa haya sa ken nan lo enfrenta Diadomingo.

Australia ta gana China y Japon ta avanza den WBC



JAPON: E wegá entre Australia y China tabata importante pasobra si Australia lo gana e wegá, Japon lo clasifica automaticamente pa proximo rond di World Baseball Classic. Pesey Japon tabata wak e wegá hopi di cerca Diahuebs y for di bastante trempa e Japonésnan tabata sa cu nan lo pasa pa e siguiente rond, mirando cu Australia tabata ganando e wegá facilmente.

Australia a gana China 11-0 y esey ta nifica cu Japon lo enfrenta sea Hulanda of Israel den di dos rond di WBC. Australia ta bay enfrenta Cuba e siman aki y e ganador di e wegá ey lo pasa hunto cu Japon pa e proximo rond. E wegá entre Japon y China no tin mucho nificacion mas, pasobra Japon a clasifica y China ta elimina caba.

Bunita Bruid di Jolly Steve Jean-Baptiste y Christtene Larmontagne



CATCH!

TRUE FLAVOR IS CAUGHT AT OUR SEAFOOD POP-UP EVENT.

Home to a myriad of unique delicacies, the shallows of Aruba directly feed into the mouth of the former Carpe Diem in front of Renaissance Mall. Float around to the different tables overlooking the marina, as you and your family stay to enjoy the live entertainment and taste the freshly caught delicacies.

FRIDAY, MARCH 10TH | 11AM-10PM | FORMER CARPE DIEM

ORANJESTAD (AAN): E feliz pareha Jolly Steve Jean-Baptiste y Christtene Larmontagne a contrae matrimonio. Riba e dia special aki na e misa The Tabernacle of David e pareha a declara na otro nan amor y a bisa otro si.

Despues a sigui cu un bunita fiesta na The New China Club na unda su mayornan, famia, y mas 300 invitado cu acompaña Jolly Steve Jean-Baptiste y Christle Lamontagne.

For information please call 583-6000 or 523-6115

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

ImSan a celebra Siman di Riñon



ORANJESTAD (AAN): Na IMSAN San Nicolas a tuma lugar e clausura di e siman di concientizacion y cuido di Riñon.

Hopi hende a participa den e ultimo 3 dia cu tabatin di informacion y chequeo di salud.

Riba e mainta di e clausura, specialistanan riba e tema di salud y riñon a duna tur e informacion y a haci control di sucu, presion y peso.

HURRY!

FRESH DEALS!

BAKERY DEAL

APPELFLAPPEN

Reg. Price: 4.98 awg

2 FOR 4^{awg}

CUARESMA SPECIAL

FISH CUTLET

per 500 g

Reg. Price: 14.79 awg

NOW 10^{awg}.99

VIRGINIA HAM

per 100 g

Reg. Price: 2.09 awg

NOW 1^{awg}.75

TURKEY BREAST LOW SODIUM

per 100 g

Reg. Price: 2.95 awg

NOW 2^{awg}.49

MEDITERRANEAN CHICKEN SALAD

per 100 g

Reg. Price: 1.97 awg

NOW 1^{awg}.49

FLANK STEAK

per 500 g

Reg. Price: 19.95 awg

NOW 17^{awg}.95

PORKBELLY

per 500 g

Reg. Price: 6.69 awg

NOW 5^{awg}.75

BUDLIGHT CAN 10Z

per case

Reg. Price: 76.99 awg

NOW 64^{awg}.99

Starting Friday, March 10 till Sunday, March 12, 2017 or while supplies last.
Limited Offer Check them out now!

www.lingandsons.com



lingandsons



lingandsons



**THE #1
SUPERMARKET
IN ARUBA**

Boston y Barcelona...

Studentenan di Movecion y Salud di IPA cu pasantia internacional



ORANJESTAD (AAN): Durante e di tres aña di e estudio na Instituto Pedagogico Arubano (IPA) e studentenan ta participa na e programa Perspectiva Mundial. E programa aki ta brinda e studentenan e oportunidad pa profundisa nan mes den e aspectonan di e profesion di maestro den exterior.

E tema di e programa Perspectiva Mundial pa e aña academico aki ta: Sustainable Lifestyle; un condicion pa un estilo di bida sano y balansa pa nos mes y pa comunidad di Aruba. E programa aki ta pone mas enfasis riba e integracion di e concepto Desarrollo Sostenibel den duna di les na school. E ta prepara estudiante pa aporta na un futuro duradero y ta ofrece nan conocimiento y habilidad. Alavez e ta forma nan manera di pensa uzando diferente tema den klas.

E studentenan di e estudio di Movecion y Salud a scoge e aña aki pa un pasantia na Merca (Boston) y Spaña (Barcelona). E studentenan lo profundisa nan mes den e aspectonan di educacion fisico, salubridad y deporte, den e pais cu nan ta bishita.

Como preparacion pa e pasantia internacional e studentenan a participa na diferente tayer, charla y excursion. Un ehempel ta school Saludabel cu a duna un tayer tocante e concepto di school saludabel y den ki forma e studentenan por aplica e concepto den nan school di practica. Otro ehempel ta un tayer di IBISA. Durante e tayer aki a elabora riba e topico deporte escolar y deporte recreativo na Aruba. E studentenan mester a

busca forma y idea cu por uza pa mehora deporte escolar den futuro. Tambe e studentenan a haya les di comunicacion den movecion y salud di manera cu nan por traha riba teambuilding y teamwork. Alavez nan a haya charla di PR marketing di actividad fisico pa Aruba.

E team di Movecion y Salud hunto cu Springfield College, Shape America, Universidad di Barcelona y YMCA Barcelona a logra cera acuerdo pa prepara un programa intensivo dirigi riba promocion di actividad fisico, trabao comunitario, salubridad y deporte. Durante nan pasantia e studentenan lo haci nan investigacion a base di e tareanan ricibi for di IPA, excursion na diferente instituto y tayer na e universidadnan y haci entrevista cu persona renombra den ramo di educacion fisico, deporte y salubridad. Naturalmente e studentenan lo bishita diferente school p'asina nan mira con ta duna forma na educacion fisico, deporte y salubridad den enseñansa. Despues di nan regreso, e studentenan lo haci investigacion na nan school di practica aki na Aruba. Nan lo haci comparacion entre e dos paisnan y presenta e resultadonan den luna di april na henter e comunidad di Aruba, specialmente na esnan den enseñansa. Un palabra di gradicimento ta bay na tur persona of instancia cu tambe a contribui di un manera of otro na e biahe di e studentenan. Alavez IPA ta gradici e famia di e studentenan pa nan sosten. IPA ta desea e studentenan hopi exito den Perspectiva Mundial y despues den nan pasantia.



SINTI BO MIHO DEN 2 SIMAN GARANTISA!

Conocido Dr. Carlos Viana
ta reta bo pa tuma multivitamina
di Solgar (iron free) Formula VM-75
pa dos siman y sinti bo miho
garantisa of asina haya bo placa bek!*



Awg. 47.95
Awg. **39.50**

Obtenibel na

Botica Eagle, Botica Noord, Botica Seroe Preto, Discount Drugstore,
Botica Santa Anna, Botica Paradera, Botica Dakota, Botica Maria
Botica Aloe y na tur sucursal di Nature's Discount.

*Regla: Cumpra e boter di multivitamina Solgar (iron free) Formula VM-75 den tamaño di 60 tablet na tiendanan cu ta participa. Tuma tur dia segun indicacion ariba e boter pa dos siman. Ta importante pa bebe suficiente awa pa dia. Si despues di dos siman bo no ta sinti e diferencia y sinti miho hiba e boter cu e resto di tablet hunto cu e recibo na cualkier sucursal di Nature's Discount y bo lo ricibi bo placa bek.



DEPORTE INTERNATIONAL

Celtics pa di dos aña consecutivo ta gana na cas di Warriors



OAKLAND, Calif. (AP): Di- aranzon anochi Isaiah Thom- as a anota 25 punto, Kelly Olynyk a logra 17 punto, 5 rebounds y 5 asistencia for di banki y Boston Celtics a logra gana Golden State Warriors,

cu a hunga un tiki bruha. ‘Splash Brothers’ Stephen Curry y Klay Thompson combina pa solamente 4 an- otacion di 3 punto den 17 intento, mientras cu un biaha mas Golden State tabata tin

dificultad sin Kevin Durant kende ta lesiona. Curry a caba cu 23 punto, 5 rebounds y 6 asistencia, mien- tras cu Thompson tabata max- imo anotador cu 25 punto.

Team Sky a test pildora di Viagra pa mehora prestacion



INGLATERRA: Daily Mail Diahuebs a hasi un revelacion interesante rond di e equipo di ciclista Team Sky. E team hopi fuerte den pas- ado lo a test e pildora di sex Viagra, cu e speranza cu esaki lo por a yuda nan prestacion durante competencianan di ciclismo. E test lo a tuma lugar durante un entrenamiento riba haltura,

ora cu Team Sky apenas a cuminsa na 2010. E equipo rapidamente a pertenece na top di ciclismo y cu Bradley Wiggins (1 biaha) y Chris Froome (3 biaha), nan a gana e prestigioso Tour de France 4 biaha. Segun Daily Mail, por lo me- nos 1 ciclista a haya Viagra prescribi na 2012. No ta exactamente conoci pa

ki motibo el a haya e pildora prescribi, pero e substancia cu Viagra ta contene no ta riba e lista di WADA di substanci- anan prohibi. Ta conoci cu Viagra ta yuda cu prestacionnan riba cama, pero tin expertonan cu ta kere cu e pildora por yuda mehora tambe prestacionnan den de- porte.

Hopi atencion pa e debut di Tim Tebow



PORT ST. LUCIE, Fla.: E tempo di aña aki no ta straño pa wak un prospecto nobo Sali for di e compleho di Spring Training di New York Mets pa drenta e stadion principal. Sinembargo, nunca antes esa- ki a causa un sensacion asina grandi manera el a causa Di- aranzon, ora cu Tim Tebow a presenta na First Data Field pa e prome wega di su carera di Major League. Mientras cu Tebow a tuma practica di bateo mas trempan

e mainta ey, mas di 10 hunga- dor di Boston Red Sox tabata para na nan dugout ta wak si- lenciosamente. Tebow a caba 0-3 incluyendo bati den un double play den cual un careda a anota y Mets a gana e wega contra Red Sox 8-7. “Tin hopi cos cu mi tin cu pone atencion riba dje y e uni- co pregunta ta con lihe mi por capta tur cos”, Tebow a bisa despues di e wega.

Xabi Alonso ta anuncia su retiro for di futbol



MUNICH Atravez di un mensahe cortico riba Twitter, hunto cu un potret cu zapato den su man, Xabi Alonso a anuncia su retiro for di futbol Diahuebs. E hungador di medio campo di Bayern Munich di 35 aña ta bay stop di hunga futbol despues di e temporada aki. “Mi a biba pe y mi a disfruta di dje”. “Ayo, tremendo deporte”, Alonso a kirbi. E contrato di e hungador Spa-

ño cu Bayern ta yega su final na final di e temporada aki. Riba e website di e club Ale- man Alonso a splica cu e ta prefera di stop di hunga fut- bol demasiado trempan, cu demasiado laat. Alonso ta na caminda pa bira campeon cu Bayern pa di tres aña consecutivo, mientras cu el a hunga 114 wega pa Spa- ña, cu cual el a bira campeon Mundial un biaha y Campeon di Euro Copa dos biaha.



Miles di flat por tin balcon peligroso



VENLO: Na Hulanda tin sigur 1000 edificio di flat cu tin balcon cu ta forma un riesgo. E calculacion ey director Wico Ankersmit di asina yama Vereniging Bouw- en Woningstoezicht Nederland a hasi. Na Breda y Venlo e siman aki centenares di habitante a wordo adverti pa no subi riba

balcon, pasobra posiblemente esaki no ta safe. “Den e añanan di reconstrucion despues di Segundo Guerra Mundial, un cantidad grandi di flat a wordo construi cu balconnan cu tin nada pa sostene nan. Despues cu na Leeuwarden un balcon a cay den otro na

2011, a wordo dicidi cu ta bay inspecciona tur e tipo di balconnan aki riba nan seguridad. Segun Ankersmit, un balcon mescos cu un auto, tin mester di mantencion y sigur si esaki ta 60 pa 70 aña bieu.

Bista riba soluciona casonan di likidacion



ROTTERDAM: Varios caso di asesinato den baho mundo posiblemente por wordo soluciona, awor cu husticia a haya acceso na 3,6 milyon mensahe for di celularnan di criminalnan cu tabata na lock. Esaki segun Olivier Dutilh, hefe di Recherche Regional di Amsterdam. “Mi ta convenci cu e tesoro na informacion aki por nifica un adelanto grandi pa nos, den varios investigacion di likidacion na Amsterdam”, segun

Dutilh. Ta trata di informacion di e asina yama ‘crypto phones’, cu ta smart phones cu a wordo adapta, cu software special cu ta sconde contenido di tur mensahe. E software aki yama Pretty Good Privacy (PGP) System. Husticia awor a haya un manera pa lesa e informacion, pero ta bay dura hopi tempo mes pa tira un bista riba tur e datonan, segun Dutilh.

Bankinan di paradanan di bus y tram na Den Haag ta bay wordo reemplaza



DEN HAAG: Tur e 1.100 bankinan den paradanan di bus y tram na Den Haag, Delft, Midden-Delfland y Westland ta bay wordo reemplaza. E asina yama ‘Metropoolregio Rotterdam Den Haag’ a dicidi esaki, despues cu 3 accidente a tuma lugar unda cu dede di

muchanan a keda pega den e buraconan di e bankinan di metal. “Seguridad di e pasahero ta na prome lugar”, segun un vocero di e compania. Durante ultimo tempo tur e paradanan di bus y tram a wordo reemplaza den e re-

gion. E ultimo paradanan cu a bin tabata na 2016. E operacion ey a costa 100 milyon euro. Cuanto ta bay costa awor pa reemplaza e bankinan no ta conoci.

Presonan na Hulanda ta yama ‘libremente’ for di nan cel



SITTARD: Un biaha mas e mundo di prison ta den controversia, despues cu un cantidad grandi di celular a wordo encontra den celnan. Den prison De Geerhorst na Sittard a hasya 14 celular gsm durante un accion di listramento. Tin un investigacion andando riba un lek. E telefonnan a wordo descurbi riba 8 di Februari. Muy probablemente un preso cu tabata wordo considera confiable suficiente pa haya

code berde, lo a logra drenta cu e celularnan. Cu e telefonnan e presonan por a tene contacto cu hendenan pafo. Corant De Telegraaf a papia cu 6 wardado di preso den diferente prison y nan ta teme pa nan seguridad. Cu e telefonnan e presonan por saca potret di e guardianan y comparti esaki cu otro criminalnan pafo di e murayan di prison, cu por menaza e empleadonan aki di prison y nan famia.

Noticia Internacional

Draghi a keda firme den estimulo di BCE apesar di aumento di inflacion



ALEMANIA: Banco Central Europeo a compromete mantene nan politica agresivo di estimulo por lo menos te cu fin di aña, alegando cu presion di inflacion den zona Euro ainda ta debil apesar di expectativanan di un aumento di prijs mas rapido.

Aunke nan tabata spera esaki, e decision a demostra cu responsablenan di BCE ta resisti yamado di

Alemania pa cuminsa rela- ha nan plan di compra di bonos di 2,3 bilyon di euro, of por lo menos señala nan intencion di haci esaki.

Na su lugar, Banco Central cu sede na Frankfurt a keda firme na su plan pa sigui cu e medida aki te cu December. E tambe a compromete pa mantene tipo di interes den nivelnan minimo actual y hasta baha nan si ta necesario.

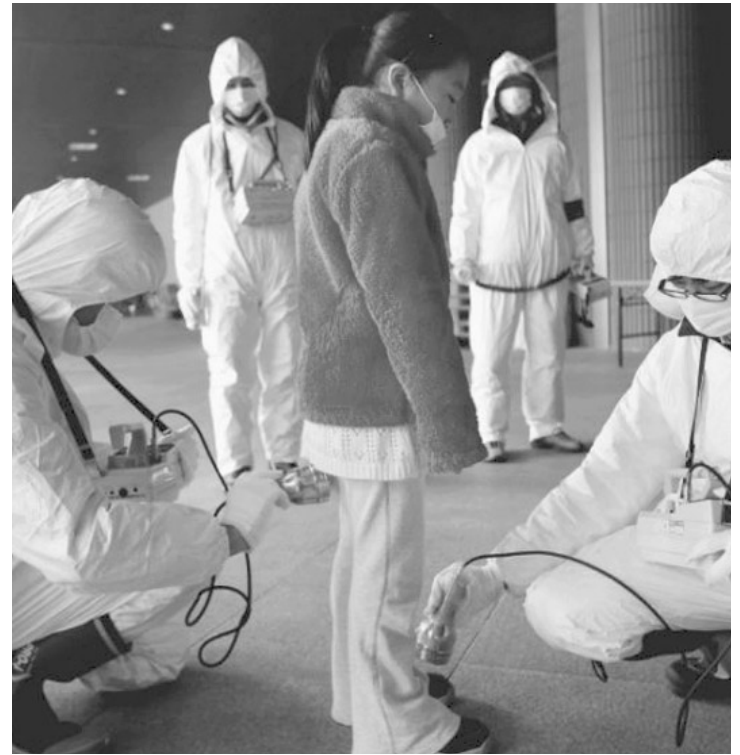
“Si e perspectiva ta bira menos favorable, of si condicionnan financiero ta bira incompatible cu avancen na un ahuste sostenido riba caminda di inflacion, Consejo di Gobierno ta prepara pa aumenta programa den terminonan di tamaño y/of duracion”, Draghi a indica den un comunicado di BCE.

Hustificando nan posicion den nan conferencia di prensa, presidente di BCE, Mario Draghi, a hisa su expectativanan di inflacion pa e aña aki y otro aña, pero a alega cu esaki no ta cambia panorama general.

“No tin indicacion di un tendencia di aumento cu ta convence riba inflacion subyacente”, el a bisa prensa, agregando cu nan a pronostica cu inflacion -cu a alcanza su obhetivo di casi 2 por ciento luna pasa- lo aumenta “gradualmente” den medio plazo.

BCE a pronostica un inflacion di un 1,7 por ciento e aña aki compara cu pronostico anterior di un 1,3 por ciento, y di 1,6 por ciento otro aña, compara cu un pronostico anterior di 1,5 por ciento.

Docternan a nenga aumento di cancer pa radiacion na Fukushima



TOKIO: E 185 caso di cancer di tiroide registra den hobennan den region Japones afecta pa un desastre nuclear na 2011 no ta relaciona cu radiacion, segun tres docter. Radiacion, nan a señala, no ta causa principal di problemanan di salud di habitantenan di e zona.

E tres docter di Universidad di Medicina di Fukushima,

cu a realiza un revision medico na residentenan di Fukushima, a identifica 185 caso di cancer posible of maligno di tiroide den menornan di edad. Nan a haci revisionnan di tiroide na 380.000 persona cu tin 18 aña of menos y tabata na Fukushima durante terremoto y tsunami, cu a causa fusion den nucleo di tres reactor.

Docternan a indica cu nan a haya mas caso debi na controlnan generaliza y no pa radiacion cu a scapa di e planta. Stress cu residentenan a pasa aden y cambionan di nan estilo di bida a causa obesidad y diabetes, nan a señala, loke ta hisa riesgo di stroke y problemanan cardiaco.

“Nos a descubri casonan di tiroidismo pasobra nos a realiza e estudio, no debi na radiacion”, segun Akira Ohtsuru, especialista den radiacion y examen di tiroide cu ultrasonido. “Aunke nos diagnostico ta preciso, e estudio tabata pa motibo di sobrediagnostico”.

Ohtsuru a bisa cu e estudio probablemente lo haya casonan di tiroidismo cu di otro manera lo pasa desapercibi.

Cancer di tiroide ta un di esnan mas curable, aunke algun persona cu a opera e glandula mester bebe remedi y somete na examen medico durante resto di nan bida.

Noord Korea a adverti riba un “guera real”

GINEBRA: Noord Korea a enfrenta un condena generaliza pa nan ultimo pruebanan cu misil, pero a declara cu maniobranan militar actual di Merca y Zuid Korea tin como obhetivo realiza un “ataque nuclear preventivo” contra Pyongyang.

Ju Yong Choi, un diplomatico Noord Koreano, a bisa den un Conferencia di Desarme auspacia pa Nacionnan Uni na Ginebra cu ehercicionan anual ta “causa principal di aumento di tension cu por converti den un guerra real” den peninsula Koreano dividi.

“Ehercicio militar cu ta tumando lugar cu un movilizacion masal di tropnan sin precedente pa loke ta trata e magnitud y varios tipo di forzanan estrategico Mericano, incluyendo barconan di guerra nuclear, bombardero estrategico

nuclear y avionnan ‘invisible’”, segun Ju.

“Definitivamente esaki ta pone paz den peliger y estabilidad di e region y lo causa un situacion den peninsula Koreano den borde di un guerra nuclear”, el a bisa.

Durante un sesion di 90

minut, representantenan di mas di 10 pais, entre nan aliado principal di Noord Korea, China, como tambe Reino Uni, Francia, Rusia y Merca, a condena pruebanan di cuatro misil balistico di Noord Korea.

Robert Wood, Embahador di Merca pa Desarme, a

bisa cu e pruebanan di Noord Korea ta e ultimo violacion di resolucio- nan di Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni. E programa nuclear di Pyongyang ta representa un “menaza pa seguridad nacional di tur pais di e region”, el a añadi.



Noticia Internacional

Hawaii, prome Estado pa demanda restricción migratorio nobo di Trump

HONOLULU: Hawaii a bira prome Estado pa presenta un demanda pa paraliza ordo migratorio nobo di presidente Donald Trump alegando cu esaki lo afecta su poblacion musulman, turismo y studiantenan extranhero.

Abogadonan di e Estado, di mayoria democrata, a presenta e demanda dilanti di un Corte Federal na Honolulu. E Estado ya a demanda prome decreto presidencial di Trump riba imigracion, pero e proceso a keda den suspenso pa casonan similar presenta den otro puntonan di e pais.

Hawaii a anuncia diamars anochi nan intencion di presenta un demanda contra revision di e norma, cu e ta spera lo drenta na vigor dia 16 di Maart.

E decreto nobo ta nenga visa na ciudadanonan di seis pais di mayoria musulman — Siria, Iran, Yemen, Libia, Somalia y Sudan — y cancela temporalmente programa Mericano di refugiadonan. Esaki no ta afecta personanan cu ya tin visa.

Segun Secretario di Husticia di Estado, Douglas Chin, Hawaii nunca a discrimina ni den su historia



ni den su constitucion. “E 20% di e poblacion naci den extranhero, 100.000 no ta ciudadano (Mericano) y 20% di forza laboral ta extranhero”, el a agrega. Chin, kende a señala cu e Estado a destina alrededor

di 150.000 dolar na contratacion di abogadonan pa yuda den e demanda, a bisa cu hende na Hawaii ta haya un idea di un prohibicion migratorio pa nacionalidad ofensiva, pasobra esaki ta recorda tempo cu Japonés-Mericanonan a wordo manda na campeonan durante Segundo Guerra Mundial. Huez di distrito Derrick Watson a acepta peticion di e Estado pa sigui cu nan demanda y a fiha dia 15 di Maart pa presentacion di prome argumentonan, un dia prome cu e restricción

mester drenta na vigor. Hawaii lo pidi un paro temporal di e decreto cu ta impedi su implementacion hasta cu nan denuncia wordo resolvi.

Departamento di Husticia a nenga di duna comentari- onan riba e iniciativa.

Hawaii a splica cu e denuncia ta busca protege nan residente, negoshi y school, ademas di nan “soberania contra accionnan ilegal di presidente Donald J. Trump y di gobierno federal”.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

General di Merca:

Rusia a lanza misil prohibi

WASHINGTON: Un General Mericano a acusa Rusia di lanza un misil crucero cu ta wordo dispa desde tera, un accion cu ta viola “espiritu y intencion” di tratado di armanan nuclear, y a acusa cu intencion di Moscu ta menaza instalacionnan di Merca na Europa y alianza di NATO.

“Nos ta kere cu Rusonan a lanza cu intencion di representa un menaza pa NATO y pa instalacionnan den zona di responsabilidad di NATO”, segun General Paul Selva, vice presidente di Estado Mayor Conhunto, den un audiencia di Comision di Servicionan Arma di Senado.

Selva a indica cu e no ta indicacion cu Moscu kier atene nan mes un biaha

mas na Tratado di Forzanan Nuclear di Rango Intermedio di 1987, cu ta prohibi completamente un tipo di arma: tur misil crucero cu base na tera cu alcance di entre 500 y 5.500 kilometer (310 pa 3.410 miya). E tratado tabata referente na control di arma durante ultimo añanan di Guerra Friu.

Acusacion di Selva a tuma mas importancia politico mirando obhetivo publico di presidente Donald Trump di mehora relacionnan cu Rusia, incluyendo pasobra Moscu ta wordo mira pa aliadonan Mericano na Europa como un menaza militar. E supuesto violacion contra e tratado a tuma lugar den un momento cu nan ta realiza multiple

investigacionnan di parti di Congreso na un supuesto interferencia di Rusia den eleccion presidencial di 2016. FBI tambe ta realiza un investigacion riba relacionnan entre Rusia y circulo di Trump durante campaña presidencial.

Trump no a bisa hopi riba e tratado, pero den varios ocasion a cuestiona balor di otro tratado, mas recien, cu ta limita 1.550 cohete nuclear strategico cu Merca y Rusia por desplega desde 2018. Trump a bisa cu e ta otorga un bentaha in husto na Rusia y cu Merca mester expande nan capacidad di armanan nuclear, aunke e no a splica riba kico e ta referi.

“Enfermero” di FARC, acusado di abortonan forza a wordo extradita pa Colombia

BOGOTA: Ciudadano Colombiano, Hector Albeidis Arboleda Buitrago, conoci cu alias “e Enfermero” di FARC y acusa di comete varios aborto forza na hende muher di e guerriya, a yega ayera na su pais natal extradita pa Spaña, Fiscal a informa.

Entrega di Arboleda Buitrago na autoridadnan Colombiano a tuma lugar como consecuencia di formalizacion di pedido di extradicion haci pa Fiscal General na Gobierno di Spaña, dia 4 di Maart 2016, segun comunicado di Ministerio Publico.

Na Colombia, Arboleda mester responde pa delitonan di aborto forza, tortura y violacion, e comunicado a agrega.

Audiencia Nacional di Spaña a aproba extradicion di Arboleda dia 2 di December pasa y riba dia 27 di Januari, bao peticion di

Minister di Husticia, Rafael Catala, Gobierno a duna luz berde pa su entrega na autoridadnan Colombiano. Segun extradicion di Seccion Segundo di Audiencia Nacional, Arboleda, kende tambe a colabora cu gueriyeronan di Ehército di Liberacion Nacional (ELN) y Ehército Revolucionario Guevarista (ERG), tabata obliga muhernan pa bebe kimiconan pa interumpi nan embarazo.

Arboleda, di 41 aña, tin un malesa degenerativa y a bandona su pais na 2005 pa pidi asilo na Spaña, cu a wordo rechaza, aunke añanan despues el a haya nacionalidad Spaño.

Na 2015, el a wordo deteni na Madrid y laga den libertad wardando extradicion, pero, asina cu Audiencia Nacional a accede su entrega, el a bolbe wordo deteni.



Noticia Internacional

Trump ya no 'stima' WikiLeaks despues di hack di CIA



WASHINGTON: Despues cu WikiLeaks a publica aña pasa emailnan horta di director di campaña di Hillary Clinton, e candidato presidencial republicano Donald Trump a anuncia algo hopi importante: "Mi ta stima WikiLeaks". Pero e siman aki no tabata tin hopi amor di parti di gobierno di Trump, despues cu WikiLeaks a publica

miles di documento cu a describi secretonan riba hermentnan di spionahe cibernetico di CIA. Sean Spicer, Secretario di Prensa di Cas Blanco, a contesta preguntanan relaciona cu revelacionnan di WikiLeaks y a bisa cu filtracionnan di seguridad nacional of informacion clasifica mester indigna tur hende.

"Esaki ta tipo di revelacion cu ta debilita nos pais, nos seguridad y nos bienestar", el a enfatiza. Hermentnan di spionahe cibernetico describi den documentonan publica e siman aki pa WikiLeaks ta wordo uza pa viola encriptacion di computer, celular y hasta smart tv di companianan manera Apple,

Google, Microsoft y Samsung. E documentonan a describi metodonan clandestino pa eludi of viola codificacion, herment anti-virus y otro dispositivonan di seguridad diseña pa protege informacion priva di ciudadano y corporacionnan. Empleadonan di gobierno federal, incluyendo Trump, ta uza e productonan aki y servicionan di in-

ternet supuestamente viola pa e hermentnan aki. Spicer no a confirma autenticidad di e hack ilegal, y a bisa cu no ta politica di gobierno pa haci esaki. Pa loke ta trata caso di Clinton, Spicer a bisa, "tabata tin un indignacion total relaciona cu hortamento di informacion; Congreso y Senado a exige investigacionnan riba esaki".



Repsol a descubri deposito cu 1.200 miyon di bari di petroleo na Alaska

Compania petrolero Repsol di Spaña a anuncia hayazgo di un deposito grandi na Alaska cu alrededor di 1.200 miyon di bari recuperable di petroleo 'light'. Esaki ta e descubrimiento di hidrocarburo mas importante di Repsol desde 2009, ora cu hunto cu compania Italiano, ENI, nan a descubri den campo Perla situa den costanan di Venezuela, un reserva di 15 trillon di pia cubico di gas. "Repsol y su socio Armstrong Energy a realiza na Alaska descubrimiento convencional mas grandi di hidrocarburo logra den

ultimo 30 aña riba teritorio Mericano", e compania a asegura den un comunicado. Repsol, activo na Alaska desde 2008, a descubri e reserva mientras nan tabata explota poznan yama Horseshoe-1 y Horseshoe-1A, "perfora durante temporada di invierno" 2016-2017. E poznan ta situa den formacion geologico di Nanushuk, cu e descubrimiento aki ta confirma como "un di esnan cu mas potencial" pa hidrocarburo den zona conoci como North Slope, den noord di Estado

Mericano di Alaska. Den Horseshoe, Repsol ta conta cu un participacion di 25%, mientras resto di e porcentahe ta coresponde na Armstrong Energy, actualmente e operador. E hayazgo ta un bon noticia pa Repsol, cu na 2016 a bolbe haya beneficiannan (1.736 miyon di euro) despues cu un aña prome nan a registra perdidan di 1.200 miyon di euro, pa provision extraordinario cu a realiza pa contraresta caida di prijs di petroleo y di gas. Produccion diario na 2016 a alcanza 690.000 bari di petroleo.



Polis a aresta 2 persona despues di atake cu hacha na Alemania

Dos homber arma cu hachanan a ataca por lo menos cinco persona den principal stacion di trein di ciudad Aleman di Dusseldorf, den Estado di Renania di Noord-Westfalia. E dos sospechoso a wordo deteni, segun polis, cu no a descarta cu otro sospechosonan a huy. Nan no sa cuanto agresor a participa den e atake. E heridonan no ta den situacion grave, segun vocero di polis, kende no a suministra detayenan riba identidad di sospechosonan detenido ni nan motibonan.

Trafico a wordo completamente cera den stacion di Düsseldorf. Helicopter y un polis a wordo desplega den alrededor di e lugar di e atake. Autoridadnan Aleman ta den alerta pa menaza yihadista den e pais, specialmente despues di atentado cu un truck na December pasa na Berlin (12 morto), reivindica pa grupo Estado Islamico. Servicionan di inteligencia a calcula cu 10.000 islamista radical ta den e pais, entre nan 1.600 sospechoso di planea actonan terrorista.



Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio line y confiablel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design
 Morgenster 72

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

AUTO + HERO BIEU
 Servicio di recohe, auto bieu
 pa Afl. 35,=. Tambe frigidaire,
 stoof, washmachine, tv, etc pa
 Afl. 10,= y microwave, airco,
 bateria pa Afl. 5,=. Yama nos
 na 561-4297 of 561-5179.

NOS TA DRECHA
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
Cel: 743-9777 / 561-8008.

DIRECTV
 We are the best tv.
 Mas cu 220 canal premium pa
 solamente Afl. 100,= pa luna.
 Instalacion Afl. 300,= SO.
 Nos tin layaway plan.
 Yama na 592-4290.

W.W. CAR
 Air-conditioner Repair
 Sabanilla Abao 35, Sta. Cruz
 Tel: 585-9135 / 560-5005
 Especializa den reparacion di car air-
 conditioner, venta repuestos, engine
 service, cambio di brake pads, laba
 injector, diagnostica cu scanner.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur
 clase di piedra y graniet, corta
 mata grandi y chikito, tira
 sushi afo. Tin transporte.
 Cel: 562-2532.

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 Glass & mirrors cut
 to size and shape
 Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

PETRO CONSTRUCTION
 Bo mester verf bo edificio,
 traha bo cas, renovation y
 trabou di coriente!
 Yama 661-5913.
 Rasonabel y confiablel, local.

CHUPA POS
 Yama cel:
569-6767

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
 Ta fura matras,
 stoel y muebles.
 Busca mainta y entrega atardi.
 Tarabana Solo 5,
 Tel: 588-7468 / 569-4379.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco, walk-
 in cooler, walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PRIJS!

TA BUSCA
 Security Guard Masculino, edad entre
 25-45 año. Mester tin Mavo diploma o
 enseñansa equivalente. Mester por papia
 y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y
 Spaño. Mester por propio transporte.
 Interesadonan por yama oficina entre
 08.00 - 16.00 pa un cita. Tel: 588-3677.

TA HUUR
 Forklift
 2.5 Ton.
Cel: 740-6495.

GRATIS GRATIS
 Auto bieu den cura?
 Si ta desea di tira auto
 bieu afo, GRATIS.
 Yama na 600-6883.

TA BUSCA
PA CUMPRÁ
 auto kibra di e
 siguiente marca
 Kia Rio 2011 ariba
 Hyundai Accent 2011
 ariba
 Isuzu Dimax todo tipo
 Toyota Hilux.
 Cel: 561-2497
 whatsapp 560-5793

TA HUUR
 Un apartment full muebla
 1 camber, cushina, sala
 apart Afl. 1000,=.
 Exclusief electra, awa.
 Zona di Paradera,
 Parke Jaburibari.
 Cel: 734-1400.

TA BUSCA
 Costurera pa traha na
 empresa part-time job.
 Si bo ta interesa, pls.
 yama na 588-4642
 di 9'or te 1'or.

TA HUUR
 apartment full muebla.
 Awa, coriente, cable,
 wifi, gas, camera, porta
 remote control priva.
 Tanki Leendert #.
 Afl. 1100,=. Cel: 744-7959.

The New Anytime
 Habri tubería
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
 Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

RIJLES
 Bon les, bon prijs
 y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT 733-4897 566-5700

TA BUSCA
 sra pa Ayudante di
 cushina cu experiencia y
 permiso cu carchi berde.
 Entre 30 te cu 45 año.
 Cel: 592-2441.

TA BUSCA
 Un hende muher / homber
 pa comparti apartment.
 Afl. 550,=.
 Inclusief.
 Cel: 744-8415 / 734-1400.

WE BUILD CONSTRUCTION
 We sell Betonmix B-25
 Awg. 375,= per m3.
 More info. call 587-5304
 or pass by our office at
 Noord 36-B.

SE ALQUILA
 Apartamento
 en Pos Chiquito 223-E,
 Casas del Caribe.
 Afl. 750,=
 aparte agua y coriente.
 Llamar 569-4661 / 563-9498.

FOR RENT
 Apto na Noord 2 camber
 Afl.1000,- + 1 luna deposit.
 Disponible fin di luna.
 FOR RENT DirectTV di
 Colombia Afl.65,-.
 TI: 500-7440

SE ALQUILA
 Habitación en
 Hooiberg 41-K.
 Todo incluido amoblado.
 Afl. 400,=.
 Cel: 560-7353.

TA BENDE
 un trailer completamente renoba
 cu baño, cla full completo.
 Facil pa transporta
 7.5m x 2.25m
 Pa mas info. yama 563-8211.

CONSTRUCTION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afo, nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpintería, tubería,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
 Cel: 594-2380 / 594-8023

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Quiñonez Contractor & DRD SepticTank
 Ta chica pos y habri tubería.
 - Residencial y commercial.
 - Tur tipo di construction
 y transport.
 Servicio di Septic 24 ora.
Cel: 6005420 of 6002529

PROMASTER
 Steam cleaning of:
 all carpets, sofa's, rugs,
 mattresses, recliners,
 chairs. Clean-disinfected.
 Tel: 582-0383
 Leslie S. Maduro

GOSTOSO RESTAURANT TIN MESTER
 Waiter of Waitress of
 Bartender.
 Part-time - Night shift.
 Cell: 592-1455

ALAIN'S CATERING
 Tin mester
 di Part-time
 Cook.
 Cel: 739-3013

TA HUUR
APPARTMENT
 grandi muebla na TL 103
 • 1 Camber, awa, gas,
 cable tv
 • private parking uso di pool
 • Wi-fi spot available
 • Afl. 1250,= pa luna
 Tel: 582-9244 / 582-8824.

TA HUUR
 Apartamento studio
 Semi-Muebla FL. 850.-P/L
 Cumana, Oranjestad
 YAMA CEL. 593-2181

TA BUSCA
 Mucha muher cu permiso
 pa traha na Central Bar.
 Edad 18-35 año.
 Pasa personalmente di yama
 despues di 10or.
 Cel: 593-9643, Alto Vista 15-F.

DIARIO
Tel: 582-6747

SERVICIO SEPTICO
 ecotech aruba
 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
 * Prices based on 3.5% BBO BAZV.
 YAMA NOS NA: info@ecotech.aw
 582-4684 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

Menu Specia

10 mrt. '17

SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

pisca gesmoor,calco stoba, pasta alfredo cu pecho di galinja, mix grill, sopi seafood

TA HUUR

Apartment semi muebla
Afl. 875,= pa luna
+ 1 luna deposito adelantada.
Luz y awa apart. Sin yiu.
Alto Vista 15-F yama desp.
di 10'or am na 593-9643.

HOME SWEET HOME REAL ESTATE

Ta huur un apartment grandi muebla.
Entrada priva,
pa 1 hende of un pareha sin yiu.
Inclui: awa, gas, cable Afl. 1100,=
mita deposit.
Wayaca Residence.
Yama Ashna 592-9966

HOME SWEET HOME REAL ESTATE

Bo tin un cas /
tereno pa vende.
Nos ta un compania
serio y confiabel.
Yama Ashna 592-9966.

HOME SWEET HOME REAL ESTATE

Ta huur un pida tereno 215 m²,
Afl. 550,= pa luna.
Patras di Smith and Dorlas,
Dominicanessestraat.
Wordo usa pa storage container.
Yama Ashna 592-9966.



- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a

Find us on Facebook

OFFICE FOR RENT DAKOTA

Fully furnished office space
With airco unit - desk - PC.
Incl. Wi-Fi and water
Price Afl. 1500,=
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976
Website: clwaruba.com

TA HUUR

Apartment na
Paradera.
Yama 747-6025 of
568-9464.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

un cas di dos tipo duplex na
Canashito (Hooiberg Plaza
Residence) di 3 camber y 2 baño
den hopi bon condicion y pa
Afl. 275.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

un tereno propiedad cu edificio bieu
na Weg Fonteijn, San Nicolas di
444 m², cerca di caminda principal
y pa Afl. 89.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un tereno erfpacht na Pos
Chiquito di 464 m², cu cura semi
cla, pos coba, kashi coriente y
mapa aproba y pa Afl. 67.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR

Un apartment pa 2 persona na O'stad.
1 Camber airco inv., sala - comedor,
cushina, baño grandi, balcon.
Entrada priva. Excl. awa / coriente.
Incl: gas y cable.
Afl. 850,= + deposito.
Por yama 594-3866 / whatsapp.

TA BUSCA

Un persona preferiblemente di
Ecuador, Peru of Filipinas pa cuida
un señora cushina y haci trabou di cas.
Mester tin permiso y propio
transporte.
Dialuna pa Diasabra
di 8.00 am - 2.00 pm.
Barrio: Seroe Blanco.
Tin posibilidad pa den futuro
bira un interna.
Cel: 733-2498 (desp. di 1.30 pm).

TA BUSCA

Cas of tereno
PA CUMpra
ASAP.
Contact: 566-9290.

Aluminum Repair

We repair above^ and other types
Windows and all types of aluminum
Doors,Fences,Gates,Sliding Gate Motor
7425616 - 5824544

HOUSE FOR SALE

MONTAÑA - NOORD
House 3 bedr., 2 bathr., fully fenced.
Property land * need maintenance.
Price Awg. 280.000,= NEGOTIABLE.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976
Webiste: clwaruba.com

HOUSE FOR SALE

NIJHOFFSTR. 128 - San Nicolas
House 4 bedr., 2 bathr., fully fenced.
Plus 4 one bedroom apartment.
Lease land.
Price Awg. 395.000,= NEGOTIABLE.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976
Webiste: clwaruba.com

HOUSE FOR SALE

WEG SEROE BLANCO 7-H
San Nicolas
House 2 bedr., 1 bathr., fully fenced.
Plus 2 bedrooms UNDER CONSTRUCTION
Lease land.
Price Awg. 285.000,= NEGOTIABLE.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976
Webiste: clwaruba.com

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:

Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
cel. 741-5640 of 583-8521



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di
Filmacion
Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD. Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

BO TA BAI CURAÇÃO

Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.

H G

Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos,
pool, lantamento di sushi,
plama graniet y demolicion
di cas y haci tereno limpi.
Cel; 600-0780

NOS TIN SERVICIO

Corta palma, mata
grandi y chikito.
Forma mata.
Cel: 592-1277.

ADMINISTRACION

Pa tur trabou di administracion
bo por yama nos na
tel: 662-7599.
Nos ta sera buki (pa luna y año)
y nos ta yena tur formulario
di belasting.

COMPUTER

Pa tur problema of
instalacion di
computer of software,
yama nos na tel:
662-7599.

BIJLES

di Economie, M&O,
Handelsrekenen y Boekhouden.
Pa nivel di MAVO, EPI,
HAVO, E-klas y VWO.
Yama nos na tel: 662-7599
pa mas informacion.

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

COMPUTER REPAIR

Nos ta un team professional
den e ramo di computer
& IT Solutions.
Assitentcia pa bo cas of
negoshi.
DYNAMIC BYTES, 588-4304

TA HUUR

un apartamento renoba
y full muebla,
un camber grandi.
Barrio Simeon Antonio.
Awa, luz, cable y gas inclui.
Pa un persona. Cel: 561-6185.

TA BUSCA

PA DRENTA SERVICIO
• 1 Diesel mechanic with
electrical experience
• 4 General laborers
• Must be local or have a
valid permit.
Please apply in person at
Daltira Antilles N.V.
Parkietenbos 30 between 9 - 11 am.

TA HUUR

bo kier biba tranquil.
Ta huur mi apt. (cas).
Full muebla + internet.
Afl. 800,= pa luna
+ 1 deposito.
Cel; 562-4087.

SE VENDE

Hermosa carreta
para ventas de souvenir,
accesorios etc.
Y un container.
Info: 567-1910.

TA CUMpra

Holoshi antiek
y moderno.
Di bon marca.
Info: 749-5087.

TA HUUR

Nos ta un team professional
den e ramo di computer
& IT Solutions.
Assitentcia pa bo cas of
negoshi.
DYNAMIC BYTES, 588-4304

TA HUUR

Furnished studio apartment located
at the hotel area. Walk-in closet and a
spacious bathroom. Rent is Afl. 900,=
and security deposit Afl. 200,=.
Water and wifi included.
Airconditioning and gas is excluded.
Call to make an appointment at
567-6787 or whatsapp at 564-1030.

TA BUSCA

Pa cliente cas pa huur pa
drenta juli, den area di
Noord, Calabas, Tanki Flip.
Huur Awg. 2500,=.
Yama 568-0182.

TA BUSCA

Pa cliente cas pa
cumpra, den area di
Sta. Cruz na balor di
Awg. 230.000,=.
Yama 568-0182.

DOG LOVERS 15 ANA

Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreo y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

Cas na huur na
Noord pa
Afl. 2800,=.
Pa dreña juni / juli.
Yama 568-0182.

TA BENDE

Diferente mata di fruta
bon prijs, matanan pa paden
y pafo. Desde Afl. 6,= up.
Special Palmanan triple
Afl. 25,=.
Yama na 561-4017.

TA HUUR

Studio, full.
Awa, cable inclui.
Coriente apart.
Cel: 592-1805
Mon Plaisier.

OCHUM N.V.

Pa TAROT
READING.
Cel; 594-4431.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.

TA BUSCA
tereno eigendom
pa cumpra
entre Afl. 80.000,= y
Afl. 90.000,=.
Por favor yama na 594-4431.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.

TA HUUR
* Un cas familiar pa
Afl. 1700,= pa luna.
* 2x camber grandi y 2x baño grandi.
* Den bon barrio na San Nicolas.
* E cas ta hopi comodo y espacioso.
Por yama libremente na 594-4431.

TA HUUR

Apartment
na Palm Beach
di 1 camber.
Pa interesado yama
593-7009.

DING DONG EUROKIDS

Korting op restanten,
kinderschoenen + sandalen +
kedsen en kleding 0 t/m 12 jaar.
Maat 18 t/m 40.
Birkenstock - slippers,
maat 24 t/m 48.
Avenida Milio Croes 57-C,
Tel: 583-7639



Tel: 582-6747

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

Mr. Bucket

594-3757
mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket

APPLIANCES REPAIR

Nos ta drecha:
wasmachine, dryers,
frigorifero, stoof, forno,
microwave etc. Delivery
cu garantia. Tel: 565-4234.

TA HUUR

Appartement studio,
1 kam., 2 kamer na
Cumana, Jaburibari,
Bushiri.
Mas inf.: 593-4366.

SE RENTA

Apto. para dos personas
agua - luz aparte.
Afl.700,- + 700 deposito
en Playa.
Inf: 566-9867.

CONSTRUCTION

Traha cas, apartment drecha
dak, verf, pega ceramica,
pleister, traha cura, plomeria
+ haci chapi, tira sushi afo.
Good Service. Cel: 566-0699

I LOST MY PASSPORT

If somebody
have it pls
call: 568-9019
Houssam Fakh.

SUPER SEPTIC SERVICE

10x = 11th
Free !!!
5920014

TA BENTA

un Frigorifero side by side
(18 cub).
Bon condicion Afl.375,-.
Cel: 565-4319 /
630-3527.

TA HUUR/RENT

Apartamento full airco situa na
Seroe Blanco. Cushina, sala, 1 baño,
1 camber y garage priva, semi-muebla.
Afl.1.300,- p/l. y deposito Afl.700,-.
Eclui: coriente. Min. 6 luna di contact.
Disponibel entrante 01 April 2017.
Pa mas info. yama cel: 593-2466.

TA CHAPI

y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 /
587-6946

VERF Y DAK

pa tur trabou di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

DIARIO
Tel: 582-6747

Partido UPP ta haya cu Ministerio Publico awor si tin di lanta for di soño

ORANJESTAD (AAN): Se-
gun drs. Booshi Wever di
Partido UPP, nan a tuma nota
di varios declaracionnan den
e ultimo dianan aki, cu por
bisa ta pone hende su lanan-
an reis.

Nan ultimo declaracion
hustamente a atende e caso
di criminalidad y di seguri-
dad aki na Aruba, unda cu
nos a muestra cu ta hopi esen-
cial pa atende cu asunto aki,
mirando cu ta necesario pa
nos bolbe crea e confianza,
e tranquilidad y felicidad den
nos pueblo.

Pueblo mester por cuminsa
sinti su mes sigur. Pero e de-
claracionnan di ultimo luna
aki y mas ainda di loke un
ciudadano a sali declara fin
di e siman aki, hustamente
ta contribui na no solamente
mas asombro, sino un senti-
mento cu Aruba parece di ta

den gara di crimen organiza.

UPP a tuma nota algun dia
atras di e declaracion di min-
ister Bermudez, na ocasion
di e instalacion di e “afpak
team”. Asina nos por lesa
riba 24 ora.com loke Bermu-
dez a declara: “internacio-
nalmente nos mester man-
tene nos reputacion na ordo
y tambe localmente mester
mantene un sistema caminda
cu no ta haya cu baho mundo
ta mescla cu alto mundo.”

Cu e declaracionnan di ul-
timo simannan nos UPP ta
puntra su mes si ya caba e
baho mundo no ta diki diki
meti den e alto mundo? Nos
por a mira declaracion di
minister Dowers contra di ex-
minister Oduber. Como min-
ister di Husticia, sigur esaki
ta un “onsmakelijke verton-
ing” y cu ta pone nos pensa
cu tanten nan tabata cu otro
tur cos ta worde tapa. Dirpi-
ente cu Otmar Oduber tabata
tin su critica riba e maneho di
minister di Husticia, Arthur
Dowers ta haya bon pa basha
abou, den un forma publico
pero den un forma di mitar

informacion.

Despues nos ta haya e situa-
cion di un preso cu ta haya
“verlof” y ta cay den full un
controversia y hasta haya air-
time na nos planta nacional
pa ataca oponentenan polit-
ico, sigui pa un declaracion
di minister di Husticia cu
atrobe ta bira uno controver-
sial. UPP a spera cu despues
di tur e asuntunan aki cu a bin
padilanti, Ministerio Publico
a haci su trabao y cuminsa un
investigacion riba e diferente
declaracionnan. Particular-
mente esunnan entre e dos
ex-coleganan di Gabinete
Mike Eman II.

Pero kico nos ta wak? Man-
era semper ta e caso e ultimo
aananan Ministerio Publico
ta keda keto. Hustamente e
tipo di actitudnan asina aki
ta pone nos pueblo, e comu-
nidad di Aruba, perde confi-
anza den nos husticia.

Y como no sifuera poco,
nos ta wak cu fin di siman
un ciudadano ta bin haci de-
claracionnan hopi comprom-
etedor pa loke trata e mesun
preso cu a haya “verlof”,
unda e ta muestra con acerca e
preso aki ta cu ministernan y
parlamentarionan di AVP. No
ta nos intencion di den discu-
sion riba e contenido di e de-
claracionnan, pero si nos ta
haci un suplica na Ministerio
Publico pa studia e casonan
aki.

No keda na soño y laga esa-
ki pa supuestamente worde
regla bou di politicianan.
Henter e capitulo aki tin in-
gredientenan, di eliminacion,
encubrimiento, negoshi di
droga, manipulacion, anto te
den nos alto rangonan di nos
gubernacion. Acaso minister
Bermudez ya a ripara cu e
baho mundo a penetra te den
su cura??? Kizas e no ta laat
cu esaki??? Of su persona a
haya un opdracht di Hulanda
pa haci tal??? En todo caso e

declaracion aki di Bermudez
ta enfatisa e ponencia den
un comunicado anterior di
UPP cu loke Dowers a basha
abou riba su colega cu: “...e
criminalnan eyfo tin un com-
petencia masha grandi cu nos
proprio gobernantenan”.

Si Ministerio Publico no
haci ningun intento pa haci e
investigacionnan necesario y
si e tutu aki sigui worde trata
na e nivel cu esaki ta bayendo
awor, unda un ta acusa otro,
pero tampoco no ta haci nin-
gun denuncia, UPP ta mira cu
esaki ta un ingrediente pisa
pa Hulanda awor bay tuma
tambe control di nos husticia
na Aruba.

Y esaki pasobra nos mes a
busca esaki. Ta tristo pa mira
con mas di 30 aña despues
poco poco bou di e gabinete
di Mike Eman II, ta sigui
mina nos autonomia, door di
permiti bagamuderia sosode
bou nanishi di Mike Eman
mes y door di permiti mete-
mento directo den nos husti-
cia.

Un biaha mas, e declara-
cionnan haci aki door di un
ciudadano, cu tabata tin su
manera pa yega te na cas di
partido AVP, y na momento
cu minister- y parlamentario-
nan tabata den reunion eynan,
mester lanta Ministerio Pub-
lico lanta for di soño. Tambe
nos ta kere cu parlamento no
por sigui tapa e asunto aki
mas y mester tuma su pa-
sonan necesario den esaki.
Mescos tambe Mike Eman,
kenda ta full perdi desde cu
un di su ministernan, esta
Dowers a habri afor contra
su mesun ex-colega. Mike
Eman mester bin duna pa-
labra, y stop di hunga “mooi
weer” den barionan di Noord
poniendo luz. Nos pais ta den
rumbo pa un decadencia total
y keto bay hopi ta esnan cu
no kier mira esaki. Ora ta laat
nos tur lo yora malaai.

TA DRECHA

Airco,frigorifero,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

FOR RENT

Apto. full muebla
na Seroe Blanco 90-A.
Afl. 750,= +
Afl. 750,= deposito.
Cel: 732-1139

TA HUUR

Studio apt. den area
di Madiki, Paradijs.
Pa Afl. 800,= tur cos
includi. Pa mas info.
731-2426 / 594-9120.

TA BENDE

4 Tire 2nd hand
225 - 55R - 18.
Good Year Afl. 100,=.
Cel: 594-2071.

TA BENDE

SUV Mitsubishi Outlander
20141, blanco, 7 seats.
Autom., 4 wdr, gas.
4 Tire nobo nobo.
Prijs nobo Afl. 78.000,=.
Prijs awo Afl. 35.000,=.
Cel: 594-2071.

DAK

Si dak ta lek nos ta drecha
tur sorto di lekmento di
dak, cu garantia.
Cel: 743-3852

TE HUUR PONTON

Loopafstand
Xavier Universiteit
appartement 1 slaapkamer
living keuken \$ 595,=.
2x Slaapkamers, 2x badkamers
\$ 795,=.
Cel: 733-9087.

CURSUS

Ta duna les di zwempak
(trahe de baño),
un solo dia.
També brassiere y panty.
Info: 583-4314 / 748-8999.

Responsible lady
looking for house
cleaning job &
babysitting.
Can speak English,
Spanish & Papiamentu.
Cel: 740-0780.

TERENO PA HUUR

Ideal; Food-Snack Truck/
Container
Tereno: 3000 m2
Location: De la Sallestraat
(banda di Don Jacinto)
Yama na : 6901370

BILLBOARD FOR RENT

Prime Location:
De la SALLESTRAAT
next to Don Jacinto
Size: 7 meter by 3,5 meter
Contact number: 6901370



Oracion pa awe:

Señor Hesus, yuda nos cumpli cu boluntad di Tata, Esun cu a manda Bo pa perfecciona su lei di amor. Yuda nos compronde cu sin amor nos no ta nada den e bida aki. Amen.



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Buscadonan di problema cori

ORANJESTAD (AAN): Colega Polis di Bario Oranjestad a ricibi informe tocante grupo di mucha homber EPB pazuid di e scol en cuestion ta wardando riba

un grupo di muchanan di scol.

Posiblemente nan lo ta warda nan cu intencion pa bringa. Patruya Oranjestad a wordo dirigi altura di Ma-

ria College y pa medio di e polisnan cu a presenta esnan cu ta busca problema a wordo cori.

Daihatsu dilanti cas nan a bay cune

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis Oranjestad ta presenta diarazon mainta e señora inicial G.Q. pa entrega denuncia.

desconocinan a horta su

auto Daihatsu Sirion color cora A-14682. E vehiculo ta staciona dilanti cas di denunciante situa den Kukwisa straat # 22.

E Daihatsu lo a wordo

horta diamars anochi 21:00 y mainta 8 di Maart 2017 pa 07:30. Keha ta entrega na warda.

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga tras keda bunita i
Laga esaki nan termina den tur bunitesa

Cu imenso tristeza na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad y agradecido pa tur lo ke e la haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Mr. Raymundo L. Boekhoudt

Mihor conoci como "Chef Boegie"
*15 Maart 1950 – † 08 Maart 2017

Na nomber di su:

Estimada esposa: Helena Boekhoudt -Wever

Yiu: Anthony Croes

Manera yiu: Garrick Maduro

Mayornan: † Concepcion Boekhoudt

† Rosa Stamper

Rumannan: Antonio Boekhoudt esposa y yiu
Franklin Boekhoudt esposa y yiu
Telesflora Boekhoudt esposo y yiu
Carlos Boekhoudt y esposa
Luz-Maria Boekhoudt y yiu
Valentino Boekhoudt y yiu
† Reynaldo Boekhoudt
Tico Boekhoudt esposa y yiu
Omayra Boekhoudt
Jerry Boekhoudt y famia
Marlene Wever y yiu
Omonan: Estanislao Stamper y famia
Leon Stamper y famia
Ihanan: Mildred Noor
Eldrith Wever
Robert Wever
Suzette Wever
Dyron Boekhoudt

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, madrina y padrino y demas famianan cu ta mucho hopi pa menshona.

Amigo mas serca: Bartholomeo Kelly

Ex Coleganan di: Strand Hotel, Aruba Beach Club, Concord Hotel, Holiday Inn Hotel, Bushiri Hotel, E.P.I School y Ling & Sons.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa. Acto di entierro ta tuma lugar Diasabra 11 Maart 2017 pa 11or di mainta na Misa Cristo Rey na Brazil y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diabierna 10 Maart 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Cu inmenso tristesa nos ta anuncia e fayecimento di:

Sr. Raymundo Boekhoudt

(cariñosamente jama Mo Rey)



Ruman di:

Franklin y esposa Maria Boekhoudt-Harms

Omo di:

Fredlin y esposa Julissa

Boekhoudt-Werleman

Gené J. y esposa Melitza

Boekhoudt-Erasmus

Bryan Boekhoudt

Omo Grandi di:

Geneyla, Amylin, Ceanna y Aedán Boekhoudt

Nos ta extende palabranan di profundo condolencia na su esposa Helena Boekhoudt-Wever, manera su jui Anthony Croes, ruman nan y demas famia.

Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra dia 11 Maart 2017 di 9am – 11am na

Misa Cristo Rey na Brazil.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

A bay cu 11 cranchi na balor di 5 mil florin

Pasamento wanta “Poloman” tin di duna cuenta

ORANJESTAD (AAN): World of Kitchens, cu ta situa na Solito 120, diarazon pres-encia di polis a wordo solicita debi cu kiebro a tuma lugar. Patruya Oranjestad a presenta y a constata cu desconocinan a destrui e glas cu piedra. Un rato despues e doño a presenta y e ta declara cu desconocinan a horta 11 cranchi y nan balor ta den careda di cinco mil florin Arubiano. Kehu ta tuma y central di

polis a wordo pone na altura. Pa specifica sib o para dilanti di establecimiento e di tres bentana na banda drechi ta esun cu a wordo destrui pa malechor (nan).

ORANJESTAD (AAN): A dirigi polis Oranjestad na Bacoabastraat relaciona cu pelea. Na yegada polis a papia cu e

homber inicial H y e ta declara na e agentenan cu un homber cual ta conoci pa su persona di ta wordo yama “Poloman” a bin na porta cura y a cuminsa yame na su nomber.

Ora cu H. a bay atende “Poloman” e ultimo a dale un wanta na ore. H a declara tambe cu “Poloman” a dren- ta den un auto Toyota color shinishi.

E number di e Toyota e no a logra capta e number auto. Patruya a avisa H pa e bay policlinica pa un check- up pa e pasa su dia siguiente na warda recherch  entrega keho oficial contra di “Poloman”.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Se or ta mi wardador, mi’n tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forsa.”
Salmo 23:1-3

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios ta participa fayecimento inespera di:



Alfonso Rodrigo van der Biezen
Cari osamente jama ‘Roy-Boro-Fonso’
Viuda di Alejandrina van der Biezen-Aquilera

Na number di su
Juinan:
Roy Alexander & Esposa Jillian van der Biezen-de Cuba
Sharlenne & Esposo Joey Semeleer na Hulanda

Manera jui: Edgar Castillo Aquilera

Nieto y Nietanan:
Kelly-Ann, Nathan, Aiden, Chlo  y Caleb.
Cu a: Hilda Aguilera
Juinan di crianza: Jordabeth Flores y Jondereth Flores
Su mihor amiga: Mercedes
Rumannan: Juan & Caridad van der Biezen y famia
 Selsa van der Biezen
Julio van der Biezen
 Bernadeta & Antonio Jacobs y famia
Francequita van der Biezen
Jose van der Biezen y famia
Benito & Delia vn der Biezen y famia
Philomena & Edwin Dake y famia
Julieta van der Biezen
Elvira Solognier y famia
Glenda & Matthew Mc.Carthy y famia
Rudolfo&MarjolenevanderBiezenyfamia

Tanta grandi: Carmen B.Cruz
Coleganan di Hyatt Hoetl (Ruinas del Mar)
Ex-Coleganan di Talk of the Town y Manchebo Beach Hotel
Tanta y Omonan, prima y primonan, sobrino y sobrinanan, Ihanan, su bisinjanan stima di Dakota.

Demas famia : Van der Biezen, Aquilera, Cuba, Semeleer,, Castillo, Jacobs, Hernandez, Dake, Solognier, Mc Carthy, Marquez, Jansen, Donata, De Cuba, Croes, Hill, Maldonado, Koolman, Flores demas famia na Sto.Domingo, Hulanda y Merca.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 11 maart 2017 for di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun mienbro di famia.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Jesus ta caminda, fortaleza y luz di bida”

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios ta participa fayecimento di:



Sra.Assarina Emerita Cecilia Croes-Tromp
Mihor conoci como Rina of Charin
*22-11-1959 -  09-03-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Ta imposibel pa no ta tristo, su ausencia ta hasi dolor
Pero su recuerdonan semper lo trese e alegria den nos curason



Staff y Personal di Hyatt Regency Aruba Spa & Casino tin e tristo
deber di anuncia
fayecimiento di nos Colega Stima:



Alfonso van der Biezen

Hyatt Regency Aruba Resort Spa & Casino ta extende su mas sentido palabra di
pesame na su famia, coleganan y amigonan. Cu Dios duna nan forza y consuelo
den e dianan dificil aki.

CU ALFONSO SOSEGA DEN REINO DI SE OR.

Pa avisonan di morto

morto@diario.aw

Tas a cria pia na Malmok Beach

ORANJESTAD (AAN): E homber inicial E.J.M.G.. di aranzon merdia a presenta na warda di polis Shaba y e ta denuncia lo siguiente. Cu 20 Februari 2017 atardi pa alredero di 18:00 e la bay na Malmok beach y el a laga su tas maron banda di beach y a drenta laman y a keda casi un ora.

El a bolbe na unda e lo a laga su tas pero e no localiza e tas ningun caminda. Desconocirnan a bay cu su tas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”

Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:

“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa”

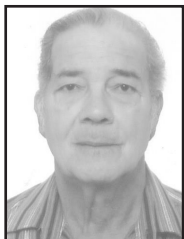
Salmo 91:1-2

Cu tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios ta participa fayeceimento di:

Joseph Giel

Mihor conoci como “Jossy”

*05-08-1936 - †08-03-2017



Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Pasobra si nos ta cere cu Jesus a muri y lanta atrobe, mescos tambe Dios lo trese
Hunte cun'E esnan cu a muri den Jesus.
1 Tesalonisensenan 4:14

A bay sosega den brasa di Señor nos ruman

Evelyn Verne

*Haiti 14 di december 1950 -

†Aruba 29 di januari 2017



Na number di su:

Yiunan: Loidgy Verne y famia
Peter Kendy Fenley Bellabre y famia

Rumannan: Elmancile Exantus (Bonaire)
Veneis Verne (Haiti)
Roxerla Verne (Haiti)

Demas famia, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, conocirnan, amigo y amiganan, bisñanan
Miembranan di Iglesia Pentecostes di Movimiento Misionero Mundial.

Ex-coleganan di trabow

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 11 di maart 2017 na Royal Funeral Home Cumana # 44 (pabow di caminda di Aurora) di 2'or pa 4'or di atardi, despues ta sigi pa Santana central na Sabana Basora

3'or pm lo tin un sirbishi.

Nos ta pidi despenza si den nos tristesa por a lubida un of otro famia.

Despues di entierro no tin bishita di condolencia na cas.

Diasabra tin oracion na Koyari

ORANJESTAD (AAN): Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra 11 maart 2017 pa oracion y cantonan riba e tereno na

Koyari cu lo cuminsa pa 8.00 di anochi. Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia un topico hopi importante cu ta bay tocante famianan.

Tambe lo tin Bijbel, Santo

Rosario y cantonan y oracionnan.

Pesey nos ta invita un y tur pa bin diasabra awor 8.00 di anochi na Koyari sin falta.

Durante control trafico un di e 13nan ta un ilegal

ORANJESTAD (AAN): Durante control di trafico teni diarazon mainta altura di Buena Vista un total di 13 verbaal a wordo traha di diferente infraccion cometi den trafico.

Un persona a wordo deteni pa a core sin rijbewijs. E homber Davila Rico, R.H. naci 12 October 1964 na Colombia e no por a demostra rijbewijs legitimo tampoco permiso di estadia y tampoco

di trabao.

Personal di I.A.S.A. a wordo encarga pa hasi e controlnan necesario.

Ola bruto a saca Frances su brasa di lugar

ORANJESTAD (AAN): Patruya Oranjestad diamars atardi a wordo notifica pa nan bay Eagle beach pa un turista cu lo a fractura su man. Polis a presenta a topa un homber cu ta como turista na Aruba naci na Francia.

E turista J.E. Ndetcho di 24 aña. Segun e bishitante ola ta asina bruto cu el a wordo pusha of benta te cu su brasa a sali for di lugar. Patruya hiba a turista na Dr. Horacio Oduber Hospital pa trato medico.



Colegio EPI

Directie, Staf y Personal
ta anuncia fayecimento di:

Sr. Raymundo L. Boekhoudt

Mihor conoci como 'Chef Boegie'

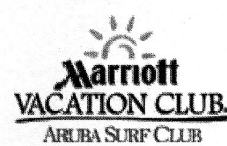
Un profesional y educador culinario respeta, cu un trayectoria cu a cuminsa di tempo di hotelvakschool Bushiri, amigo y colega docente di Colegio EPI Hospitalidad y Turismo.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na su famia y conocirnan y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu 'Chef Boegie sosega na paz den brasa di señor



MARRIOTT RESORT
ARUBA
STELLARIS CASINO



Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Simon Dominicus Kelly

Na bida Tata di nos colega Judith Chow-Kelly

Ta invita tur coleganan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Aruba Ocean Club, Aruba Surf Club pa pasa duna condolencia

Fecha: Diabierna Maart 10, 2017

Ora: 9:00 AM pa 11:00 AM

Lugar: Aurora Funeral Home

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido

Hopi forza den e dianan dificil aki

Cu "Moonchi" sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



THE CINEMAS

Cumpra bo cinema ticket via Setar mobile

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Only at
The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY
2x1
Entrance ticket

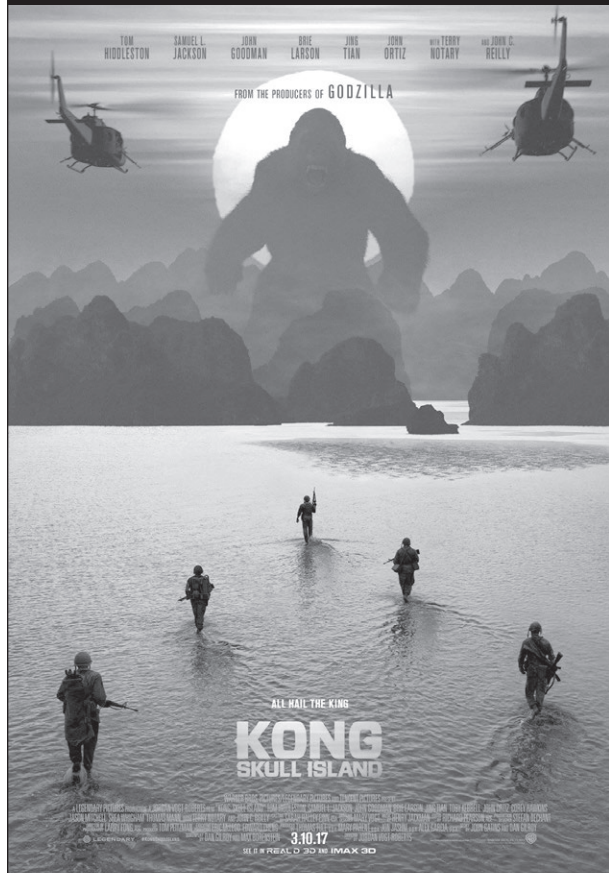
TUESDAY
2x1
Entrance ticket

WEDNESDAY
2x1
Entrance ticket

SCHEDULE FOR March 9 - March 15

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
KONG SKULL ISLAND 3D daily: 4:00 6:45 9:15 matinee: 1:00 late: 11:45 NEW PG-13	KONG SKULL ISLAND 3D daily: 5:30 8:15 8:30 matinee: 2:15 late: 11:30 11:45 NEW PG-13
DOUBLE PLAY daily: 6:15 9:00 matinee: 11:45 NEW PG-13	DOUBLE PLAY daily: 5:15 matinee: 2:15 late: 11:45 NEW PG-13
LOGAN daily: 4:45 6:45 8:00 matinee: 1:00 late: 11:15 R	LOGAN daily: 5:30 8:45 matinee: 2:15 late: 11:45 R
THE SHACK daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 3:00 late: 12:00 PG-13	THE SHACK daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late: 11:45 PG-13
FIST FIGHT daily: 4:45 7:00 9:15 matinee: 12:15 2:30 late: 11:30 R	FIST FIGHT daily: 5:00 7:30 9:45 matinee: 2:45 late: 12:00 R
THE GREAT WALL 3D daily: 4:00 9:45 matinee: 12:00 2:15 late: 12:00 PG-13	THE GREAT WALL 3D daily: 7:00 9:30 matinee: 12:00 late: 12:00 PG-13
THE LEGO BATMAN MOVIE daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 late: 12:00 PG	THE LEGO BATMAN MOVIE daily: 4:30 matinee: 2:00 late: 12:00 PG



Aruba Aloe ta ricibi bishita di Minister di Economia y Comunicacion



ORANJESTAD (AAN): Si-man pasa, dia 2 di maart, Aruba Aloe orguyosamente a habri su portanan pa nos Minister di Economia y Comunicacion, sr. Richard Arends. E ocasion aki a marca e prome bishita di trabao di e Minister na Aruba Aloe. Minister Arends a expresa inter-es den siña mas tocante Aruba Aloe, un di e companianan di Aloe mas bieu na mundo.

E bishita di e Minister a cum-insa cu un tour priva di Aruba Aloe su museo y su fabrica ultimo modelo na Hato. Mientras cu Aruba Aloe su managing di-rector, Remko van der Veldt, ta-

bata mustra nos Minister e pro-ceso di produccion, ela splice tambe cu e compania ta emplea 82 hende y ta produci mas di 1 miyon unidad di producto pa aña.

E bishita a continua cu un presentacion na e Minister demon-strando tur Aruba Aloe su logronan pa e pais. Un di e puntonan cu a mas a ser enfati-sa, ta e echo cu desde cu Aruba Aloe a habri su portanan sem-per ela keda 100% Arubano. Pa mas di 125 aña e compania tabatin solamente doñonan lo-cal y cada parti di e proceso di produccion, semper a tuma

luga riba nos isla. Esta for di e plantacion di e Aloenan te cu e em-pake di e producto final. E marca ta representa Aruba na un nivel mundial, y asinas ta yuda prom-ove nos isla como un des-tinacion turistico. E Minister a wordo informa tambe to-cante e inversionnan exten-so cu a wordo haci localmente. Esaki ta inclui e apertura di 17 tienda na diferente localidad riba nos isla, y e expansion di e facilidatnan di produccion y “storage” na nan oficina principal.

E presentacion tambe a revela cu ademas cu aworaki Aruba Aloe ta distribui su productonan

na Merca, Hulanda y 30+ pais rond mundo caba, nan meta pa e aña aki ta: Demonstra cu un compania Rubiano cu un pro-ducto netamente Arubano por ta un berdadero exito riba nivel internacional expandiendo nan distribucion global mas leu cu esaki.

Van der Veldt tambe taba-tin algun palabra di comparti to-cante e bishita: “Nos ta honra cu Aruba Aloe a haya e prome bishita di trabao for di Minister Arends. Nos tabata sumamente orguyoso di por a comparti e pa-pel cu Aruba Aloe a hunga den fortalece e economia Arubano, y con nos tin planea di sigui haci esaki den futuro.”

Van der Veldt a agrega, “Y pa-piando di orguyo, nos kier in-vita henter nos comunidad pa bin celebra cu Aruba Aloe, nos dia di Himno y Bandera, dia 18 di Maart na e facilidad di nos Fab-rica y Museo na Hato. E cele-bracion lo ta di 9:00 am pa 3:00 pm y lo tin diferente actividad pa grandi y chikito. Entre otro smoothies di Aloe, cuminda y un grandioso promocion den nos tienda. E celebracion aki lo ta un actividad hopi special cu henter famia por bishita.”

Minister Schwengle mustrando cu awor ta excelente “timing” pa reforma di Geestelijke Gezondheidszorg



ORANJESTAD (AAN): Tur cos ta pasa pa un motibo, Minister di Salud dr. Alex Schwengle a expresa durante di e celebracion di graduacion di e nursenan cu a logra nan titulo HBO den e ramo di Maatschappelijke Gezondheidszorg. E mandatario a referi na e “timing” cu tabata excelente relaciona na e coordinacion di e reforma cu ta andando den e ramo di Geestelijke Gezondheidszorg na Aruba.

Minister Schwengle a splica cu e fundacion ta estableci caba, y actualmente ta e proceso a cuminsa pa establece un “Raad van Toezicht” (Consejo di Supervision) y e maneho di e stichting. E reforma no ta trece ningun

riesgo pa esunnan cu ta trahando den e ramo aki caba; nan posicion huridico ta keda segura, segun e Minister. E necesidad pa mas personal profesional den e ramo di enfermeria specialisa den cuidu y guia di e pashentnan cu un afliccion of condicion cu ta afecta nan psicologicamente ta existi. E grupo di graduadonan aki lo yuda yena e cuponan di trabao cu ta existi y/of e cuponan cu a of lo worde identifica den e proceso di e reforma.

Minister Schwengle ta sumamente satisfecho cu un grupo di enfermero a tuma e reto tres aña pasa pa participa na e opleiding como cu tin mester di dos team di ocho persona – un pa Oranjestad y



un pa San Nicolas, pa cuminsa cu e servicio di “ambulante zorg”. Ambulante zorg ta cuidu y guia cu ta worde ofreci na cas of durante di bishita na un clinica. E cuidu intramural, entre otro na PAAZ, tambe lo conoce mehoracion y expansion cu e reforma aki.

Rafael Lopez, kende ta coordina e opleiding Maatschappelijke Gezondheidszorg pa Instituto di Formacion den Enfermeria di Corsou a splica cu a traha hopi duro pa realisa e curso y a tuma tambe di banda di e studiantenan hopi esfuerso, como cu particularmente durante di e ultimo aña banda di sigui cu e modulen coriente nan mester a traha riba un investigacion y completa na tesis. Ademá, mayoria di e cursistanan tambe tabata trahando tempo completo.

Di e 19 studiantenan, 16 a caba e curso; 13 a pasa cu un voldoende. E tres personanan cu no a caba cu nan tesis por entrega esaki ainda riba dia 2 maart y esunnan cu a haya un onvolvoende ainda por entrega nan documento pa fin di luna di maart pa pasa den un evaluacion mas. E studiantenan a demostra tremendo dedicacion na e programa, y e sacrificio tabata grandi. E comision di evaluacion di e presentacion di e tesis a consisti di representantenan di Examenbureau Aruba y di e instituto opleiding pa enfermeria di Corsou, y e

dos “gecommiteerde” cu a cualifica e investigacion cu e studiantenan a haci. Lopez ta splica cu e curso aki ta prepara e enfermero pa un funcion di maneho y tin dos of tres di e cursistanan cu ya a cambia di funcion caba; e otro nan lo keda cu nan funcion actual pa awo.

E intencion ta pa cuminsa cu un di dos grupo di cursista na luna di september, y ya tin 45 candidato cu e expresa interes den e opleiding. E posibilidadnan pa na Aruba haya un HBO opleiding ta hopi limita. E opleiding aki mes a tuma luga tres biaha so; 35 aña pasa, na 1997 y actualmente. Despues di e di dos programa, cuminsando na september proximo, lo probablemente para pa algun aña atrobe te ora identifica un necesidad atrobe.

Minister Alex Schwengle ta agrega cu den e proceso di reforma di geestelijke gezondheidszorg lo inclui cu tempo e cuidu di adicto tambe. E organizacion lo resorta bao di AZV. Tabatin un necesidad grandi pa un organizacion unda cu ta integra y envolve henter e “veld” di cuidu mental; y esaki ta tumando luga actualmente, e “veld” ta hopi entusiasmo, el a bisa. E mandatario ta felicita e graduadonan, y ta gradicinan pa nan dedicacion y esfuerso, y na famia y sernan kier pa e sosten cu nan a brinda na e cursistanan. Minister Schwengle ta gradici tambe



e instituto specialisa den opleidingnan pa enfermero di Corsou y Dienst Volksgezondheid di Aruba pa e esfuersonan den e realisacion di e programa.

E titular di salud ta expresa cu e ta contento cu e interes cu e enfermeronan a desplega y ta desplegando, como cu cuidu ta algo hopi personal y e “link” cu comunidad ta hopi mas fuerte ora e cuidu ta worde ofreci pa personanan cu conoce e cultura, e idioma y lenguahe y e manera di ta di e pashent. Ademá, e ta bon pa tin enfermeronan local mes pa haci e trabao, como cu e placa ta keda Aruba, y pues e ta bon pa e economia di e isla tambe. Minister Schwengle a conclui bisando cu e programanan manera esun cu a tuma luga ta forma un parti importante di e manpowerplanning pa cuidu di salud. Esaki ta algo cu ta sinti falta di dje den varios area di salud publico, pero cu e ta conociendo mehoracion den forma entre otro di manpower planning pa tempo largo.

pa biba mihor

TCL SPRING SALE



CUMpra 1 Y HAYA 15% DI DESCUENTO RIBA E DI DOS! CASH OR CREDIT!

15% ta wordo kita for di e segundo articulo cu ta mescos of mas barata.



TCL
LED 40" SMART TV, Full HD 1080p, Netflix, YouTube, Picasa, FB, Twitter, Web Browser, USB. L40S4900A
AWG. 725,-
CREDIT AWG. 58,-



TCL
LED 32", SMART TV, Full HD 1080p. L32S4900A
AWG. 425,-

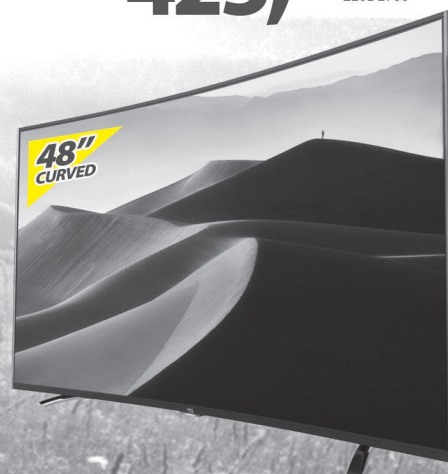


TCL
LED 20", USB, Full HD 720p, PC Input. L20D2700
AWG. 225,-
POR SCOHE ENTRE 2 DIFERENTE SIZE TAMBE!



TCL
LED 55" SMART TV, Full HD 1080p, WiFi, Web Browser, USB. L55S4900A
AWG. 1095,-
CREDIT AWG. 88,-

CREDIET TE CU
24 LUNA



TCL
LED 48", CURVED, USB, SMART TV, Full HD 1080p, Web Browser. C48P1FSA
AWG. 999,-
CREDIT AWG. 80,-

TCL
LED 49" SMART TV, Full HD 1080p, USB, Web Browser. L49S4900A
AWG. 885,-
CREDIT AWG. 71,-



amc unicon